

...Y salieron trasquilados



EL DE LA FOTO SE LLAMA MICHEL BERNARD. A MICHEL INTENTARON ROBARLE EL COCHE DOS SUJETOS EN HAZIÑ (FRANCIA), PERO MICHEL ADVIRTIO LA «MANNIOBRA» Y SE DIRIGIO HACIA LOS LADRONES QUE EMPRENDIERON VELOZ FUGA. PERO IGNORABAN UNA COSA: QUE MICHEL BERNARD ES EL CAMPEON DE FRANCIA DE LOS 5.000 METROS. Y, NATURALMENTE LOS LADRONES FUERON DETENIDOS EN EL ACTO

Es remitido a las Cortes el Plan de Desarrollo

Temporal de lluvias en la Península

EL RIO TER HA DAÑADO LAS OBRAS DE REPARACION DE LA INUNDACION DE AGOSTO

GRANDES AGUACEROS EN ALCALA DE HENARES, AVILA Y CORDOBA

Lérida, 15. — En el Gobierno Civil se reciben nuevas informaciones sobre la situación originada por las lluvias en el Valle de Aran y Alto Ribagorzana.

En Viella, el Rio Negro ha elevado dos metros el nivel de sus aguas, pero no ofrece peligro. En Artes el agua alcanzó la plaza por lo que se han tomado las medidas necesarias para evitar daños y víctimas.

A última hora de la tarde dejó de llover y parece que la situación no tiende a agravarse.

Las líneas telefónicas y telefónicas entre Pont de Suert y Vilaller han sido interrumpidas por el derrumbamiento de varios postes.

El Rio Ter, que baja de Caleas Soti, ha inundado algunas casas de Barruera. La inundación no presenta características graves en cuanto a víctimas, si bien ha interrumpido y dañado las obras que se realizaban para reparar la catastrófica inundación del 3 de agosto. — Cifra.

CRECIDA DEL RIO HENARES

Alcalá de Henares Madrid, 15. — A causa de las constantes lluvias el Rio Henares ha experimentado una gran crecida. Una fábrica de harinas sita en las inmediaciones de la ribera del río ha quedado incomunicada. Dentro del inmueble el agua alcanza unos treinta centímetros.

Hasta el momento la ciudad no ofrece peligro de inundación. — Cifra.

(Continúa en la pág. siguiente)

LLEGO EL SUBSECRETARIO DE INFORMACION Y TURISMO



AYER LLEGO A PALMA EL SUBSECRETARIO DEL MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO, DON PIO CABANILLAS, EN LA FOTO APARECE CONVERSANDO CON EL GOBERNADOR CIVIL Y JEFE PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO, POCO DESPUES DE SU LLEGADA AL AEROPUERTO DE SON SAN JUAN. (INFORMACION EN PAGINAS INTERIORES)

Medidas para elevar y sostener los precios del ganado vacuno y porcino

Se modifica la actual organización del Ministerio de Hacienda

Otros acuerdos del Consejo de Ministros

MADRID. — En el Ministerio de Información y Turismo se facilitó la siguiente referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado en El Pardo, bajo la Presidencia de S. E. el Jefe del Estado.

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Acuerdo por el que se remite a las Cortes un proyecto de Ley por el que se aprueba el Plan de Desarrollo Económico para el periodo 1964-1967 y se dictan normas relativas a su ejecución. Expedientes de trámite.

ASUNTOS EXTERIORES

Informe general sobre política exterior. Decreto sobre composición de la representación española en el Comité Consultivo conjunto hispano-norteamericano, establecido en el canje de notas de veintiséis de septiembre de 1963.

JUSTICIA

Decreto por el que se nombra Inspector Delegado de la Inspección Central a don Luiz López Ortiz, Magistrado del Tribunal Supremo. Decretos de personal, Combinación judicial, Expedientes de indulto y libertad condicional.

EJERCITO

Decretos por los que se concede a doña Micaela González Rojas, a don Diego Tembran Alonso y doña Carmen López Caballas, transmisión de las pensiones causadas por don Juan Acosta González y don Avejuno Tembran López, respectivamente. Decretos de personal. Expedientes de trámite.

MARINA

Decretos por los que se resuelven expedientes de la competencia del Ministerio.

HACIENDA

Decreto por el que se modifica la organización actual del Ministerio de Hacienda. Decreto por el que se nombra Director General de Impuestos Directos a don Francisco Merino Guinea, Director General de Impuestos Indirectos a don Félix Ruiz Bergamán, Director General de lo Contencioso del Estado a don Luis Peralta España, Jefe del Servicio de la Lotería Nacional a don Francisco Rodríguez Cirugeda, Jefe del Servicio Técnico Facultativo a don José

(Continúa en la pág. siguiente)

Los ladrones anuncian:

«El Duque de Wellington se encuentra en buenas condiciones»

Londres, 15. — Los autores del robo del cuadro de Goya representando al Mariscal inglés Duque de Wellington han respondido, mediante una carta anónima, al llamamiento hecho por radio y televisión, pidiendo se devolviera esta obra de arte, que el cuadro "se encuentra en buenas condiciones".

Como se recordará, el retrato de cuerpo entero del Duque de Wellington, una de las obras más finas de Francisco de Goya y Luyentes, desapareció en agosto de

(Continúa en la pág. siguiente)

Lotería Nacional

El segundo y el cuarto premios, en Palma

Madrid, 15. — En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado hoy, han resultado premiados los números siguientes:

1.º PREMIO 1.000.000 DE PTS.
Ha correspondido al número

14.864

(Pamplona, Gerona, Madrid, Las Palmas, Sevilla, Velez-Málaga y Barcelona).

2.º PREMIO 500.000 PTS.
Ha correspondido al número

16.724

(Palma de Mallorca, Gijón, Estella, Madrid, Córdoba, Cádiz, Velez-Málaga y Segovia).

3.º PREMIO 250.000 PTS.
Ha correspondido al número

58.343

(El Ferrol del Caudillo).
4.º PREMIO 50.000 PTS.
Ha correspondido al número

19.821

(Valencia, Barcelona, Bilbao, Madrid, Palma de Mallorca, Trubia, Santander y Santa Cruz de Tenerife).

PREMIADOS CON 15.000 PTS.
los núms.: 58.191; 21.471; 37.485; 9.641; 19.811; 50.266; 25.577; 51.384; 26.742 y 24.549.

PREMIADOS CON 3.000 PTS.
los números 823; 3.039; 6.937; 6.998; 11.487; 12.727; 14.644; 19.829; 23.516; 24.873; 26.064; 26.826; 28.525; 32.122; 33.554; 34.188; 37.166; 37.578; 42.427; 43.828; 47.643; 49.961; 50.774; 52.786; 55.883; 56.160; 59.032.
(Cifra).

¡CUIDADO CON EL «CINITROPHENOL»!

Bruselas, 15. — Ha sido condenado a ocho meses de cárcel y al pago de cuatro mil francos belgas (cuatro mil ochocientas pesetas) de multa porque ha «hecho peligrar calculadamente la salud de algunos de sus pacientes», al recetarles drogas contra la obesidad a base de «Cinitrophenol», lo cual, en algunos casos, ha producido la ceguera total a una de sus clientas femeninas. — Efe.

LA CONFERENCIA DE ADDIS ABEBA

Está en juego la capacidad de Africa para resolver sus propios problemas

DIJO EL EMPERADOR HAILE SELASSIE

NIETO ANTUNEZ, EN WASHINGTON



EL MINISTRO ESPAÑOL DE MARINA, ALMIRANTE NIETO ANTUNEZ, QUE SE ENCUENTRA EN ESTADOS UNIDOS CON OBJETO DE CONOCER LAS INSTALACIONES NAVALES DE ESTE PAIS, CONVERSA EN WASHINGTON CON EL SECRETARIO NORTEAMERICANO DE MARINA, PAUL NITZE, Y EL SUBSECRETARIO DE DEFENSA, ROSWELL GILPATRICK.

Addis Abeba, 15. — La conferencia de Ministros de Asuntos Exteriores de la Unidad Africana ha comenzado poco después de las seis de la tarde, hora local, bajo la presidencia del Emperador Haile Selassie. Acto seguido la conferencia levantó la sesión. Los trabajos se reanudarán mañana.

VIBRANTE LLAMAMIENTO

Addis Abeba, 15. — Un vibrante llamamiento a todos los Ministros Africanos de Asuntos Exteriores con el fin de que aseguren una solución pacífica al conflicto argelino-marroquí, ha sido hecho por el Emperador etíope, Haile Selassie, en el discurso de apertura de la Conferencia.

Está en juego — dijo el Emperador — la capacidad de Africa para resolver sus propios problemas. Un fracaso en la presente conferencia — dijo con voz grave y emocionada — nos impediría, sin lugar a dudas, conseguir los objetivos que nos hemos señalado. — Efe.

PODEMOS ENTENDERNOS PERFECTAMENTE

Addis Abeba, 15. — Podemos entendernos perfectamente entre

(Continúa en la pág. siguiente)

CAMPAÑA DE VACUNACION ANTIPOLIO



EL MINISTRO DE LA GOBERNACION DURANTE LA CONFERENCIA DE PRENSA QUE CONVOCO PARA INFORMAR SOBRE LA PROXIMA CAMPAÑA NACIONAL CONTRA LA POLIO. LA CAMPAÑA CONSISTE FUNDAMENTALMENTE EN LA VACUNACION DE TODOS LOS NIÑOS COMPRENDIDOS ENTRE LOS DOS Y LOS SIETE AÑOS, Y COMENZARA EL PROXIMO DIA 20. MAS DE CIENTO CINCUENTA MEDICOS ESPECIALIZADOS SE DISTRIBUIRAN POR TODA ESPAÑA PARA LA ADMINISTRACION DE ESTA VACUNA, QUE SE REALIZARA POR VIA ORAL, (EUROPA).

199.501 accidentes en Bélgica en 1962

BRUSELAS, 15. — CIENTO NOVENTA Y NUEVE MIL QUINIENTOS UN ACCIDENTES DE CIRCULACION SE HAN PRODUCIDO EN BELGICA DURANTE EL PASADO AÑO, CON NOTABLE AUMENTO SOBRE LOS REGISTRADOS EN 1961. LAS CIFRAS DE VICTIMAS HAN OSCILADO ALREDEDOR DE LAS 385 MIL, TANTO EN UN AÑO COMO EN OTRO. — Efe.

Consejo de Ministros Los ladrones anuncian

(Viene de la página anterior)
Visconti, Presidente del Consejo de Administración de las Minas de Almadén y Marayanes a don Luis de Toledo Freire, Expedientes sobre asuntos propios del Departamento.

GOBERNACION
Informe sobre asuntos varios del Departamento.

OBRAS PUBLICAS
Expediente de obras y otras materias de la competencia del Departamento.

EDUCACION NACIONAL
Decreto por el que se autorizan previo reconocimiento médico para cursar las especialidades de asistencia Obstétrica, Fisioterapia y Radiología y electrónica de los Estudios de Ayudantes Técnicos Sanitarios a los aspirantes que tengan edad superior a la fijada en las normas legales vigentes. Decreto sobre construcción de edificio para Instituto Nacional de Enseñanza Media en la zona de Vallecas en Madrid. Decreto sobre declaración de interés social para la zona de construcción de un edificio con destino a la constitución de un centro filial, número nueve del Instituto Nacional de Enseñanza Media Ramiro de Mazcu de Madrid.

TRABAJO
Informe sobre asuntos varios del Departamento.

INDUSTRIA
Informes sobre asuntos del Departamento.

AGRICULTURA
Informe sobre la situación del sector ganadero. Informes sobre asuntos varios del Departamento.

SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO
Informe sobre peticiones de los Sindicatos, sector Campo. Informes Políticos y Sindicales.

AIRE
Expedientes sobre adquisición de Material, ejecución de obras y franquicia arancelaria. Informe sobre asuntos del Departamento.

COMERCIO
Decretos sobre franquicias arancelarias. Asuntos varios.

INFORMACION Y TURISMO
Informe sobre instalación de Televisión Española en Barcelona. Informe sobre exposición del Libro Español en el extranjero.

VIVIENDA
Decretos por los que se autoriza la realización por concierto directo de los proyectos de construcción en el puerto fronterizo de Behovia (Gulpuzcoa), edificio para la policía y de ordenación de los accesos y jardines del Cristo de la Luz y alrededores de Santiago (Toledo). Informe sobre asuntos diversos del Departamento.

AMPLIACION DEL CONSEJO
El Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne una vez terminado el Consejo manifestó a los periodistas se había en la reunión ministerial se había aprobado entre otras disposiciones el proyecto de ley aprobando el plan de desarrollo que se remite a las Cortes españolas. Sobre este asunto celebrará una conferencia de prensa el Comisario del Plan, don Laureano López Rodó, mañana, sábado, a las doce, en el Club de Prensa.

Por otra parte, el Gobierno ha considerado y aprobado en principio las primeras de un conjun-

to de medidas tendentes a elevar y sostener los precios del ganado vacuno y porcino en el campo últimamente deprimidos. Las citadas medidas, dijo, van dirigidas



a elevar la capacidad adquisitiva del sector ganadero, a incrementar la producción nacional de carnes de forma que puedan reducirse las importaciones al mínimo indispensable y a incrementar el peso y rendimiento en carnes de las reses.

(Viene de la página anterior)
1961, pocas semanas después de haber sido adquirido por la Corona en el precio de 26.880.000 pesetas. Desde entonces, no se ha podido localizar el paradero del cuadro. Esta semana, el director de la Galería Nacional Británica hizo un llamamiento, pidiendo fuera devuelto el lienzo y garantizando que los ladrones no serían molestados en absoluto.

Los autores de la sustracción contestan ahora por la citada carta anónima al llamamiento, asegurando que el cuadro está en perfectas condiciones, pero, al mismo tiempo, la misiva entraña una indeterminada amenaza: Dice así: «Estamos dispuestos a seguir adelante y hacer lo inevitable si no se llegara a un compromiso dentro de una semana...».

El citado director no tiene medios para saber si la carta es auténtica o se trata de una broma, pero parece ser que en la

carta se promete la devolución, bajo ciertas condiciones. — Efe.

ESTAMOS DISPUESTOS A LO INEVITABLE

Londres. (Crónica del correspondiente de Pyresa, José Luis DE AVENDANO). Lord Robbins, acaba de recibir una carta anónima en los siguientes términos: «Muy señor nuestro, El Goya sigue estando como estaba cuando desapareció de la galería. Seguiremos adelante dispuestos a lo inevitable si no llegamos a un compromiso antes de una semana».

Lord Robbins es el presidente del Patronato de la Galería Nacional de Londres y el Goya a que se refiere la carta es un retrato del Duque de Wellington y la última frase sibilina se refiere a una amenaza hecha por los autores del robo, a poco de efectuado éste, de que si no se pagaba al Comité de los Cien —la organización que propugna el desarme nuclear— la cantidad de 140.000 libras, arrancarían tiras del cuadro y las irían enviando a la Galería Nacional, una por una, a medida que pasaran los días.

Ciento cuarenta mil libras es la cantidad que un millonario petrolero americano había pagado en una breve subasta, de apenas minuto y medio, por el famoso retrato propiedad del Duque de Lis a una de cuyas antepasadas, prima de Wellington, se lo había regalado este en persona. Que tal cuadro, tanto por la categoría del retratista, fuera a salir del país, produjo el escándalo correspondiente, pero los insuficientes medios de que dispone la Tesorería británica para esas adquisiciones había hecho imposible todas las negociaciones anteriores.

CIEN MIL LIBRAS

Finalmente, una fundación privada donó cien mil libras y la Tesorería concedió un crédito especial para las otras cuarenta mil. El coleccionista americano se avino a renunciar en su compra—que en todo caso era un tanto problemática, ya que probablemente no hubiera obtenido permiso para exportarla— y todo el mundo respiró de alivio.

El cuadro fue expuesto en la Galería Nacional donde fue contemplado por millares de espectadores, hasta que una noche —la del 21 de agosto del 61—, fue robado del caballete sin, que nadie haya vuelto a verlo.

INFINIDAD DE ANONIMOS

Como siempre pasa en estas ocasiones, se recibieron una infinidad de cartas anónimas de los supuestos graciosos de siempre y de algún que otro desequilibrado mental, que entre ellas llegó una que incluía la etiqueta que el cuadro tenía pegado en el reverso cuando fue robado. En ella se decía que el robo consistía en una protesta por el hecho de que se gastaran 140.000 libras en comprar un pedazo de tela pintada, cuando la humanidad está bajo el peligro de la bomba atómica y exigía la entrega de una cantidad igual de dinero al citado Comité de los Cien, organización que naturalmente, negó en seguida cualquier participación o conocimiento del caso.

LOS MEJORES GOYAS

Desde entonces, no se había vuelto a ver nada hasta que el pasado lunes Lord Robbins se asomaba a las pantallas de la Televisión para anunciar la gran exposición de Goya. —el más grande acontecimiento artístico de Londres desde hace muchos años— que abrirá sus puertas en el próximo mes de diciembre. Los principales museos y galerías del mundo están enviando sus mejores Goyas, entre los que destacan los enviados por el Museo del Prado.

Lord Robbins aprovechó la ocasión para recordarnos el robo del retrato del Duque y pedir a los autores que una vez que ya habían hecho pública y habían conseguido toda la propaganda que era posible de su aventura, más valía que lo devolvieran antes de que sufrieran más daños.

POSIBILIDAD DE UN INDULTO

Preguntado por la posibilidad de un indulto, decía que el Patronato no era un representante del Gobierno, que ningún Gobierno puede conceder indultos de antemano ni negociar con delinquentes comunes, pero dejaba entrever en sus palabras que una vez devuelto el cuadro las probabilidades de que continuase una investigación policial para descubrir a los autores serían muchas menos. Y al día siguiente el mismo Patronato estableció oficialmente que había inculso probabilidad de que la Galería lo considerase como un préstamo en vez de una sustracción. La contestación, a esta oferta más que generosa no se ha hecho esperar mucho más: O entregan esta cantidad o devolván el cuadro su amenaza. Y hoy Lord Robbins declaraba que no estaba seguro que la carta fuera auténtica y una vez más repetía que como representante del Gobierno ni puede comprar propiedades robadas, ni prometer indultos de antemano.

La toma de posesión del nuevo Administrador Principal de Correos de Barcelona



Como ampliación a la referencia que dimos en nuestra edición de ayer, de la toma de posesión, por parte de nuestro buen amigo y camarada don Jaime Binimelis Castañer, como Administrador Principal de Correos de Barcelona, ofrecemos esta nota gráfica en la cual aparece nuestro paisano junto al Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Antonio Ibáñez Freire, y otras jerarquías.

Temporal de lluvias

(Viene de la página anterior)
Córdoba, 15. — Esta tarde se ha registrado una fuerte tormenta sobre la capital. Descargaron torrenciales aguaceros, habiéndose recogido 38 litros de agua por metro cuadrado.

El servicio de bomberos tuvo que intervenir para achicar el agua en numerosas casas de los barrios bajos y limpiar alcantarillas obstruidas. — Cifra.

DESPRENDIMIENTOS EN AVILA

Arenas de San Pedro, 15. — Los temporales de lluvias han provocado desprendimientos de tierra y cortado numerosas carreteras. — Cifra.

La conferencia de Addis Abeba

(Viene de la página anterior)

nosotros como países Africanos sin necesidad de interferencias extranjeras y no deseamos formar un tercer bloque, ha declarado el Emperador Haile Selassie, en una conferencia de prensa concedida poco antes de inaugurarse la conferencia de Ministros de Asuntos Exteriores de la Unión Africana. Dijo también, que era optimista en cuanto a encontrar una solución al conflicto argelino-marroquí. — Efe.

¡¡¡UN GRAN PROBLEMA RESUELTO!!!

Se puede regular el agua caliente a la temperatura exacta que se desee.

Su solución... **isomix stella** (DE LA INDUSTRIA ITALIANA)



El hidro-mezclador termostático de fama mundial presentado en España por... **TEAR**

Firma de prestigio que junto con... **isomix stella** le brinda el baño más económico y perfecto

VENTA Y DEMOSTRACIONES **GESA** JAIME III, 69 - PALMA

REPRESENTANTE **M. VIDAL** TEL. 14195



TELEVISOR PERFECTO
PANTALLA NEGRA · MAXIMO ALCANCE · VISION NITIDA
AUTOMATICO · RENDIMIENTO INSUPERABLE
ELECTRICA FEMENIA · BARTOLOME FERRA, 3 · TEL. 15048

SR. CONTRATISTA:
Emmine mano de obra, construya a bajo coste.
MORTERO DE CAL
(MEZCLA)
Alta dosificación - Suministros a pie de obra
INACO
CASTILLEJOS, 48 - COLL D'EN REBASSA - TEL. 14222

SALA REX
LA PUEBLA
Mañana noche, 9'30
BAILE DE GRAN GALA
Patrocinado por la Peña Artística con la actuación de la majestuosa e incomparable **GELU**
Reserve su mesa Teléfono 30

POR ESTAR AUSENTE
y no poderlo atender, vendo, en San Antonio Abad, (Ibiza) ciento cincuenta mil metros, apropiados para construcción de villas y chalets. lindante carretera general, parte con Pinar, a unos 2.000 metros de San Antonio Abad.
Vendo casa Payesa grande, típica del País con 8.240 m. de extensión lindante con carretera general, magnífica vista a la Bahía y al pueblo, agua, y línea de electricidad a 70 metros, y a unos 800 m. de San Antonio.
Vendo una pequeña casa con unos 5.000 mts. de terreno en Talamanca (IBIZA) y a 50 metros de la playa.
Todas ellas también las cambiaría en Mallorca por Fincas Rústicas.
Informes: JOSE COSTA TORRES
FORT DES FORN, DETRAS HUERTO PIQUERO. — INCA (Mallorca)

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE
Don Miguel Dalmau Alós
Qué falleció ayer, en Santa Margarita, a la edad de 77 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.
E. P. D.
Su afligida esposa Catalina Flo Dalmau; hijos Miguel, Antonio, Juan y Mateo; hermanos Sor María de los Reyes, Religiosa Agustina, y Juan (ausente); hijas políticas María Abraham Seguí y María Fornés Vives, nietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al Funeral que se celebrará en la Iglesia Parroquial de Santa Margarita a las 19.30 del día de hoy, y seguidamente conducción, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.
Casa mortuoria: Alejandro Rosselló, 47. — SANTA MARGARITA.
No se invita particularmente.
El Rvmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Música de la esperanza, se ha llamado al disco "All Star Festival".

SECCIONES FIJAS

¡buenos días!

LOS HERMANOS GRIMM, CUENTISTAS

No deja de ser curioso el destino de los autores de cuentos para niños.

Cuando los cuentos más famosos dieron varias vueltas al mundo, adaptados a los más insospechados idiomas, ¿quién se acuerda del Santo del nombre de hombre que les diera vida?

A la hora de buscar un libro para un crío, de golpe, nos vendrán a la memoria una serie de títulos: «Alicia en el País de las Maravillas», «Pulgarcito», «Blanca Nieves», «Cenicienta», «Pinocho»...

No le faltarán títulos a nuestra memoria. Pero, hacedle decir el nombre del autor de alguna de esas famosas historias y entonces la memoria se cierra. Esos libros quedaron sin autor en nuestro recuerdo, a lo sumo nos acordaremos de las láminas, de los dibujos, y del nombre del dibujante. (He oído afirmar a una mamá que «Blanca Nieves era un cuento muy bonito escrito por Walt Disney»).

Tal vez en el fondo de esa cuestión se de un curioso caso de justicia. Como muchos de esos cuentos, realmente, son historias que no tienen autor, que fueron recogidos de labios de viejas abuelas, que, a su vez, vaya usted a saber de donde sacaron tales historietas, la pérdida del nombre de quien las recogió es una misteriosa justicia que se hace de cara a convertir los cuentos y de un modo definitivo, en cuentos nacidos de labios del pueblo. Ese autor anónimo —la gente más sencilla y menos ilustrada— que mejoraba, al contarlo a la gente menuda, el viejo cuento, añan-



diéndole nuevos detalles en cada nueva versión.

Este año se han celebrado dos importantes centenarios, el de Lewis Carroll, autor de «Alicia en el país de las Maravillas» y ahora el de los Hermanos Grimm autores del «Pulgarcito», «Cenicienta», «Blanca Nieves» y otro gran número de cuentos no tan famosos como los apuntados. Filólogos, autores de un monumental diccionario de la lengua alemana, los hermanos pasarían a las historias literarias, precisamente, por sus cuentos para niños.

Y, como en todos los casos, su nombre se iría borrando de esas historias archifamosas, archi-educadas, que ellos escribieron sin darle al asunto mayor importancia. Como jugando, a probando a volver a ser, por un rato, criaturas necesitadas de historias maravillosas para poder entrar en la región de los sueños.

Juan BONET

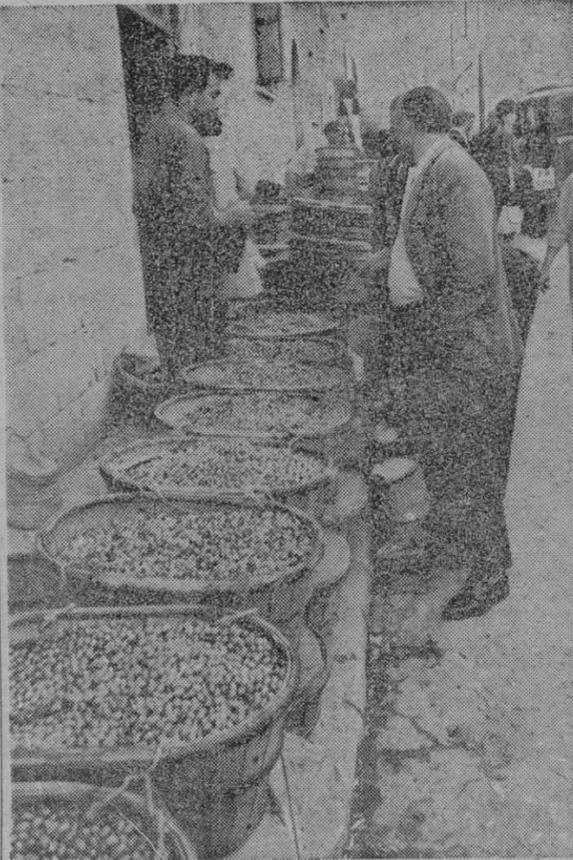
(Ilustración del autor).

ORQUESTA SINFONICA DE MALLORCA

LUNES DIA 18 A LAS 7'30 DE LA TARDE CONCIERTO

UN PIE PARA ESTA foto

¡A la rica aceituna!



No son nuestro fuerte los pregones. Si lo fueran, con la aceituna, con esta varia y deliciosa aceituna mallorquina, de tantos sabores inconfundibles y con tantos destinos, podría hacerse una antología isleña del pregón aceitunero que tendría gracia y diversidad. No, no es nuestro fuerte y cada día menos. Los tiempos son nuevos y nuevas las costumbres y los sistemas, y ya rara vez puede oírse un pregón por nuestras calles que ya no son nuestras calles. Adentrándonos en algún barrio silencioso, en alguna recoleta calleja, es posible que el vendedor de esto o de aquello, que alguna pescadora, firme en su costumbre de tantos años, invariable, casi heroica, vocee su

mercancia con el mismo pregón de siempre. Es posible que el afilador, o el traperero o el gitano que compra botellas, pero pare usted de contar. Y es una pena que así ocurra, como es una pena que se pierdan tantas cosas antiguas dominadas, ahogadas por el estrépito de los motores y por la ola gigantesca de exotismos.

¿A qué venía ésto? ¿A santo de qué esta divagación? Sencillamente, a que el «Dijous bó» de Inca tuvo también este aspecto no espectacular pero sí pintoresco y típico de las aceitunas, a que «Juanet» estaba allí, y a que obtuvo esta «foto» de la que había que decir algo, lo que fuera... — F. J. J.

díganos Vd. algo

Don Francisco Serra Quetglas. Los que juegan al fútbol sin cobrar

También los modestos cuentan en esta sección, y más si su labor es modélica, como en este caso, de admirable espíritu deportivo. Se trata de don Francisco Serra Quetglas, entrenador gratuito del «Soledad», el simpático club de fútbol.

—¿Quién cobra en el «Soledad»? —Nadie. —Todo es por amor al deporte. —Exacto. —¿Cómo va su equipo? —El «Soledad» tuvo que vencer una fuerte crisis que puso en peligro su existencia. Ahora, en franca recuperación, va superando todas las dificultades.

—¿La situación financiera? —Estabilizada, a costa de grandes sacrificios de los directivos. —¿Y la parte puramente deportiva? —Vamos cubriendo los objetivos.

—¿Optimista? —Nos queda por delante, para nuestra preparación, la Copa Uruguay. Soy optimista de cara a la Liga.

—¿Cuántos porteros tiene el «Soledad»? —Tres: Martín Mora, Vallespir y Nieto.

—¿Qué tal Martín Mora? —Un auténtico caballero del deporte, y como jugador, ahora, mejor que nunca.

—¿Defensas? —Mir, Albertí, Pou y Darder. —Medios. —Ramón, Masip, Muntaner y Durá.

—Delanteros. —Monzón, Parera, Jaume, Palou, Gomila, Costa, Ripoll y Villar.

—¿Son jóvenes? —El de mayor edad, 25 años. —¿Es el «Soledad» en espíritu, filial del «Mallorca»? —No es un equipo filial.

—¿Pero existe cierta inclinación? —Buena parte de la directiva siente tanto los colores del «Mallorca» como los del «Soledad».

—¿Son disciplinados, sus muchachos? —En los entrenamientos y cuando están bajo mi vigilancia su comportamiento es ejemplar. Su entusiasmo es auténtico y totalmente desinteresado.

—¿Nada mejor se puede pedir? —Juegan por pura afición... ¿Y usted? —El fútbol es como una droga, de la que resulta difícil huir.

—¿Cómo celebran sus victorias? —La directiva procura sean apetitosas.

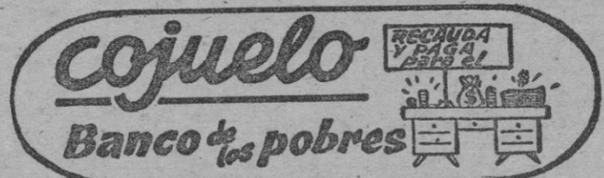
—¿Será temible el Atlético Baleares, en la Liga? —No cabe duda... Pero tam-

bién lo serán los ibicencos y los menorquines... Mi opinión es que el Campeonato de Tercera División resultará estupendo, con mayor emoción que nunca.

—¿A qué horas se entrena el «Soledad»? —A las siete y media de la tarde, bajo unos focos que sólo permiten poner a los muchachos en condición física ciertamente óptima.

—¿Qué precisa el «Soledad»? —Que en cada partido se llene el campo.

—¿Y eso que no cobran...! Ah, Don Dinero! CALDENTEY



EL «POETA» MIGUEL LLABRES

Miguel Llabrés, pintor, es un chiquillo. Ni siquiera tiene aspecto de artista. Ni melena, ni pompón de los finolis de hoy, ni greñas existencialistas. Usa traje de calle, camisa con cuello almidonado, corbata larga y zapatos lustrados.

Es curioso que el binomio humano en pintura, que a mí más particularmente me gusta —cuestión sensible más que inteligente, aunque muchos inteligentes van con mi sensibilidad— que forman Ramón Nadal y Miguel Llabrés, no hayan recogido de su paso por París, nada absolutamente de la bohemia de Montmartre. Son los mallorquines cincuenta y cinco años que no reparan en accidentalidades y que «son qui son» lo mismo aquí que en la capital de Francia.

Hay que ver el empaste de sus cuadros, como juega con los volúmenes —la catedral de Burgos, enteramente de plata repujada y el arriscamiento del pueblo burgalés de Frías— como mezcla y combina los colores —en todos sus cuadros de París— y como vuelve a la luz de Mallorca en su «casetta pajesa».

A los pueblos no los mueven más que los poetas y ¡ay de quienes no intentan oponer, frente a la poesía que crea! Hay pintores poetas, que escriben versos con el pincel —uno de ellos es Llabrés— y hay pintores que pintan parrafadas del filósofo Kant, cuyo mejor desfigurador los tuvimos los españoles, en don José Ortega y Gasset.

La colección de cuadros de Llabrés es un libro de sus viajes por Castilla y por Francia, parando en Burgos y en París y de descanso en Mallorca, junto a la casa payesa, que tiene enredada en su fachada los sarmientos de una parra. Y yo guardo en casa, para releerle muchas veces, ese cuadro del pintor Camilo José Cela, de feliz encuadre, que lo titula «Viaje a la Alcarría».

Y es que el instrumento del arte poco importa: voz, teclado, cuerda, pluma, pincel, cincel... Importa la obra hecha, a la que se la pueda gobernar y decirle: «habla». Pero no sofisticadamente a la inteligencia, sino a la sensibilidad, que es el oído del alma.

es por Castilla y por Francia, parando en Burgos y en París y de descanso en Mallorca, junto a la casa payesa, que tiene enredada en su fachada los sarmientos de una parra. Y yo guardo en casa, para releerle muchas veces, ese cuadro del pintor Camilo José Cela, de feliz encuadre, que lo titula «Viaje a la Alcarría».

Y es que el instrumento del arte poco importa: voz, teclado, cuerda, pluma, pincel, cincel... Importa la obra hecha, a la que se la pueda gobernar y decirle: «habla». Pero no sofisticadamente a la inteligencia, sino a la sensibilidad, que es el oído del alma.

A picotazos de manos amigas en mi bolsillo limosnero llegaron a caerme en él, anteaer, con ocasión del «Dijous bó» de Inca —generosos que son los inqueses— hasta QUINIENTAS VEINTICINCO pesetas, todos los picotazos en billetes de cien, menos un picotazo que dobló y el último de veinticinco pesetas que me lo dió una señora muy simpática, de pies en el verde gazon del «Auditorium».

«¿Y a ti qué te ha dado Inca? —me decía el otro día un amigo—. Pues primero que toda otra cosa, una antepasada colateral mía, que está en olor de santidad —Sor Clara Andreu— y va tatarasobrina que le ha salido, simpatía y agrado natural y... como acabás de leer, quinientas veinticinco pesetas para los pobres.

De un amigo mío del que desearía que por muchos años, cuando se le preguntara «¿vives?» pudiera contestar que sí, recibimos CINCUENTA pesetas.

Y en quitapenas hemos entregado: A María Matencio TRES-CIENTAS VEINTICINCO pesetas. A Felisa, la madre del alumno de Lluç, recibidas de «La, La, La», TRES-CIENTAS pesetas. Y a Francisco Pastor, DOS-CIENTAS pesetas.

Tertulia en la PLAZA MAYOR

BARBA

—Otra barba que desaparece. ¡Míralo! Por allí va Pedro Martínez más afeitado que un torero.

(Se acerca montado en su moto, el escultor Pedro Martínez Pavía).

—¿Y la barba, Perico? (La barba de Pedro Martínez era una barba nazarena, una barba apostólica, una barba que le daba a su propietario un cierto aire de sufrimiento, de misticismo, de fuego interior...).

—Me la he quitado porque como ahora he cambiado la moto...

—¿Qué le pasa a la moto? —Esa que tengo ahora tiene más fuerza y con el aire, la barba ondeaba demasiado.

(Pedro Martínez inaugura a finales de mes una exposición en Grifé y Escoda con el ceramista Castaldo y otra en Ginebra con el pintor Fornés. —Dinos la verdad. ¿Por qué

te has quitado aquella barba tan hermosa?

(Pedro Martínez vacila unos momentos. Por fin se decide, tot gojós): —Es que ahora tengo novia.

—¡Ah...!

MOSCAS

—En mi hotel tengo una enorme cantidad de moscas. Los clientes suecos están desesperados. Esta gente no las puede ver. Se ve que por allí arriba no hay moscas.

—En cambio en el mío, las moscas se han convertido en una atracción. Los alemanes, que son mayoría, están todo el día entretenidos siguiendo sus evoluciones aéreas y sus correteos terrestres. Se ve que para ellos es una novedad llena de emociones. Se pasan horas y más horas observando a los dípteros.

(¿Qué hacemos? Hemos de declararnos enemigos o partidarios de las moscas? Tal como se ponen las cosas, es cuestión de pensarlo bien).

—La verdad es que este año, debido a la ausencia de frío, el asunto moscas se está prolongando más de lo debido.

—¡Idó que plogui flit!

PESO

—Ayer, mi mujer compró doscientos gramos de aceitunas pensides. Se las pusieron en el consabido cucurrucho. Pero viendo luego que el cucurrucho era algo esmirriado, lo hizo pesar en una balanza «neutral» y, en efecto, faltaban cincuenta gramos. Ello no tendría mayor importancia si no fuera que si llega a pedir un kilo de aceitunas, le birlan

doscientos cincuenta gramos, que si las matemáticas no fallan son un cuarto de kilo.

—No es mal negocio. ¿Y dónde ocurrió el fraude?

—En el mercado del Olivar. —Se impone un repaso de balanzas.

PLAZA

—Esta vez no tengo más remedio que meterme con el sufrido peatón.

—¿Qué le pasa?

—Que en la plaza del Cardinal Reig cruza por donde le da la gana, cortando de forma diametral. El día menos pensado habrá una desgracia que no será achacable a los conductores.

—Habrá que poner unos hermosos pasos para peatones en las bocacalles que contornean la plaza, que es donde deben estar.

ORDEN

—¿Qué te parece el nuevo orden circulatorio que a partir del lunes ha de regir en las calles de Danús, Santacília, San Nicolás, Brossa, etcétera?

—Me parece muy bien. Se hacía necesario poner punto final al caos reinante. La experiencia dirá hasta qué punto el orden reinará en Varsovia.

—Esperemos que todo vaya sobre ruedas.

—Esto sí que no falla.

GAFIM

Comprando el disco «All Star Festival», aportas tu granito de arena en la ayuda a los refugiados del Mundo.

MAYOR VELOCIDAD... MAS SUAVIDAD...

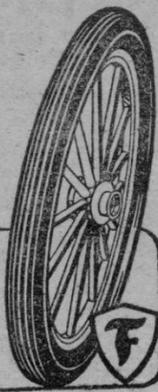


Un carro con ruedas metálicas es, forzadamente, lento... Pero con neumáticos Firestone es mucho más rápido. A igualdad de tiro, Vd. llegará antes... y mucho más descansado.

PONGA NEUMATICOS Firestone EN SU CARRO:

TRANSFORMACION INMEDIATA DE SUS RUEDAS ACTUALES

ABASTECEDORA CATALANA S.A. PALMA · INCA · MANACOR Sub-Agente constructor y transformador de ruedas JUAN VIDAL · PORRERAS



agenda

RADIO MAJÓRCA
1430 KC KWS

Programa para hoy
8: Apertura Señales horarias. Programas del día, 8:02: Bachillerato radiofónico 9: Emisión "Adveniat regnum tuum": Santo Rosario y Noticiero Católico, 9:27: Minutos selectos; 9:30: La música alegre el trabajo; 10:30: El supermercado de la fantasía; 11:30: Para Vds amigos; 11:57: Servicio Meteorológico Nacional; 12: La hora del Angelus; 12:03: Concierto con los Javaloyas; 12:36: Los Milos; 13: Discomanía; 13:30: Emisión de solicitados; 13:45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta Cartelera; 14:01: Noticiero de actualidad; 14:06: Torneo en microsurco; 14:20: Palma a las dos y veinte; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Noticiero local; 15:15: Emisión futbolística. Pronósticos; 15:30: León Borrell al piano; 16: Emisión de solicitados; 16:15: Aquí Washington; 16:30: Concierto en fa menor (Weber); 17: Evocación de la ópera: "El Conde de Luxemburgo"; 18: El Zorro; 19: Un extraño en el paraíso; 19:30: Emisión "Adveniat regnum tuum"; Sabatina dedicada a Nuestra Señora de Lluç. Patrona de Mallorca; 20: Hora exacta Santoral para mañana; 20:02: Emisión de solicitados; 20:15: No do de los deportes; 20:26: Cudón del ciego; 20:30: Historia de España; 21: Las llaves de la Cita Fuerte; 21:30: Peter Gray; 22: Radio Nacional de España; 22:15: Intermedio musical; 22:30: A la primera; 23: Mario Clavel; 23:30: Reportajes Omo; 23:35: Fin de fiesta; Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

RADIO POPULAR
1350 KCS 2248 M.

Programa para hoy
10: Apertura; 10:05: Saludo musical; 10:15: Lo que dice la

DIA 16 DE NOVIEMBRE 1963



Inauguración del curso académico 1963-64 en el Instituto "Ramón Llull". Como primer acto, en la iglesia de San Francisco se celebró la Misa del Espíritu Santo, que ofició el Rvdo. P. don Lorenzo Ribet, de la Real Academia Española y Profesor del Instituto. Asistió todo el Profesorado, presidido por el Director Rvdo. don Bartolomé Bosch y los alumnos matriculados en el Centro. También, el Presidente de la Asociación Católica de Padres de Familia, don José Ramis de Ayreflor. Una sección de Flechas Navales, representaciones de los centros docentes locales y numeroso público colmaban el templo. Finalizada la misa, se efectuó un desfile general ante el sepulcro de Ramón Llull, cantando el himno.

Procedentes de la península han llegado los Tenientes don Francisco Capllonch y don Jesús Antich, éste acompañado de su distinguida esposa doña Pilar Rojas y de sus hijos Francisco y Carlos. Ha sido expuesta en los escaparates de "Cana María d'es Cego" la artística copa-trofeo donada por don Antonio Mulet, de Inca, que disputarán en breve el "Constancia" y el "Baleares". Junto al trofeo figura una genial caricatura del señor Bonastre.

prensa de hoy; 10:30: La hora Logan; 11:40: Eva; 12: Angelus; 12:05: Almanaque; 12:15: Fragmentos de zarzuelas; 12:45: La Alegre Estudiantina; 13: Aperitivo con música; 13:15: Club de amigos; 13:45: Discofilia; 14:15: Información local; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: La quiniela de los millones; 15:00: Evangelio y Comentarios; 15:15: Pasodobles; 15:30: Discos para Vd.; 16: Bachillerato radiofónico; 17: Galería; 18:15: Concierto en ritmo; 19: Conjunto Los Valdemosas; 19:15: Firmamento musical; 19:30: Melodías para el atardecer; 20: Concierto selecto; 20:30: Sabatina y Santo Rosario desde el Seminario Diocesano; 21:15: P. norama deportivo; 21:30: Emisión religiosa en fran-

cés; 21:35: Emisión religiosa en inglés; 21:45: Radio Vaticana; 22: Radio Nacional de España; 22:30: Retablo en las ondas; 23:30: Buenas noches y cierre.

TELEVISION

Programa para hoy

DE SOBREMESA
2:00: Carta de ajuste; 2:15: Primera página; 2:30: Páginas especiales; 3:00: Telediario; 3:30: Fin de semana; 3:40: La rueda gira; 4:00: Final del programa de sobremesa.
PROGRAMA INFANTIL
4:02: Dibujos animados; 4:07: Sesión de tarde; 5:30: Walter y los Corchea; 6:00: Cine cómico; 6:15: Solo para menores

PROGRAMA DE NOCHE
6:30: Presentación; 6:32: Nuestro mundo; 7:00: Visado para el futuro; 7:30: Flecha Rota; 8: Tiempo alegre; 8:30: Dibujos animados; 8:40: La España de los españoles; 8:53: Mundo ligero; 9:00: Escuela de maridos; 9:30: Telediario; 9:47: El tiempo; 9:55: Marcando el compás; 10:00: Esta es su vida; 10:30: ¿Quién tiene la palabra? 11:00: Gran Parada; 12:30: Telediario; 12:50: El programa de mañana; 12:53: Medianoche; 1:00: Cierre.

FRANCÉS DE TURNO

(De 9 mañana a 10 noche)
Alemany Concepción 128. Teléfono 14996; Antich Gil, Caivo Sotelo; 306 (Terreno). Teléfono 31230; Artigues, Rubi, 11. Teléfono 13821; Buñola, Call, 12. Telf. 22374; Coll Sierra, Monjas, 2. Telf. 12555; Forteza, Miguel Santandreu, 79. Telf. 15811; González, Fátima, 60 (Sta. Catalina). Telf. 31021; Manera, Fray Luis Jaume, 73. Telf. 24651; Mascaró, General Goded, 13 (junto P. Cort). Telf. 12663; Muntaner, Plaza San Antonio, 47. Telf. 13496; Planas Hévia San Nicolás, 30. Telf. 23493; Santandreu Fausto Morell, 16. Teléfono 22859 Torres Pol Ramiro de Maetz, 7 (Son Pizá). Teléfono 32311; Vidal Clar, P. Teniente Franco, 15. Telf. 15362; Vda. Trián. San Miguel, 159 Telf. 12321.

Farmacia de turno con servicio de exigencia
Mascaró, General Goded, 13 (junto P. Cort); Vda. Trián San Miguel 159.

(De 10 a 12 noche)
Forteza, Miguel Santandreu, 79; Esteve, Marinero, Moll, 34 (Son Cotoner).

SERVICIO NOCTURNO
(De 10 noche a 9 mañana)
Nadal, Plaza de Cort, 2. Teléfono 12636.

Servicio Médico Urgentes
«LA CRUZ BLANCA»
Teléfono 16641

Electrodomésticos



- Lavadoras con agitador.
- Lavadoras superautomáticas.
- Estufas a gas butano infrarrojos y llama abierta.
- Calentadores instantáneos de agua para ducha, baño y todo servicio.
- Hornillos y cocinas a todo gas.
- Frigoríficos OTSEIN, 130 a 225 lts.

de venta en los mejores establecimientos del ramo

Alianza Francesa

CONFERENCIA DE M. EDMOND MICHELET

En la tarde de hoy, sábado, a las 7:15, M. Edmond Michelet, ex-Ministro francés francés de Justicia. Presidente Internacional del Centro Europeo de Documentación e Información, pronunciará una conferencia sobre el tema «Vocación de Europa». El acto tendrá lugar en los salones de la Alianza Francesa, calle San Felip núm. 2.

EJERCICIOS ESPIRITUALES DE PERFECCION

A petición de numerosas personas, se permitirá la asistencia a las ejercitaciones externas que presenten la debida "Invitación". Estas pueden recogerse en la portería de la Casa de Ejercicios, calle de la Rosa, núm. 11.

Se recuerda que el comienzo de la tanda es el lunes día 18 a las siete y media de la tarde. Entónces se les comunicará el horario para los días restantes.



Cuando usted no puede conciliar el sueño

porque después de un día de trabajo agotador los nervios no pueden tranquilizarse o porque siente pesadez de estómago, tome entonces MELISANA, el remedio vegetal que proporciona alivio inmediato. Una cucharadita de MELISANA diluida en agua o sobre un poco de azúcar le hace sentir mejor, porque MELISANA calma, tranquiliza y equilibra de forma natural e inofensiva.

Producto alemán de fama mundial **MELISANA**

LA VARONIL

necesidad del afeitado le resultará **MAS BREVE** e incluso **AGRADABLE** con

ODAG presenta **SCHICK**

única afeitadora eléctrica con cabezal lavable de **ACERO QUIRURGICO INOXIDABLE**

Modelos Superspeed 1.984' - Compact 996'

SCHICK afeita barbas fuertes y las delicadas también

esta máquina que afeita barbas que rigen los destinos del mundo.



Religiosas

SANTORAL
San Edmundo, arz. bispo. **CULTOS PARA MANANA**
San Gregorio Taumaturgo, cfr. Cuarenta Horas
Empiezan en San Miguel, en honor del Sagrado Corazón de Jesús. A las 9 Misa Parroquial con sermón por el Rdo. don José Cuart. Pbro. Por la tarde a las 4:30. Exposición del Santísimo Sacramento. A las 5:45, Misa Vespertina con sermón por el indicado orador, ejercicio del Triduo.
Actos religiosos
En la Catedral, a las 10:30 Misa mayor con sermón por el Rdo. don Pedro A. Mathéu C. Penitenciarío.

A las 8:30, Misa vespertina.
En el Socorro a las 7 de la tarde, Misa vespertina, Exposición del Santísimo, Rosario y continuación de la solemne Novena de Ntra S.a. de la Consolación y Correa con sermón por un Rdo. P. Agustino.
En los PP. Capuchinos, a las 8:30. Misa de Comunión general para la V.O.T. del Seráfico San Francisco de Asís. Por la tarde a las 7. Rosario y ejercicio. A las 8, Misa vespertina.

En el Oratorio de Nuestra Señora de la Providencia solemne fiesta en honor de la Santísima Virgen de la Providencia. Por la mañana a las 7:30, Misa de comunión con cantos. A las 10:30 Misa mayor cantada con sermón por el Rdo. don Antonio Fullana. Oficial de la Curia.

Por la tarde a las 7, Rosario, ejercicio mariano, sermón por el indicado orador, canto de la Salve y besamanos a Nuestra Santísima Madre.

Visita, etc.

A la Virgen de los Desamparados, en el Socorro.

EL TIEMPO

REVISION PARA BALEARES MEDITERRANEO OCCIDENTAL PARA HOY

Cielo cubierto y precipitaciones durante la noche y primeras horas de la mañana. Más tarde, disminución de la nubosidad hasta quedar casi despejado al anochecer. Vientos del Oeste algo racheados, Marejada.

Máxima: 23,5 a las 16 h.
Mínima: 16 a las 2 h.
Humedad: 77 por ciento.

VIVIR MEJOR con AIRE ACUNDIIONADO **FRAU lo instala**

CANJES DE MONEDA

Facilitados por el Banco de Bilbao
Viernes 15 noviembre 1963
BOLSA DE BILBAO
Acciones: Banco de Bilbao, 1057'50; Banco de Vizcaya, 1068; Electra de Viesgo, 238; Iberduero ords, 400'50; Naviera Aznar 113; La Papelera Española, 426; SEFANTRO, 223; Dow Unión Química Norte España, 175; Altos Hornos de Vizcaya, 105; Babcock Wilcox, 226; Basconia, 160; Duro-Felguera, 107'50; Euskalduna, 120.

BOLSA DE MADRID
Deuda Perp. Interior 4 por 100 1951, 93'25; id. id. Exterior 4 por 100, 105; id. Amortizable 3'50 por 100 1951, 99'50; id. id. 4 por 100 '51, 101'75; Cédulas Banco Hipotecario España 4 por 100 exentas, 100'25; id Banco Crédito Local 4 por 100 lotes Viejas, 107'25; Acciones: Banco Central, 1024; Banco Español de Crédito, 1066; Banco Hispano Americano, 924; Hidroeléctrica del Chorro, 183; Hidroeléctrica Española, 362; Saltos del Sil, 300; Sevillana Electricidad, 215'50; Unión Eléctrica Madrileña, 245; El Águila Fábrica Cerveza, 700; Gral. Azucarera España, 182'50; Espar. Cía Minas del Rif, 400; Minero-Siderúrgica de Ponferrada, 605; Campsa 171'50; Tabacalera, 222; Española Construcción Naval, 87; Unión Española Explosivos, 258; Hidro-Nitro Española 117'50 Española de Petróleos, 567; Cía. Telefónica Nacional España, 188; SNIACE, 301.

BOLSA DE BARCELONA
Acciones: Sdad. Gral Aguas Barcelona, 318; Asfaltos y Portland "Asland" ords. 350; Catalana de Gas y Electricidad, 200; Cros S.A., 302; Española de Carburos Metálicos, 470; Fomento Obras y Construcciones, 183; Motor Ibérica, 1655; Maquinista Terrestre y Marítima 88; Industrias Agrícolas, 472; Tabacos de Filipinas, 505; Cía. Trasmediterránea, 164.

CUPON DEL CIEGO

955

3ª SEMANA TRIUNFAL

... Y SIGUEN AGOTANDOSE LAS LOCALIDADES DIARIAMENTE



PEYTON PLACE

¡ES EXTRAORDINARIA!
¡SUPERIOR A TODAS!
¡NO TIENE COMPARACION!

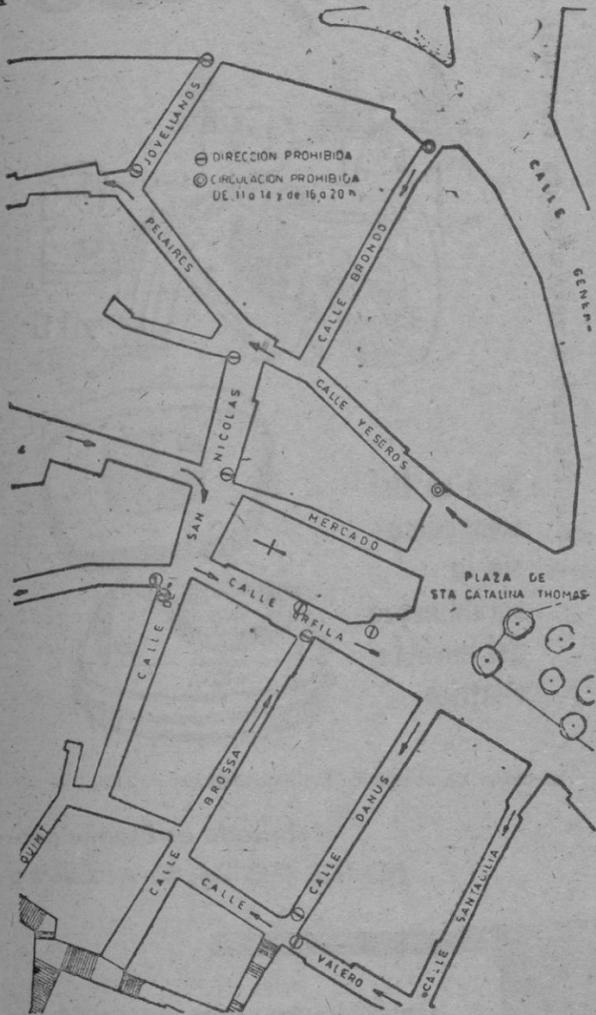
Si todavía no la ha admirado, hágalo y se convencerá (SOLO PARA MAYORES DE 18 AÑOS)

Horario de la película: 3'40, 6'40 y 9'45

Mañana sesiones numeradas

INFORMACION LOCAL

Nuevo régimen circulatorio para varias calles de Palma



A partir del 18 de los corrientes, entrarán en vigor nuevas señalizaciones reguladoras de la circulación según el croquis que antecede y que comprende:

Circulación única de vehículos por calle Santa Catalina, en dirección Plaza Santa Catalina Thomás a angular con Valero.

La misma norma respecto de la calle Danús, también a Valero.

Circulación en dirección única calle Brossa, tramo de Valero a Orfila, en tal sentido.

Circulación única en calle Orfila, desde calle San Nicolás a Plaza Santa Catalina Thomás.

Prohibición de circulación de calle Yeseros y Pelaires, hasta

Gran Vía José Antonio, de las 11 a las 14 horas y de las 16 a las 20.

Las mismas normas para la calle de Brondo.

Prohibición de circulación en tramo San Nicolás, entre calle Puigdorff y confluencia Yeseros Pelaires.

Prohibición de circulación en la calle de Jovellanos.

Prohibición de circulación en calle Veri, en el sentido de San Nicolás a Plaza del Rosario.

Se tendrá tolerancia con los infractores de estas normas, hasta el 30 del mes en curso, y a partir del 1 de diciembre serán objeto de sanción los contraventores.

DE SOCIEDAD

Enlace N'gorra - Roselló

En el altar mayor de la Basílica del Monasterio de Nuestra Señora de Lluç se celebró el enlace matrimonial de la señorita Isabel Roselló Amer, con don Miguel N'gorra Ribas, Abogado.

Fueron padrinos, por parte del Novio, su padre don Miguel N'gorra y su tía doña Juana Costa de Ribas; y por parte de la novia, sus padres don Guillermo Roselló y doña Margarita Amer.

REGALOS RODA
JOYERIA CONTRADO

Firmaron el acta matrimonial como testigos, por el novio su hermano don Andrés N'gorra, Licenciado en Derecho, su tío don Guillermo N'gorra, Médico, y sus primos don Miguel N'gorra, Registrador de la Propiedad, don Andrés Ribas, Abogado, y don Julián Panacés, Médico; y por parte de la novia, su hermano don Pedro Roselló, empleado de I.P.I. S.A., y sus tíos don Pedro Roselló, funcionario, don Antonio Aguiló del comercio, don Juan Crespi, del comercio, y don Lluís Vitienes, apoderado de ILMA.

Después de la ceremonia religiosa los invitados fueron obsequiados con un almuerzo.

Los novios emprenderán viaje de bodas hacia la península y el extranjero.

BARTOLOME ABAD SEGUROS

M. Fuensanta, 2
Telefs. 23877 - 11681

TOMA DE POSESION

El próximo pasado martes tomó posesión de su cargo de Magistrado, en nuestra Audiencia Territorial, el que hasta ahora lo servía en la de Bilbao, don Juan Pascual Salvá, paisano nuestro, de cuya venida nos congratulamos y al que deseamos, en el desempeño de dicho cargo, los mejores aciertos.

«BALEARES» se le ofrece en cuanto de utilidad pueda servir a su alto ministerio de administrar justicia.

LA CESTA DE NAVIDAD DE «BALEARES».

Una innovación en nuestro concurso: Habrá que acertar las dos últimas cifras del gordo

Y vayan Vds. pensando ya en la posibilidad de hacerse propietarios del magnífico apartamento «IMPALA» donado por NASA



Amigos concursantes. Nos acercamos al momento importante de lanzar el tan esperado boletín, que servirá a todos, para poder participar en el sensacional concurso de este año, en el

que, el favorecido por la suerte, será propietario de un Apartamento Impala, exactamente igual, del que venimos publicando en gráficos diariamente. Un apartamento IMPALA completamente amueblado que puede hacer la felicidad de una familia, ya que está situado en el lugar más espléndido de nuestra ciudad. Desde los amplios ventanales y terraza del apartamento IMPALA puede divisarse la bahía y también Cala Mayor.

Un obsequio, éste, de construcciones NASA que ha producido sensación en toda la isla, que quedará patentizada a la hora de recibir los boletos correspondientes rellenos.

Y ahora vamos a decir algo muy importante. Para dar mayores facilidades a nuestros lectores, que deban intervenir en el Concurso, hemos variado algo el sistema con relación a ediciones anteriores. Este año NO será el Concurso como normalmente se hacía. Este año en vez de adivinar la hora exacta de la salida del Gordo de Navidad, lo que se ha de acertar es la TERMINACION DEL GORDO. Es decir LAS DOS ULTIMAS CIFRAS en que terminará el número del gordo. El procedimiento es más sencillo y al mismo tiempo más fácil, porque de esta forma, el acertante conocerá en el acto si

es o no lo es y no habrá de esperar el comprobante de la agencia EFE que puede estar disconforme con el reloj del concursante como es lógico.

El primer boletín se publicará el próximo día 22 y los concursantes pueden enviar a nuestra Redacción cuantos gusten ya que en esto no hay limitación.

EDMOND MICHELET EN LA ALIANZA FRANCESA

Hoy, a las 7.15 de la tarde, dará su anunciada conferencia en los locales de la Alianza Francesa, el señor don Edmond Michelet. El tema versará sobre: Vocación de Europa.

El señor Michelet que está realizando una gira de conferencias por España ha querido conocer nuestra tierra.

Por la relevante personalidad de: disertante, ex-ministro del Ejército, luego de ex-Combatientes, más tarde de Justicia, y escritor laureado así como por la actualidad del tema a desarrollar, la conferencia promete ser una manifestación cultural de extraordinario interés.

El día 17, aporta tu donativo o compra el disco "All Star Festival", pro ayuda a los refugiados del Mundo.

NUEVO ATLAS MUNDIAL



Un gran atlas universal, resumen de una larga experiencia cartográfica que contiene 6 mapas continentales políticos ó mapas continentales físicos 2 mapas continentales de las mares y tierras polares, 6 cartas triples de Oceanía Sur de Asia Sur de la URSS, Antillas, Argentina y Chile y Océanos. Mapas detalladas de todos los países del mundo con escala uniforme para cada continente 51 zonas amplias, 55 mapas y dibujos de Geografía general.

5 mapas con dibujos de Geografía astronómica. Un índice toponímico con 60.000 nombres seguidos de un registro que permite su fácil localización en cada carta. Una Síntesis geográfica mundial con datos estadísticos rigurosamente comprobados y actuales 600 fotografías en el reverso de los mapas que proporcionan una clara idea de las diversas razas, pueblos, paisajes, tipos de vivienda, etc. de todo el mundo.

Un magnífico volumen 23x32x5 cms., de 386 paginas, encuadernado en tela y oro, impreso en papel especial.

O.L.A.P. Diputación, 296 - Barcelona (9)

Muy Sres. míos: Ruegotes me remita a la mayor brevedad el libro **NUEVO ATLAS MUNDIAL**, o pagar al contado, Ptas. 350 el primero de Ptas. 50. a reembolso y los 7 a plazos, Ptas. 400 restantes de Ptas. 50. el día 3 de cada mes hasta su liquidación. Táchese la forma de pago que no interese.

Nombre y apellidos _____ Edad _____ FIRMA _____

Domicilio _____ BAL _____

Población _____

Provincia _____

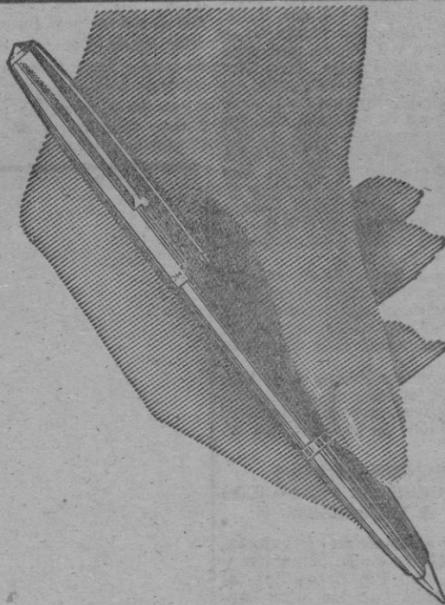
Empleado en _____

Señal del empleo _____

Recórrase o cópiese esta carta y remítase a **OLAP ORGANIZACIÓN LIBROS A PLAZOS** DIPUTACION 296 - BARCELONA 9.

REPRESENTANTE

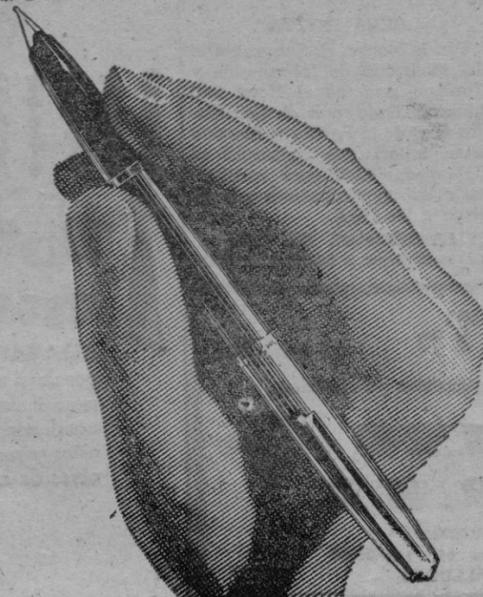
para Palma de Mallorca y provincia, se solicita para introducción y venta de PRODUCTOS DE COSMETICA EXTRANJEROS. Escribir con «curriculum vitae» adjuntando fotografía a PMV-95 Apartado 5.081. Barcelona.



Discretem transmittit fulmine a la escritura toda la intensidad de los caracteres

INOXCROM

Amor mío: Hace ya mucho tiempo que estamos separados, sólo la escritura nos une...



requiero a nogueras



SE RIEN DE LA LLUVIA Y CAUSAN LA ENVIDIA DEL SOL!

Las prendas dejadas a punto de plancha con las secadoras

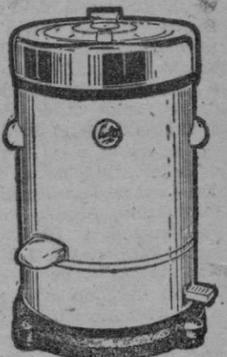
CENTRIFUGAS CROLLS

duplican vida y belleza.

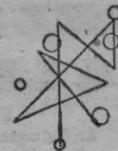
Los jerseys no encogen, la lana seca al instante. Van equipadas con el sistema de suspensión técnicamente mejor conseguida de Europa. Su funcionamiento es silencioso y de Alta Estabilidad.

ELIJA ENTRE 6 MODELOS

Con capacidad para el secado de 4 sábanas de matrimonio (4 kg. de ropa seca) en 3 minutos de trabajo. Motor 1/6 HP. arrojando el tambor a 2.800 r.p.m. con puesta en marcha y paro automática.



F-300, doméstica



EN TODO EL MUNDO SIGNO DE CALIDAD

El Subsecretario de Información y Turismo en Mallorca

ASISTIO A LA INAUGURACION DEL NUEVO LOCAL DE LA OFICINA DE LA DIRECCION GENERAL DE TURISMO

El señor Cabanillas Gallas, acompañado del Gobernador Civil, recorrió la costa de poniente

VISITO LAS OBRAS DEL FUTURO PALACIO DE LA PRENSA

A la hora prevista, once y cuarto de la mañana, llegó ayer a Palma el Subsecretario del Ministerio de Información y Turismo, don Pío Cabanillas Gallas.

Realizó el viaje, desde Madrid a Palma, en un avión militar, un D.C.-4 del Grupo de Estado Mayor del Aire. Llegó acompañado del Jefe de la Inspección General del citado Ministerio, don Francisco Chaves, y del Jefe del Servicio de Delegaciones, don Alfredo Mampaso.

El avión fue pilotado por el Comandante de Aviación, señor Arambía, y por el Capitán señor Redón.

Acudieron a dar la bienvenida al ilustre viajero, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Plácido Alvarez-Buylla; el alcalde de Palma, don Máximo Alomar; el presidente de la Diputación, don Rafael Villalonga; el Delegado Provincial de Información y Turismo, don Francisco Soriano; el Coronel Jefe de Estado Mayor de la Zona Aérea de Baleares, don Antonio Gill; el Delegado Provincial de Sindicatos, don Mario Jiménez de la Espada; el presidente del Fomento del Turismo, don Antonio Parietti; el alcalde de Manacor, don Jorge Servera; el presidente accidental del Sindicato de Hostelería, don José Cubelles; don Juan Alemany, notario, amigo particular del señor Cabanillas, y otras personalidades y amigos.

El señor Cabanillas Galla, al descender del avión, saludó uno por uno a cuantos acudieron a esperarle, manifestando que el viaje había resultado excelente, expresando además su satisfacción por hallarse de nuevo en Mallorca, isla que no visitaba desde hace tiempo. Después de dialogar con todos durante breves momentos, el Subsecretario del Ministerio de Infor-



El Vicario General de la Diócesis, en el momento de la bendición de las nuevas oficinas de la Dirección General de Turismo. — (Foto "Juanet".)

El Subsecretario de Información y Turismo se mostró complacido de las explicaciones recibidas y alentó a todos a continuar en su labor hasta verla totalmente culminada. Exteriorizó deseos de conocer la maqueta y fue invitado a visitar las oficinas de

Cabanillas habrá salido para Menorca, en viaje de inspección, teniendo proyectado el regreso a Palma a últimas horas de la tarde. A las siete presidirá una reunión en el Gobierno Civil y, por la noche, los directores de los periódicos locales le ofrecerán una cena. El domingo se trasladará a Ibiza, también para regresar a Palma al atardecer.



El Subsecretario de Información y Turismo contemplando la maqueta del futuro Palacio de la Prensa en las oficinas de NASA. (Foto Juanet.)

mación y Turismo, en compañía del Gobernador Civil y otras personalidades, se trasladó al hotel donde se hospedará durante su estancia en Mallorca.

A primeras horas de la tarde, don Pío Cabanillas, con algunos acompañantes, visitó la zona residencial y turística de Magaluf y Bahía-Palma, manifestando su admiración por la belleza de aquellos paisajes.

EN PALMA

Al regreso a Palma se detuvo en la Residencia de Periodistas Miguel Vidal, de Palma Nova, y, seguidamente se trasladó al Paseo Mallorca, al objeto de visitar las obras del edificio Miguel de los Santos Oliver (Palacio de la Prensa). Allí el Subsecretario de Información y Turismo, a quien acompañaban el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Alcalde de Palma, Presidente de la Diputación, Delegado Provincial de I. y T. y demás personalidades de su séquito fue recibido por el Presidente de la Asociación de la Prensa de Baleares, nuestro compañero de redacción, Miguel Vidal Seguí, a quien acompañaban los arquitectos autores del proyecto, Sres. Palmer y Casanella, así como también el constructor de la obra, don Pedro Nadal Salas, quienes le explicaron con todo detalle la obra que se está realizando.

NASA, a donde acudieron seguidamente recibiendo del Sr. Nadal toda clase de explicaciones.

Tanto el Subsecretario, como el Gobernador y demás autoridades elogiaron muchísimo el bello y atrevido proyecto.

INAUGURACION Y BENDICION

El Subsecretario de Información y Turismo, don Pío Cabanillas Gallas, tras su recorrido, acompañado del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Plácido Alvarez-Buylla, por nuestra costa de poniente, regresó a Palma y presidió los actos de inauguración y bendición de los nuevos locales de la Oficina de Información de Turismo, sita en la avenida Jaime III.

Fueron recibidas ambas autoridades por el Jefe de dicha Oficina de la Dirección General del Tu-

Estaban también presentes las siguientes personalidades: Presidente de la Diputación, don Rafael Villalonga; Delegado Provincial de Información y Turismo, don Francisco Soriano Frade; Presidente del Fomento del Turismo, don Antonio Parietti; Director de la Tramitación en Baleares, don Antonio Alemany; Delegados de Iberia y Aviaco, señores Roldán y Larrestia; don Ricardo Zabala, Presidente del Grupo de Agentes de Viajes; y don José Planas, Delegado en Baleares de la T.V.E.

Acudieron también los representantes de la Prensa.

Celebró la bendición de los nuevos locales, que impresionaron favorablemente al señor Subsecretario, el Vicario General de la Diócesis, Rdo. señor don Francisco Payeras.

Seguidamente al acto de la bendición fue servido a autoridades e invitados un exquisito 'cocktail de recepción' en el hotel "La Almudaina".

REUNION CON LOS DIRECTORES DE PERIODICOS Y EMISORAS

En la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo, don Pío Cabanillas, al que acompañaban los altos cargos del departamento que con él viajan y el Delegado Provincial señor Soriano, se reunió a las 8 y media de ayer tarde con los directores de los periódicos y emisoras.

Fue una amena y cordialísima charla en el transcurso de la cual fueron tratados problemas profesionales y temas relacionados con el periodismo. El señor Cabanillas contestó amablemente a cuantas preguntas se le hicieron y la conversación se prolongó durante más de una hora.

CENA INTIMA

Por la noche el Subsecretario del Ministerio de Información y Turismo cenó en el Hotel Son Vida, invitado por el Gobernador Civil de la Provincia. Fue una cena íntima que aprovechó el Gobernador Civil para exteriorizarle su agradecimiento por la visita a las islas.

LA JORNADA DE HOY

Esta mañana, a las 8'30, el señor

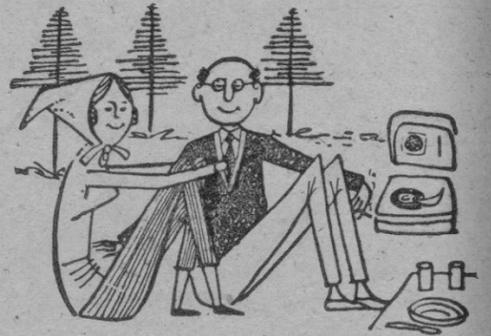
«FANTASIT» (es fantástico)
en placas laminadas — para muebles y decoración.

DIELECTRO DIELECTRO
BALEAR, S.A.

Exc. — Decoración
Archiduque L. Salvador, 64 . Tel. 27314
PALMA DE MALLORCA

Elysee

ELECTROFONO A TRANSISTORES CON PILAS



Será su fiel compañero sin la servidumbre del enchufe eléctrico



precio venta al público incluido impuestos, 2.950 Pts.

fabricado en España por HEKTOR IBÉRICA, S. A. Gueche

REPRESENTANTE PARA BALEARES
D. RICARDO CAFFARO KRUG
Calle Colubi n° 13 - Tel. 16843
PALMA DE MALLORCA



¡Totalmente automática! ALFA

ALFAMATIC le proporcionará el placer de realizar por usted misma y sin ningún aprendizaje especial, maravillosos bordados y complicadas labores que transformarán su ropa interior, los vestiditos de sus niños y sus mantelerías y pañuelos en auténticas obras de arte.

SE COMPRA EN EL MOMENTO Y SE PAGA EN COMODOS PLAZOS

solicite sin ningún compromiso una demostración en cualquier establecimiento ALFA

EXPOSICION Y VENTA:
Sindicato, 181 - 189

INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA

Avance de la radiodifusión y televisión españolas en la última etapa

Discurso de Fraga Iribarne en Barcelona

BARCELONA.— En el curso del acto en el que le fue impuesta la Medalla de Oro, en la conmemoración del aniversario de la Radiodifusión Española, el Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne pronunció un discurso en el que expuso los avances logrados en el campo de la radiodifusión y televisión españolas en la última etapa. En radio, por ejemplo, se pasa de 755 kw. en antena a una potencia de 890 kw., que representa en la onda media, un aumento del 150 por ciento. En cuanto a la onda corta, el aumento es de 100 kw.

Respecto al frecuencia modulada, el Ministro se refirió a las instalaciones en curso de montaje, entre las que descuellan la de Barcelona, con una potencia de 72 kilovatios efectivos, y anunció que la ampliación de la red será intensificada en 1964.

Igualmente se ha dado un poderoso impulso a la TVE. Precisamente acababa de inaugurar una nueva instalación en Barcelona, que tiene una potencia radiada efectiva de 150kw, con lo que se duplica el alcance de la estación y se mejora la calidad de las imágenes.

genes. El aumento de la población servida, en poco más de un año, es de 7 millones de habitantes; lo que constituye el 23 por ciento de la población total española.

El Ministro se refirió por último al reciente decreto acerca de la transformación de las emisoras locales de onda media en frecuencia modulada y dijo que va a plantearse la definitiva y racional ordenación de la radiodifusión, cuya función para la vida activa del país es cada día más trascendental. — Cifra.

La superficie lunar es sólida y porosa

Han dicho seis astrónomos del observatorio de Gorki

Moscú, 15.—La superficie de la Luna es sólida y porosa: esta es la conclusión a la que han llegado los seis astrónomos de Gorki, después de una investigación realizada por medio de ondas electromagnéticas, que les han permitido sondear el suelo lunar hasta una profundidad de cuarenta metros.

«Izvestia», informando sobre los resultados de este estudio, indica que según el observatorio de Gorki, la corteza lunar está formada por tres capas. La primera, exterior, de un espesor de diez a doce centímetros: es dura y porosa. La

segunda que va hasta veinte o treinta metros de profundidad, es más compacta, pero también porosa.

Este extracto o capas descansan sobre un fondo rocoso semejante a las formaciones rocosas terrestres.

Una de las grandes diferencias de la superficie lunar con la de la Tierra es, también, según la mencionada investigación, su capacidad para propagar el calor, que sería de cincuenta a cien veces inferior a la de la superficie terrestre.—Efe.

CONDENADO POR PERVERTIR A 41 MUCHACHAS RUSAS

MOSCU, 15. — BORIS YODKINEV, INGENIERO DE LA TELEVISION RUSA, HA SIDO CONDENADO HOY A TRES AÑOS DE TRABAJOS FORZADOS EN UN CAMPO PENITENCIARIO, POR HABER PERVERTIDO A 41 MUCHACHAS MENORES DE EDAD. — Efe.

Asamblea anual de los almacenistas de alimentación

Madrid, 15. — La Federación de Almacenistas de Alimentación ha celebrado su asamblea anual y, entre otros asuntos, se estudió la comercialización del azúcar respecto a lo cual los reunidos reiteraron su espíritu de colaboración con la Comisaría General de Abastecimientos acordando el propio tiempo poner de manifiesto el grave problema que les plantea el hecho de que el margen comercial para mayoristas y detallistas que

existía desde antes de 1958, es un seis por ciento sobre costo de fábrica, en virtud de las elevaciones de precios sufridas en los últimos años ha quedado reducido a la mitad para ambos escalones comerciales ya de por sí insuficiente sin tener en cuenta la elevación de gastos experimentados en jornales, impuestos y otros.

Se trataron también problemas relacionados con la distribución de azúcar de importación.— Cifra.

UNA CADENA DE ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES NORTEAMERICANOS ABRE UNA SUCURSAL EN ESPAÑA

Chicago. — La gran cadena de establecimientos comerciales, Roebuck and Company, ha anunciado su primer salto a Europa, constituido por la apertura de almacenes en España, para lo que ya cuenta con el permiso oficial.

Los primeros almacenes que se abrirán en España, lo serán en Barcelona y Madrid, respectivamente.

SERA LA PRIMERA DE EUROPA

Se espera que la primera inauguración de los almacenes «Sears Roebuck de España», sea en la primavera de 1965. La inversión inicial será de cuatro millones de dólares.

Esta compañía norteamericana realiza operaciones al por menor en once naciones del hemisferio occidental, desde el Canadá al Brasil. En el caso de la sucursal española, se indica que adquirirá mercancías españolas para sus establecimientos estadounidenses e hispanoamericanos. — Efe.

BAR RESTAURANTE Y CELLER MISS EUROPA

El mejor vino, la buena cocina en el más típico Celler. GRAN DISTINCION PARA BODAS, BANQUETES Y COMUNIONES. Capacidad para más de 400 personas. Antibal. 45.

Advertisement for FLEX convertible furniture. Includes images of a sofa, a bed, and a chair. Text: CONVERTIBLES FLEX, Distribuidora Colchones SALOM, Balmes, 127 Tel. 15128 PALMA DE MALLORCA. AL SERVICIO DE LA COMODIDAD. DE LO BUENO LO MEJOR.

«Al amarillo... canario»

DOS VIUDOS POR PARTIDA DOBLE, CONTRAEN SU TERCER MATRIMONIO

Arrecife, de Lanzarote, 15.— En el caserío de Hanguetz se ha celebrado el enlace matrimonial de Salvador Leon Peraza, de 73 años, y Teodomira Betancourt Rodríguez, de 70.

Los dos son viudos por partida doble. Teodomira, en su primer matrimonio se casó con un viudo y, al morir éste, con otro, del que también envinó. Ahora acaba de casarse con un tercer viudo.

Por su parte, Salvador ha efectuado su tercer enlace matrimonial tras fallecer sus dos anteriores esposas.

Como dato curioso se señala que ninguno de los dos contrayentes ha tenido hijos en sus varios matrimonios. Cifra.

EMERGE UNA ISLA EN ISLANDIA

Reykjavik (Islandia), 15. — Islandia tiene hoy una isla más que ayer, formada de lava y que ha emergido unos ocho metros por encima del nivel del mar, en el archipiélago de las Vestmannaeyjar, sur de Islandia. Esta ha sido la extraña consecuencia de una erupción volcánica registrada ayer por unos pescadores.

Según los especialistas, la erupción se ha producido en tres puntos distintos de una sima submarina de ochocientos metros de largo por 120 de profundidad. La erupción continúa manifestándose por un chorro de vapor que alcanza una altura de seis mil metros. (Efe).

Millones de seres viven expulsados de su patria y necesitan tu ayuda. Compra el disco "All Star Festival".

¡POR SOLO 285'00 PESETAS! Inolvidable fin de semana en el lujoso

«HOTEL DRACH» de PORTU CRISTO

Sábado: Cena y alojamiento, Domingo: Desayuno. Visita a las cuevas del Drach Comida. Café concierto con la Orquesta «MARBLAU».

Servicio e impuestos incluidos Ambiente distinguido Esmerado servicio de Bar AGENCIA SIMAR Tel. 27849

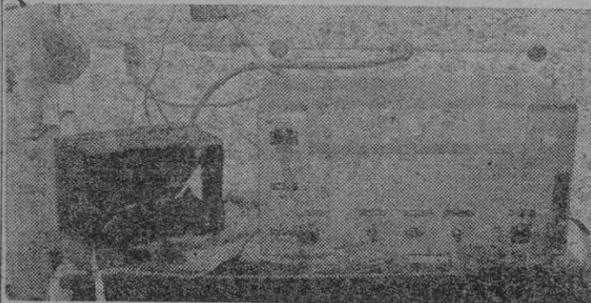
Advertisement for UNIVERSITAS book collection. Includes image of a large stack of books. Text: LA UNIVERSIDAD EN EL HOGAR, Es una edición SALVAT, 20 tomos y un tomo índice, UNIVERSITAS nueva edición.

Form for requesting the UNIVERSITAS book collection. Text: Traiga la Universidad a su casa con esta maravillosa colección... Nombre, Profesión, Domicilio, Población. EXCLUSIVAS EDITORIALES BARMES 335-337 BARCELONA 6.

Cúrsenos hoy mismo su tarjeta o bien el adjunto cupón con sus señas y le enviaremos completamente GRATIS y sin compromiso folleto ilustrado con toda clase de detalles y especialismos condiciones para su adquisición.

Mallorca experimentará una inmediata e importante mejora en los servicios informativos

TODOS LOS DIARIOS DE LA ISLA CONTARÁN CON UN SERVICIO DE TELETIPOS



La presencia de teletipos en nuestros diarios, era un deseo largamente sentido por los medios profesionales isleños de la información. Recientemente, se habían realizado una serie de gestiones cuyo resultado fué la llegada a Mallorca de los teletipos suspirados. Pero por diversas y complejas circunstancias que no hacen ahora al caso, este servicio permanecía sin entrar en funcionamiento y ha sido precisamente ahora, con motivo de la llegada a Palma del Subsecretario de Información y Turismo don Pío Cabanillas, y por especial interés y propia decisión del Director General de Prensa señor Jiménez Quiles cuando podemos hoy ya contar con su inmediata entrada en servicio.

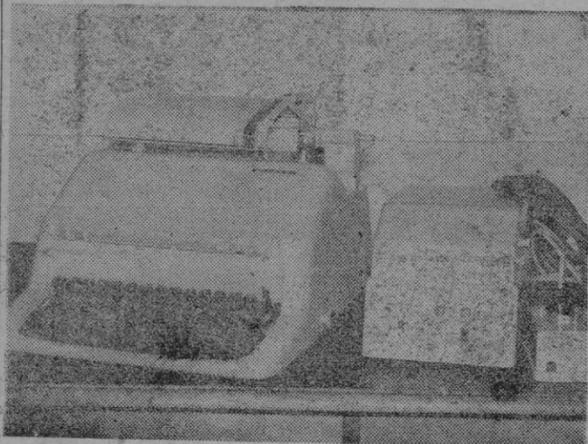
Naturalmente, al mismo tiempo que aprovechamos para ofrecer la noticia a nuestros lectores, queremos dejar constancia de nuestro profundo agradecimiento a nuestro Director General por esta importantísima mejora que ha hecho realidad con su visita reciente. Porque el hecho de que casi inmediatamente nuestros diarios vayan a contar con los teletipos, supone una noticia cuyo interés sobrepasa la esfera de los medios estrictamente profesionales.

Este último aserto puede ser fácilmente comprendido, si se tiene presente que por sus características técnicas, el teletipo supondrá más rapidez, más facilidad, más eficacia en el servicio de la noticia. Y el resultado, como es lógico, será que nuestros lectores estarán más ampliamente y mejor informados tanto en las noticias nacionales como en las del extranjero.

Hasta ahora, nuestras redacciones recibían las noticias nacionales y extranjeras por el sistema «Hell» que ofrecía una serie de inconvenientes de orden técnico, que solamente la habilidad y pericia de nuestros compañeros «hellistas» pudo suplir con eficacia. Por esto, queremos aprovechar ahora para dejar también constancia de su meritoria y anónima labor al servicio del periodismo mallorquín.

La presencia de los teletipos en los cuatro diarios mallorquines, y también en el semanario informativo «Hoja del Lunes», de la Asociación de la Prensa de Baleares, viene a significar una nueva etapa y muy importante, en la historia del periodismo local.

Por todo ello, creemos que «es noticia» este hecho, y como tal lo exponemos hoy a la consideración de nuestros lectores con nuestro reiterado agradecimiento al Director General de Prensa, siempre atento a los problemas profesionales y técnicos del periodismo nacional.



(En las fotos: El servicio de «Hell» bastante rudimentario y deficiente, era el que hasta ahora ha venido surtiendo de noticias nacionales y extranjeras los periódicos mallorquines. Junto a esta estampa que ya puede ser calificada de histórica, aparece el joven y pimpante teletipo de «BALEARES», recién desembalado).

Elija Vd. su **COLCHON** del precio y calidad que más le convenga de **MUELLES FLEX, de LANA, CRIN, GOMA ESPUMA, CORCHO, BORRA...**
Casa: **MIGUEL ROSSELLO** - Pedro A. Peña, 44

HOY SABADO EN GALERIAS COSTA **CELIA**

IMPORTANTE EMPRESA
NECESITA TECNICO EN TRANSISTORES Y T. V.
Escribir N.º 13294 ESTA ADMINISTRACION

A Bruselas, con «Pequeños Reportajes»

Última entrega

- ✦ Las traidoras salsas y los últimos francos
- ✦ Las alas de «SABENA»
- ✦ NOTICIA: En febrero próximo transcurrirán las Primeras Jornadas de Amistad Belga-Mallorquina

Dicen, y no es un decir, que todas las cosas tienen su límite. Y por nuestra cuenta, queremos añadir sin temor a equivocarnos que una de las cosas más generalmente limitadas es la paciencia. Por esto mismo, y temerosos de haber agotado sobradamente la de nuestros muy queridos lectores, nos apresuramos a poner punto final a estas desvaídas crónicas viajeras aunque sean muchas las cosas que habrán de quedarse forzosamente en el tintero.

LA ÚLTIMA NOCHE
Habíamos dicho, en anteriores entregas, que el belga tiene muy buena mesa y que en cuestiones del buen comer es todo un experto. Pero ¡Ay! para nuestros estómagos hechos a otra clase de «santares», aquella profusión de endemoniadas salsas, carnes sangrantes, quesos fortísimos y otras pejiğeras, tuvo un efecto casi unánimemente devastador.

A este respecto, recuerdo haber hecho un comentario con uno de los amables funcionarios de «SABENA» que nos acompañó en el transcurso de nuestro viaje. Sonriendo me contestó: «A nosotros nos pasa igual durante los primeros días de estancia en Mallorca, debido a las grasas. Nosotros abusamos de las salsas y ustedes del aceite y la manteca...» O sea, que estamos a la recíproca.

Pero ya que estamos metidos en gastronomía, no queremos pa-

últimas monedas, que los últimos billetes fueron empleados en coger un taxi y marchar hasta el pie mismo del imponente «Atomium», verdadera catedral de la técnica cuyos cien metros de altura constituyen una rara compensación de pesos y volúmenes: Al igual que las atalayas góticas y renacentistas de los templos, el «Atomium» apunta hacia lo alto. Porque si la ciencia y su escuela bastarda de la técnica no lo hicieran así, nuestra era atómica sería la más oscura y la más despreciable de todas.

Clarea el día cuando humanamente rendido —y esto que el

ga, en cuya presidencia figuraba el mencionado Sr. Geerts, y una sección mallorquina que preside el Conde de Olocau, Sr. Fuster de Puigdorfil.

Pues bien, en una de nuestras escasas mañanas libres que tuvimos en Bruselas, aproveché para efectuar visita de cortesía a Mr. Geerts. Y entonces fue cuando tuve ocasión de informarme de la noticia de la que dábamos cuenta hace unos momentos. Mr. Francis Geerts me indicó que las Primeras Jornadas de Amistad, se iniciarán en Palma el día 15 de febrero, con la llegada a nuestra ciudad de una expedición



Alas: las del Angel de «El corde-ro' místico», impresionante tríptico de Van Eyck que se venera en la Catedral de Gante.

integrada por cincuenta gastrónomos belgas. Tras una serie de actos de exaltación de la mutua amistad entre Bélgica y Mallorca, tendrá lugar una segunda serie de actos similares en la ciudad de Bruselas, a donde se desplazarán una serie de personalidades y simpatizantes mallorquines, así como los directivos y miembros de la «Sociedad de Amistad Belga-Mallorquina»

COLOFON

Y, decididamente, punto final. Esta noticia entendemos que viene a poner un broche de oro a este fructífero viaje al que «SABENA» tuvo la gentileza de invitarnos. Modestamente, aspiramos a que estas crónicas hayan servido a preparar el ambiente de mutuo conocimiento, previo a las fructíferas jornadas de amistad que se avocinan, entre Bélgica y Mallorca: dos reductos de belleza distinta, pero incomparable.



Otra clase de alas: Las del «Jet Caravelle» que nos había de trasladar a Mallorca. El avión de «SABENA» aparece frente al magnífico aeropuerto de Bruselas.

sar por alto el banquete oficial que nos ofreció «SABENA» en el restaurante de su impresionante «Air Terminal». Todo fué perfecto, exquisito, un auténtico regalo para la vista y el paladar. Para dar fe, allá estaban el ilustre cronista don Arturo Llopis, gran viajero y mejor «gourmet». Y el Director del Hotel Ritz de Barcelona, uno de los grandes expertos españoles en la materia... A los postres, el Director General de Sabena brindó por la amistad entre Bélgica y España, «cuyos dos centros de atracción turística, Cataluña y Mallorca, atraen mercedamente mayor número de súbditos belgas cada año». Por esta indiscutible realidad, y por un futuro todavía más prometedor, levantamos nuestras copas donde previamente habían escanciado un champán francés de esos que envejecen un lustro antes de ser consumido.

En la noche del viernes día ocho, había un poco menos de alegría en el ánimo de todos. Un poco menos, porque a la mañana siguiente debíamos inevitablemente dar por terminada nuestra maravillosa excursión y tomar el «Jet Caravelle» que en dos horas escasas había de reincorporarnos al quehacer nuestro de cada día. Por cierto, a modo de despedida —algo sentimental, si se quiere— este cronista decidió dar un último paseo de solitario por las calles de Bruselas.

Paseo nocturno por la Chausse d'Anvers, la rue Brabant, la Gallait... Y ¿cómo no? por la Grand Place. Y el rito banal de unas monedas —los últimos francos belgas— en la fuentejilla del «Maneken Piss». Estas fueron las

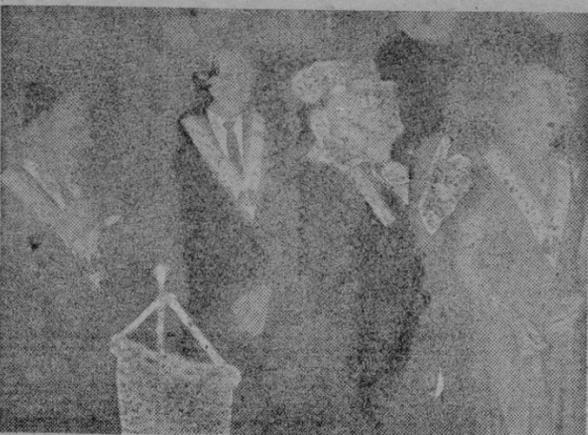
periodista es por excelencia «ave nocturna» — regresó al suntuoso Hotel Metropolé. Saludó al portero con una «buenas noches», a lo que él contestó entre cordial y ceremonioso con un campanudo «¡Bonjour, monsieur!»

OTRA VEZ, POR LAS NUBES

Y finalmente, otra vez volando en alas de «SABENA», camino de España. Dos horas de viaje magnífico hasta Barcelona y después, poco más de veinte minutos. Un cielo inmensamente azul y despejado nos permite contemplar desde la ventanilla del reactor los acantilados de Formentor, La Calobra... y a los pocos instantes, Palma al fondo de la bahía.

Lógicamente este debiera ser el punto final. Pero hemos querido guardarnos precisamente para cerrar esta serie de crónicas, una estupenda noticia: A mediados de febrero de 1964, tendrán lugar, primero en Palma y luego en Bruselas, una serie de actos de amistad y confraternización entre Bélgica y Mallorca, como resultado de la fundación hace algunos meses de la «Sociedad de Amistad Belga-Mallorquina».

Como ustedes recordarán, esta Sociedad fue fundada en Palma a raíz de la visita a Mallorca de un grupo de miembros distinguidos del Club de Gastrónomos Belgas a cuyo frente figuraba Mr. Francis Geerts. Se creó en aquel entonces una sección bel-



Mr. Francis Geerts, Presidente del Club de Gastrónomos de Bélgica y también de la sección en aquel país de la «Sociedad de Amistad Belga-Mallorquina».

esta pagina

ESCRIBE **Antonio Piza.**

FOTOGRAFIA **juanel**

Triunfo de Juan Bautista Daviu en Africa del Sur



El magnífico tenor mallorquín Juan Bautista Daviu, a quien tuvimos ocasión de escuchar y aplaudir en la última temporada de ópera habida en nuestra ciudad, ha obtenido una serie de resonantes triunfos en su última jira, esta vez en Africa del Sur. Juan Bautista Daviu formaba parte de una compañía italiana en la que figuraban cantantes como el barítono Franco Piva, la soprano dramática Silvana Tumicelli, y la soprano «coloratura» María Dalca Spezia.

Los mejores críticos del país, se han volcado en elogios hacia nuestro tenor. Así por ejemplo, el prestigioso «The Critics Corner» dice que Juan Bautista Daviu «se reveló en Tosca como un tenor de extraordinario talento». Igualmente, el «Daily News Reporter» subraya como Daviu obtuvo un éxito tan clamoroso en «Rigoletto» que tuvo que borrar varias veces algunas de las arias. Como resultado de la gratísima impresión causada en la ciudad de Durban (donde ha tenido lugar la temporada que comentamos) el «City Hall» de aquella ciudad ha contratado ventajosamente a nuestro paisano para la temporada del año próximo.

Igualmente, debemos hacer constar que el éxito se repitió —si no fue aún superado— en el transcurso de su recital en el «Durban Jewish Club» donde fue apoteósicamente aclamado por la distinguida concurrencia. Mucho nos complace hacer constar desde nuestras columnas, estos recientes triunfos de nuestro tenor Juan Bautista Daviu. Y que conste que repetimos la palabra «nuestro» para expresar una vez más nuestra solidaridad con los mallorquines que representan algo, o están en camino de representarlo. Desde estas columnas, no faltará nunca ni nuestro aplauso a los primeros, ni nuestro apoyo incondicional a los segundos.

(En la foto, un facsimil de la primera página del más importante rotativo de Africa del Sur. En primer plano vemos a Juan Bautista Daviu recorriendo la ciudad de Durban en compañía de las primeras figuras italianas de la jira artística que hemos reseñado).

DEPORTES

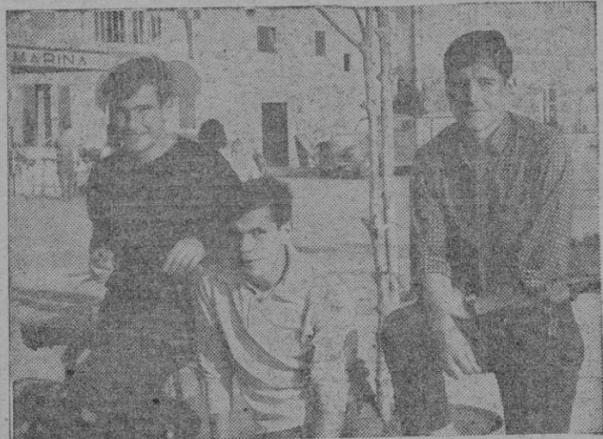
PARTIDOS para mañana

II DIVISION
Constancia - Osasuna a las 15.45. Es Cos.
COFA URUGUAY
Soledad - Ibiza a las 12.15. Son Malferit.
Mallorca - Constancia a las 11.15. Luis Sitjar.
At. Baleares - Manacor a las 16. Estadio Balear.
LIGA MALLORCA
Andraitx - At. Baleares a las 15.45. Andraitx.
At. Alaró - Marratxí a las 15.45. Alaró.
Juventud - Porreras a las 10.30. La Vileta.
Binisalem - Poblense a las 15.30. Binisalem.
Cardesar - Sallista a las 16. San Lorenzo.
JUVENILES
Mallorca - Castro Lupino a las 9.30. Luis Sitjar.
Margaritense - San Javier a las 15.30. Santa Margarita
Constancia - Poblense a las 14.15. Es Cos.
Junior - Alaró a las 16. Muro.
Hostalets - Soledad a las 11. Recreativo.
At. Fornalutx - Patronato a las 15.45. Sóller.
Antoniana - At. Baleares a las 11.30. Antoniana.
INFANTILES
PRIMERA DIVISION
La Salle P. - San Javier a las 10. La Salle.
Soledad - Carmelitana a las 11. Son Malferit.
Patronato - Luis Sitjar a las 8.30. Son Malferit.
SEGUNDA DIVISION
San Nicolás - Hispano a las 14.15. La Salle.
Antoniana - San Pedro a las 10. Antoniana.
La Salle I. - San Pablo a las 11. Es Cos.

EL CONSTANCIA, CONCENTRADO EN PUERTO ALCUDIA

Optimismo ante la visita del Osasuna EL JOVEN TUGORES, ENTRE LOS CONVOCADOS

INCA. — (De nuestro corresponsal "Juan M. Palma"). — Una vez finalizado el partido amistoso con el "Mallorca", los jugadores del Constancia quedaron concentrados, para recobrar fuerzas y esperar la llegada del Osasuna que es el contrincante de turno.
El puesto de concentración fue el Puerto de Alcudia. Nosotros ignorábamos en qué hotel, pero suponíamos que sería fácil su localización porque un equipo de fútbol es descubierto rápidamente, teniendo en cuenta que por todas partes existen simpatizantes y aficionados.
En el Hotel Restaurante Marina nos dieron razón. Y fue el propietario quien nos puso en contacto con ellos; estaban en el comedor.
—¿Qué novedades hay por aquí?
—preguntamos a Agustí.
—Ninguna. "Bona vida i bons aliments". Y de paso, mucha tranquilidad.
—¿A qué se debe esta concentración?
—Han influido varios motivos, como es natural. Primero el peso del viaje que tuvimos hasta La Coruña. Y que conste que no me refiero a la fuerte derrota. Después, el partido contra el Mallorca, del jueves. Y, sobre todo, el hecho de celebrarse en Inca el "Dijous Bó" con su anormalidad festiva que obliga a salir a todos y a romper un poco la tranquilidad acostumbrada.
—¿Cómo formará el equipo?
—Será el mismo, creo, que jugó frente al Celta de Vigo. Únicamente existe la duda de Martín, lesionado el jueves. Caso de no poder jugar saldría el joven Tugores.
—¿Te atreves con tanto juvenil?
—Y por qué no, si en los entrenos han demostrado estar en plena forma? No era aconsejable sacarlos en bloque, por temor a que se impresionaran. Pero Llompart está ya afianzado, Colom parece que no se inmuta y cabe esperar que Tugores, cuando salga, se



En la concentración figuran Tugores, Llompart y Colom, tres valores de la cantera. — (Reportajes Payeras. - Inca.)

adapte también a nuestro ritmo. Yo por lo menos lo espero.
—¿Se jugó mal en La Coruña?
—De ninguna manera. La prueba está en que sale el mismo equipo. Si se hubiera jugado mal alguno tendría la culpa. Y el pasado domingo todos lucharon, pese a que todo salió mal y a los coruñeses les salió bien.
—¿Cómo ves el partido?
—Difícil, porque todos lo son. Pero el Osasuna, espero, será un equipo de valía, fiel a su historial, y a lo mejor nos será dado ver un buen partido.
—¿Cómo están los jugadores?
—Bien. Esta mañana hemos realizado ligeros ejercicios en el campo de Gesa, cosa que agradecemos todos. Y para esta tarde, a las cinco, está previsto un paseo por los pinares, al objeto de hacer piernas. El sábado también habrá paseo y masaje. Lo dicho: tranquilidad absoluta.
—Pues que tengas suerte.
En una mesa saludamos a Martín. Tiene el ojo izquierdo negro, cerrado, y un esparadrapo pegado en la ceja.
—¿Cómo va eso?
—Lo veo negro, créame. Si cede un poco el golpe y se me abre el ojo, creo que podré jugar. Ahora no veo nada.
Un poco más lejos saludamos a los tres chavales Llompart, Colom y Tugores.
—¿Animados?
—Animadísimo —dice Colom. Y Tugores añade:
—Deben estarlo, porque el triunfo no puede escapárseles.
—¿Es que tú no quieres jugar?

—Querer no es poder. Yo he venido, creo, para taponar algún posible hueco.
—¿Quieres que taponemos el otro ojo a Martín? —tercia Llompart.
Y Tugores, con el magnífico carácter que le caracteriza, y la sonrisa de todos, dice:
—Lo que no vols per tú, no ho vulguis per ningú.
Y mientras vamos saludando a unos y otros, vemos que se generaliza la charla y que domina el buen humor. El Puerto de Alcudia, a las primeras horas de la tarde del viernes, ofrecía un sol magnífico y una temperatura veraniega. Nuestro compañero Payeras va tirando unas fotos; los habitantes del Puerto forman grupo con los constantes y buscan la sombra. Porque debemos recalcar, una vez más, que el calor era la nota dominante.

EL OSASUNA LLEGO ANOCHE

Esta mañana se entrenará en el «Luis Sitjar»

Anoche, procedente de Barcelona, llegó a nuestra ciudad el equipo del Club Atlético Osasuna, que mañana, domingo, debe enfrentarse al Constancia, en partido de Liga de Segunda División.
Por la noche llamamos al Hotel Costa Azul, donde se hospedan los navarros, al objeto de ponernos en contacto con Albéniz, su entrenador.
—¿Buen viaje?
—No ha sido malo.
—¿Han adelantado el viaje?
—No. Hemos llegado hoy, al objeto de poder realizar un ligero entrenamiento.
—¿Dónde lo harán?
—Mañana por la mañana (hoy) en el Estadio Luis Sitjar, pues el Mallorca nos ha autorizado a usar el mismo.
—¿Trae el equipo decidido?
—Lo haré mañana, después del entrenamiento.
—¿Quiénes se han desplazado?
—Un total de catorce jugadores. Anote: Astarín, Luquín, Amantegui I, Not, Amantegui II, Zamacona, Martín, Eloy, Aguirre, Sertucha, Carlos, Azparren, Silvestre y Areta.
—¿Quién les acompaña como delegado?
—El vicepresidente del club señor Navazcues.
Y como quiera que era tarde y había que madrugar para acudir al entrenamiento, esta mañana a las once, nos despedimos del señor Albéniz con la promesa de verle esta mañana después del entrenamiento.

Atlético Baleares - Manacor, mañana en el «Estadio Balear» Con motivo del inicio del Torneo «Trofeo Agrupación Uruguaya»

Tras su brillante actuación en el Torneo «Trofeo Coñac Oxigenado», el cual ha conquistado sin perder un sólo partido, el Atlético Baleares se prepara a iniciar el llamado «Trofeo Uruguaya» en el cual ha de intervenir además de los equipos mallorquines el de la S. D. Ibiza. El Atlético Baleares ya tiene el equipo a punto y el mismo se verá reforzado en esta competición con la inclusión de Aguilera, mientras que de cara a la Liga se reforzará aún más el equipo, pues tenemos noticia de un viaje a Barcelona del presidente y secretario del Club.
Los señores Grimalt y Juliá estuvieron en visita a la Ciudad

Condal y se pusieron en contacto con los dirigentes de los Clubs de Primera División, al objeto de saber de que elementos se dispone, bien de cara al traspaso, bien de cara a la cesión. Sabemos que encontraron buena disposición e incluso se citaron algunos nombres. De estos, jugadores de siempre en la División de Honor, se podrá disponer de dos o tres jugadores, allá por el mes de febrero, cuando se tenga que jugar la Liga, la que en realidad



MAMBRILLA cuya reparación en la meta blanquiazul se da como segura para el partido de mañana

Ante la presentación del Ibiza

Mañana al mediodía en Son Malferit

Mañana domingo tenemos partido grande en el Estadio Municipal de Son Malferit, puesto que es una auténtica novedad ver en acción a la S.D. Ibiza, uno de los más calificados equipos que as-



MARTIN MORA el guardameta soledista

puestos de honor que dan derecho al ascenso.
Por parte de los locales existe el propósito de lograr en la copa Uruguay una mejor clasificación que en el finido Trofeo Oxigenado y por lo pronto tienen la obligación de salvar este primer escollo que representa la visita de los encarnados ibicencos. Estamos seguros que el Soledad en esta ocasión tratará de superarse para conseguir una victoria ante el Ibiza, ya que debe empezar con buen pie esta nueva competición.
Ayer después del entrenamiento, Serra nos facilitó la formación que sacará ante los ebisitanos. El once será el siguiente:
Martín Mora; Mir, Albertí, Pou; Ramón, Masip; Monzón, Jaume, Palou, Durá o Parera y Ripoll.
Están convocados, además, Nieto y Muntaner y el encuentro dará comienzo a las 12 horas.

piran a un ascenso de Categoría, toda vez que en Ibiza con varias temporadas en Tercera División ya es necesario para aquella afición un aliciente más, como lo será sin discusión en la presente temporada, ir al Campeonato dispuestos a lograr uno de los



¿Saben quién ha enviado al Roma a Luis Miró? Se trata de nuestro antiguo conocido Juan Obiol. El contrato ha sido en la cantidad de un millón de pesetas como prima de fichaje, así como un sueldo mensual de 50.000 pesetas, aparte de una prima de cuarenta mil duros si el equipo italiano queda clasificado entre los cuatro primeros. ¡Eso son contratos!

Por cierto que Obiol es quien ha organizado la gira por Europa del San Lorenzo de Almagro, equipo que estuvo a punto de actuar en el Estadio Balear. Un contrato en Suiza les ha impedido. (Continúa en la pág. siguiente)

IMPERMEABLES CASA CODINA G. MOLLA, B. PALMA

desde mi ATALAYA POR RAÍ ESO ES UN COMPROMISO

Si. Miren por donde, el domingo todo se junta para que podamos decir que la jornada es de auténtico compromiso. Es compromiso gordo el que va a tener el Constancia, recibiendo en Inca al ex primera división Osasuna de Pamplona, que viene empujando y deseoso de colocarse en cabeza y, compromiso también, el del Mallorca, que va a enfrentarse en Cadiz con el equipo titular, donde ha de intentar por todos los medios puntuar.
Una jornada comprometida para ambos equipos. Los dos han de procurar por todos los medios salir vencedores. Y si de una parte el adversario es difícil hay que tener en cuenta que el encuentro se disputa en casa. Y si de la otra el adversario es fácil, ha de conjugarlo con la circunstancia de que se juega en campo contrario.
Y, a pesar de todo, ni el uno ni el otro, se sienten tranquilos. Son papeletas difíciles de resolver y que, seguramente, nadie se atrevería a pronosticar.
La jornada del domingo, puede afirmarse, es de auténtico compromiso por las circunstancias que rodean a uno y otro encuentro. Añadamos a todo ello el hecho de que el Osasuna ya se encuentra en Palma desde ayer, dispuesto a entrenarse en la isla y esperar el momento del encuentro completamente ambientado. Este detalle significa algo, naturalmente. También el Mallorca se habrá plantado en Cádiz, a la espera de su choque con el equipo de la ciudad "tacita de plata".
A la afición le quedan unas horas de intenso nerviosismo. Pocos vaticinadores habrá que se aventuren a una afirmación en jornada tan difícil. Y es que no hay que darle vueltas. Eso es un compromiso.

BALONCESTO Ya están decididas las fechas de comienzo de los Campeonatos Regionales

Ya están decididas las fechas del comienzo de los respectivos Campeonatos Regionales, en sus diferentes categorías, que son Segunda Nacional, Primera Regional y Juveniles.
Para los primeros, o sea para el Grupo XII de la Segunda División Nacional, ha sido fijada la fecha del 30 de noviembre, es decir que se jugará los sábados y domingos en Menorca y domingos y lunes en Mallorca, siendo los partidos correspondientes a la primera jornada, que comprenderá tres días, los siguientes:
30 noviembre:
Los Boscos - Hispanidad y La Salle-Hoac.
1 diciembre:
Mólinar - Ciudadela, J. Mariana-Alcázar; Los Boscos-Hoac y La Salle-Hispanidad.
2 diciembre:
Mólinar - Alcázar y J. Mariana-Ciudadela.
El Campeonato de primera categoría dará comienzo el día 1 de diciembre, siendo siete los equipos participantes, ya que a los cinco que quedan de los que intervienen en el Trofeo «Vica», hay que añadir el Hispania y Autocares Riera de Felanitx.
En esta primera jornada, los encuentros a disputar serán los siguientes:
Patronato-Palma, A. Riera-Hispania y Neptuno-Perlas, correspondiéndole descanso al Aviación.
Y en lo que se refiere a juveniles, serán nueve los participantes y empezarán su campeonato el día 24 de este mismo mes, jugándose en este día los siguientes encuentros:
Terreno J.A.D.I.C. - Carmelitana, Palma-Mólinar, Hoac-J. Mariana e Hispania-La Salle, siendo el Patronato el que descansará en esta jornada.
PARTIDOS Y ARBITROS PARA MAÑANA TROFEO «VICA»
A las 11:30: Palma-Aviación. Señores Arron y Manzano; Rigo y Alvarez.
A las 10: Hispanidad-Perlas. Señores Mercant I y Arrondo; Jiménez y Gelabert.
A las 11:30: Neptuno-Hoac. Señores (Continúa en la pág. siguiente)

Ahora la nueva PHILISHAVE ACCION ROTATIVA 120 Special PHILISHAVE DISTRIBUIDOR: Casa José Buades PLAZA ROSARIO, 1 TELEFONOS 17707, 17708, 17709

DEPORTES

BALONCESTO

(Viene de la página anterior) flores Mercant II y Bennasar; Cánovas II y Vidal.

A las 12: Parronato-Molinar. Señores Amengual y Cánovas I; Quintana y Martorell.

TROFEO «OTONO»

A las 10: Palma-Hispania. Señores Arrom y Marcano; Rigo y Alvarez.

A las 10:15: Carmelitana - Hoac. Sres. Mercant II y Escanellas I; Martinez I y Vidal.

A las 10:30: Parronato - Molinar; Sres. Amengual y Cánovas I; Quintana y Martorell.

A las 11:30: Terreno - La Salle. Sres. Mercant I y Vidal I; Jiménez y Mulet.

Comprimidos hípicos

Nos han visitado dos significados caballistas internacionales propietarios de grandes cuadras e incluso de hipódromos. Proceden de sitios tan distantes como el Canadá y Australia. No hay duda de que Mallorca atrae gentes de todas partes del mundo.

Según nuestros datos particulares, 156 trotos han conseguido durante 1963, velocidades de 1'45" o mejores. El número de los que han participado en carrera supera los 200. Otro record conseguido durante el año en curso.

La primera carrera del programa palmasano se lanzará, mañana, a las 2.15. La del manacorrense a las 2.30, siendo los intervalos de las dos primeras carreras,

de éste último hipódromo, de 35 minutos.

Siempre hemos creído que podrían ganarse 10 minutos lanzando la carrera a los pocos momentos de cerrar las ventanillas de apuestas. Son muchos minutos los que se pierden esperando las célebres pisarras que nadie mira.

Si tiene que haber una reclamación tanto se hará si los cálculos se hacen antes o durante la carrera. El pasado domingo pudimos comprobar la facilidad de cálculo de algunos fugadores que advirtieron, rápidamente, lo de la quinta de 2.200 pts.

¿Y lo del trio qué? No sería hora de experimentar todo lo experimentalmente.

El próximo 5 de diciembre se celebrará en el hipódromo de Vinces un concurso de caballos trotadores nacidos en 1958, 1959 y 1960.

El pasado día 27 de octubre se corrió en Austria la prueba más larga al trote de este país. Se denomina el «Marathon de los Trotadores» y se corre sobre 4.000 m. Ganó el francés Olfit G —conducido por el Barón de Bess— pero la fotografía tuvo que ser el juez infalible ya que llegó junto al austriaco «Cardseff». Otros caballos destacados fueron el húngaro «Filmán» y la italiana «Armada». La marca registrada por «Olfit G» fue 1'26"8, muy lejana del record de la prueba que ostenta «Darius II» en 1'23".

CENTAURO

Artistas mundiales se han prestado desinteresadamente para la grabación del disco «All Star Festival».

Hoy, 24 págs.

POR FIN...!

Un «western» fuera de serie



LOS REBELDES DE KANSAS. Director MELVIN FRANK. TECHNICOLOR VISA/SON.

PROXIMO SENSACIONAL ESTRENO



Ultimos días de proyección en su 2.ª semana



PAUL NEWMAN · ANNE FRANCIS · WALTER PIDGEON · EDMOND O'BRIEN · WENDELL COREY

LOS HERMANOS MARX EN EL OESTE

TOLERADO MENORES

Mañana - Matinal

P. S. Hípica de Mallorca

Domingo, 17 - A las 1'45 tarde

6 carreras de caballos 6 AL TROTE

El deporte de la emoción



LUNES: 10'45 MARTES: 7 y 10'30 HOMENAJE A LA COMPAÑIA «ARTIS»

«UN SENYOR DAMUNT UN RUC»

DE JUAN MAS

¿Va a colaborar usted en este merecido homenaje?

HOY PUEDE YA ADQUIRIR SUS LOCALIDADES EN LA TAQUILLA DEL TEATRO

HOY

Fantasio Moderno

«ROMMEL»

EL ZORRO DEL DESIERTO

por James Mason

Complemento:

«El vampiro»



LOCAL CLIMATIZADO

Éxito formidable! APRISIONADOS por los TENTACULOS de la OAS y el FLN

VONNE PIERRE CARLOS BASTIEN-BRICE-ESTRADA



SILENCIO

Director ANTONIO ROMAN

En el mismo programa: Himno de batalla

Rock Hudson (Technicolor) Aut. mayores

Mañana - Matinal Sesiones numeradas

Todos los que intervienen en la grabación y venta del disco «All Star Festival» se han prestado gratuitamente para la ayuda del refugiado.

GRATIS

Extenso y lujoso catálogo de Regalos de todas marcas, Joyas de todas clases, Prismáticos, Estilográficas y diversos artículos para regalos de NAVIDAD Y REYES. Grandes descuentos hasta el 6 de enero. Servimos por correo a toda España con 10 pts. Lotería Navidad como obsequio. Pida el catálogo gratis, a ALMACENES GALILEO. Apartado 8.073. MADRID

¡Señora! ¡Señorita!

¿QUIERE GANAR 6.000 PSETAS AL MES, RAPIDAMENTE Y EN SU PROPIO DOMICILIO?

Recorte el presente anuncio y adjuntando su nombre y dirección envíelo a

TRICOPOINT

DIED, Pl. España, 81, Palma

Lea «BALEARES»

ESTRENO INMINENTE



NOCHE DE PESADILLA

RICHARD PATRICK ATTENBOROUGH · McGOOHAN MARTI BETSY STEVENS · BLAIR KEITH PAUL MICHELL · HARRIS

DIRECTOR: BASIL DEARDEN

MUSICOS DE JAZZ: DAVE BRUBECK, JOHNNY DANKWORTH, CHARLES MINGUS, TUBBY HAYES

UNA MODERNA VERSION DE «OTELLO» que electrizará a los espectadores

INFORMACION LOCAL

En la Casa Regional Catalana

CONFERENCIA SOBRE TEATRO POR J. MAS

En la Casa Regional Catalana dió su anunciada conferencia don Juan Mas, el conocido autor. La conferencia fué una muy subjetiva exposición a propósito del teatro llamado «regional». El Director de la «Artis», Francisco Forteza, pronunció unas palabras presentando a Mas y al propio tiempo leyó unas cuartillas del Sr. Díaz-Plaia sobre la obra «Un senyor danunt un ruc». La base de la charla estuvo destinada a dar un varapalo al teatro de ideas, al teatro intelectual. La disertación finalizó con una encendida declaración de amor al teatro. El disertante fué muy aplaudido.

Ayuntamiento

PRESENTACION
Interesa la presentación en la Secretaría de la Alcaldía, de don Guillermo Reus, que fue Jefe de Ventas de la Casa Arechabala en Cárdenas, Cuba, para enterarle de un asunto de interés.

PERFUMERIA ROVER

Calle Cazador, 5 - Palma de Mallorca

Tiene el gusto de participarle que durante los

Días 18 y 19 de Noviembre

la «esthéticienne» diplomada Srta. Nieves, atenderá en sus Salones las consultas que sobre problemas de belleza desee Vd. hacerle y efectuará demostraciones gratuitas de los

Productos de Biocosmética de Síntesis

HENRYETTE

PARA LA REGENERACION Y EL REJUVENECIMIENTO BIOLÓGICO E INTEGRAL DE LA PIEL

Confiamos veros honrados con su visita, le saludamos muy atentamente y b. s. m.

(Le rogamos se sirva reservar hora anticipadamente por teléfono)

Una nueva capilla para el Cementerio

Otros acuerdos del Ayuntamiento

Bajo la presidencia del Alcalde, señor Alomar Josa, ayer se reunió la Corporación Municipal en sesión extraordinaria. Asistieron los siguientes concejales, señores Colom, Fullana, Sastre, Ramis, Frau Rosselló, Maroto, Arbona, Villalonga, Anguera, Vadell, Salvá, Frau Bou, Frau Tomás, Miguel, Tous, Sureda y Serra de Gayeta. Leida y aprobada el acta de la sesión anterior, se aprobó una propuesta de Alcaldía sobre un anteproyecto de Presupuesto extraordinario para construir una capilla en el Cementerio Municipal. Defendió la propuesta el Alcalde, diciendo que entendía que debía construirse una capilla de nueva planta, pues la existente estaba poco menos que en ruinas. El emplazamiento de la nueva capilla será en lugar más céntrico que el que tiene la actual y del proyecto de la misma cuidarán los arquitectos municipales. El presupuesto se ha calculado en dos millones setecientos mil pts.

A continuación, el señor Alomar ha presentado otra propuesta de construcción de una escalera monumental y una serie de mejoras, también para el Campesano. Se ha referido a la necesidad de dotar al cementerio de una serie de servicios modernos, tales como una sala de autopsias y cámaras frigoríficas para la conservación de los cadáveres y en fin, poner este servicio municipal a la altura de las actuales necesidades que el crecimiento de la población y el turismo han puesto en evidencia. Pero esto será realizado en una segunda etapa.

También fue aprobada una propuesta de la Comisión de Abastos sacando a concurso la adjudicación de las cámaras frigoríficas del Mercado del Olivar. Finalmente, el Alcalde ha dado cuenta a la Corporación del viaje que, en compañía de su esposa, ha de realizar a California como invitado, juntamente con el Alcalde de Petra, a los actos que allí han de celebrarse con motivo del doscientos cincuenta aniversario del nacimiento de Fray Junípero Serra. Empezará el viaje, vía Madrid-New York el próximo lunes, estando de regreso a finales de mes. Durante su ausencia, ocupará la alcaldía el Primer Teniente de Alcalde, señor Colom. No habiendo más asuntos de que tratar, se levantó la sesión.

FIN DE SEMANA

JEROGLIFICO

SOLUCION:
EN LA ALACENA.
OCHO ERRORES
SOLUCION
Las diferencias en el segundo diseño se hallan:
En el primer árbol de la derecha, dos.
En la cola del perro, una.
En el punto de mira de la escopeta, una.
En el cerrojo de la misma, una.
En el sombrero del cazador, una.
En el brazo del mismo, una.
Y la octava, y última, en la pólina del mismo personaje.

CRUCIGRAMA

SOLUCION:
HORIZONTALES: 1: Tasa. Asop — 2: Oborp. Acude. — 3: Cam. Halo. Es. — 4: Ater. Camada. — 5: Rater. Red. — 6: Emerito — 7: Ron. Meses. — 8: Avalar. Rara. — 9: Re. Item. Dar. — 10: Aluna. Hota. — 11: Soto. Esos.
VERTICALES: — 1: Tocara. Aras. — 2: Abata. Velo. — 3: Sometera. Ut. — 4: Ar. Remolino. — 5: Ph. Renata. — 6: Ac. Re. — 7: Alarim. Mi. — 8: Acometer. Le. — 9: Su. Adosados. — 10: Oded. Era. — 11: Pesa. Asarás.

ARTE

BERNARDO CELIA EN GALERIAS COSTA
Esta tarde en Galerías Costa, tendrá lugar la inauguración de una exposición de óleos del pintor sollerense Bernardino Celia. La exposición, se prolongará hasta el día 28 del presente.

DELEGACION DE INDUSTRIA

Inscripción de instalaciones frigoríficas

Al objeto de dar cumplimiento a lo dispuesto por el Decreto de la Presidencia 65/1963 del 10 de enero del corriente año (B O del E del 21), todas las instalaciones frigoríficas que formen parte de industrias agropecuarias, así como cuando sean anejas a funciones comerciales que manipulan productos agropecuarios y a explotaciones agrícolas o ganaderas, deberán ser inscritas a efectos estadísticos y de inclusión en el Censo de la Industria Frigorífica Nacional. Los industriales interesados pueden pasar por la Secretaría de este Centro para recibir la información necesaria a tal efecto. Palma de Mallorca a 6 de noviembre de 1963. El Ingeniero Jefe.— J. Marqués.

¡GRATIS! LA GRAFOLOGIA A SU ALCANCE

Gamman Lambda
Sepa usted interpretar, el carácter por la escritura a través del tratado grafológico más concreto y sencillo. Enviamos GRATIS a todos los interesados en conocer a sus semejantes y a sí mismos. Escribir a **CULTURA DEL HOGAR.** Apartado 1029. Barcelona.

Westinghouse

- ★ NUEVOS MODELOS 1964
- ★ NUEVOS PRECIOS
- ★ NUEVA GARANTIA
- ★ NUEVAS CONDICIONES INVIERNO

Modelo HE-4	114 litros	Pesetas	8.941
Modelo HE-5	142 litros	Pesetas	10.816
Modelo HE-6	171 litros	Pesetas	11.699
Modelo DO-7E	200 litros	Pesetas	12.611
Modelo DO-7	200 litros	Pesetas	12.990
Modelo DO-10E	300 litros	Pesetas	15.392
Modelo DO-10	300 litros	Pesetas	15.766
Modelo FCB-102-Congelador	300 litros	Pesetas	18.500

+ impuestos



Seguridad en la elección, si es...
Westinghouse

Plazos desde **450' - ptas.** mensuales
5 AÑOS GARANTIA

RADIO BORNE.

SAN MIGUEL, 135
TELEFONO 27540 (3 líneas)

BOLSA DE LA PROPIEDAD

Este sector está dedicado exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria

CEBERIA derecho edificar sobre solar en travesía Blanquerna SANS. San Felipe Neri, 38 (13)

FINCAS JULIA, Jaime II, 44. Vende por ausentarse propietario, piso tres dormitorios al lado «Es Fortis», 270 mil, aparte muebles. (18)

FINCAS JULIA, Jaime II, 44. Vende piso cerca Plaza Cardenal Reig. 4 dormitorios, ascensor. (13)

VENDO plantas bajas y pisos en construcción en Camp Redó. Facilidades de pago. Fincas GRAU. San Miguel, 101, 1º. (18)

VENDO piso vista mejorable frontal carretera Sóller y Valldeusa. Fincas GRAU. San Miguel, 101, 1º (15)

VENDO casa 2 apartamentos frente al mar, junto Hotel Portixol (Molinar) por 510.000 ptas. Fincas GRAU. San Miguel, 101, 1º (21)

VENDO local de unos 400 m². en travesía Jaime III Fincas GRAU. San Miguel, 101, 1º. (15)

VENDO pisos en Zona 31 de Diciembre. Blanquerna y junto Plaza San Miguel, facilidades de pago. Fincas GRAU. San Miguel, 101, 1º (21)

ALQUILO apartamentos y pisos junto Jaime III y Avenida desde 2.500 ptas. (amueblados). Fincas GRAU. San Miguel, 101, 1º (18)

*** PISOS EN VENTA**

INMEDIACIONES IASEC MARITIMO
Soberbia situación Estupendas vistas Precio razonable aserada construcción Plazo breve de terminación

GONZALEZ - Plaza Mayor 45. A. C. Tel. 13188

SOLARES Y TERRENOS

VENDO solar, inmediaciones cocheras autobuses, 275 m², 950 pesetas m². Facilidades de pago. Informes: Telf. 21937. (15)

VENDO solar en Cala Mayor, 500 m². Teléfono 33845 Señor Antonio. (11)

VENDO solar Bendinat. Vista mar. Mil metros. Informes: Telf. 32816 (10)

SE VENDE solar en Santa Ponsa, situación mejorable, buen precio, Agencia Sanmarfín. Plaza Mayor, 48, 1º. (16)

ARENAL. Vende solares, desde 200 m², suficientes para construir chalet. Nueva urbanización junto Garage Auto Rápido. Informes: Luchmayor Teléfono 87; Domingos. Arenal, calle 191, núm. 20, frente Night Club Montemar. (30)

VENDO solares primera línea y segunda Playas Arenal C/ San Pastillu Magauil Paima Nova Blanquerna 121 (15)

VENDO solar 1.500 m² Ensanche Razón: Avda Alejandro Rosselló 70 de L. a 13 noras

CARPINTEROS, propietarios liquidamos pinotes Canadá 6.500 pesetas metro cúbico. Derribo fábrica CROSS de Porto-Pi

MESAS VIBRADORAS para bovedillas, bloques y ladrillos, huecos de hormigón. OSCA. (11)

PARA DESMONTES: Tractores, palas, dumpers, traillias, compresores, mangueras, martillos, barrenas, etc. OSCA. (12)

INTERESARIA comprar terreno alrededor de 1.000 a 4.000 m², entre Palma y Aeropuerto; situación junto carretera principal, no indispensables. Dirigirse esta Admón. núm. 2346. (25)

*** MAGNIFICOS SOLARES**

Desde 300 pesetas m²
En parcelas de 1.000 a 7.000 m² situados en la carretera de Palma a Alcudia frente al antiguo Aeropuerto (Pont d'Inca)
Informes: Capitan Cristóbal Real 42 Palma Teléfono 15352

VENTAS

NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio de 50 por 100 señalado en la tasa

VENDO partida de tejas procedentes de derribos. Siete Esquinas, 8, 1º. (11)

*** DISCOS LIOMAS**

TELEFONO. 12550

POR TRASLADO vendo muebles, aparatos eléctricos, buen estado. Informes. esta Administración. (11)

SE VENDE, o alquiler, taller mecánico propio para obrar alivo, con existencias madera seca. Escribir Apartado Correos 624, Palma. (11)

*** SE VENDEN CAJAS USADAS**

EN BUEN ESTADO PARA CAMION EBRO
Dirigirse: C/ Cap. Cristóbal Real 42.

AUTOMOVILES

GARAGE CERVANTES. Calle Padre Bartolomé Pou, 69. Teléfono 13564. Vendo: Seat 1.400 nuevo a estrenar; Seat 600 nuevo a estrenar; Seat 600; Camioneta Seat 600; Dauphine; Fiat 1.100 morro bajo; Opel Kapitán; Studebaker; Simca Aronde; Citroën 5 HP.; Citroën 7 plazas; Austin 7 plazas; Standard; Topolino; Camión Ford 3 toneladas; DKW Furgoneta; BMW; Autocar 28 plazas, apropiado para colegio; Motos Vespas; 1 Lambretta. Facilidades de pago. (68)

VENDO camioneta Ford de fábrica; Citroën Stromber; Peugeot, 9 HP muy buen estado. Facilidades de pago y cambios. Garage la Isla. (21)

PARTICULAR a particular vendo Citroën 2 CV. Informes: propietario Bar Cristal, 4 a 5. (14)

SEAT 1.400 C, color negro, semi nuevo. Facilidades de pago. Automóviles PONS. Aragón. 52. (14)

VENDO Seat, 8 plazas, ver lo Garage la Isla. (10)

GARAGE COLISEO (junto Pl. Toros): Seat 1.400 B; especial; Seat 1.400 A tapón fuera; Seat 1.400 A radio; Seat 1.400 A negro; Seat 600; Seat 600 azul; Seat 600; barato; 4/4; Microbús D.K.W.; Topolino; Opel 10 HP.; Jeep; Camioneta Wauseller. Cambios y facilidades hasta 30 meses. (46)

VENDO 4/4 Tablero Dauphine. Informes: Mercedes La Gaya. Sindicato, 41 (10)

SEAT 600, perfecto estado. Facilidades de pago. Automóviles PONS. Aragón. 52. (11)

FIAT 1.400, descapotable. Facilidades de pago. Aragón. 52. Automóviles PONS. (10)

SIATA descapotable como nuevo, admito cambio Seat 600 ó 1.400. Luis Salvador, 74. Sr. Sánchez. (15)

VENDO Seat con motor Diesel. Informes: Gilbert de Centellas, 69. (10)

DAUPHINE, 1.400 C; Seat 600. Razón: Autos Aduana. (10)

ANUNCIOS ECONÓMICOS

DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 20 ptas. y 2.- por cada palabra más.
MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 15 ptas. y 1'50 por cada palabra más.

BAULENAS, Juan Alcover 30-36. (10)

BAULENAS. (Seat 1.400 B toda prueba. (10)

BAULENAS. Seats 600 como nuevos. (10)

BAULENAS. Seat 1.400 C impecable. (10)

BAULENAS. Ford Prexet 1957, impecable. (10)

BAULENAS: Dauphine perfecto estado. (10)

BAULENAS: Citroën 2 CV. furgoneta. (10)

BAULENAS. Facilidades de pago. (10)

BAULENAS. Juan Alcover, 30-36. (10)

VENDO particular Seat 600 facilidades. Pl. García Orell. Garage Blanch (10)

VENDO particular Seat 1.400 A. Facilidades Pl. García Orell. Garage Blanch. (11)

VENDO coches Seat 1.400 C muy nuevo; Seat 1.400 B; Seat 600 y Standard. Facilidades de pago. Calle Alférez Quetigas Ferrer 28, Camp Redó. (24)

VENDO Seat 600. PM. Telé. tono 14832. (10)

600 y 1.400 B Especial, impecables **VES PANORTE**, Antonio Frontera, 29. (10)

GARAGE COMERCIAL LAS COLUMNAS. Pl. García Orell 19 «Plaza Columnas».

VENDE: Dos Renaults Dauphines. Radio; Circo Renaults 4.4. Radio; dos Seats 1.400-A. Radio; dos Seats 600; Seat 1.400-C 13.000 kms. PM. Radio, Servo freno; Omnibús D.K.W. 8 plazas; Citroën Stromber 11 ligero; Austin 7 HP. 7.000 Ptas.; Commer 10 HP.; Fiat Topolino descapotable; Lambrettas 125 c.c. baratas. Cambios. Facilidades 24 meses. (66)

VENDO 600 toda prueba. Félix de Maravillas, 15. (10)

ALQUILER automóviles y motocicletas. «MOTO SPORT». «MOTO BAHIA». Telf. 15321-33007. (11)

VENDO: Hillman Super, modelo 1964, estrenar. Razón. tardes de 2 a 4 en Margarita Caimari, 2, 5º, 3º (18)

VENDO 4-4 última serie. Informes: San Jaime 69. (10)

VENDO Seat 600; Simca; Citroën; Fregate; Stromber; Ford; Bialla; Citroën CH. Facilidades de pago. Reina María Cristina, 101. (17)

PARTICULAR vende 1.100 moderno. Reina María Cristina, 101. (10)

AUTO-CARBURACION «MIRET» Mecánica general de automóviles. Carburadores Delcos y Flanchista. Calle Buñola 27 y 29. Telf. 14426. (18)

GRUAS SALA. Héroe de Manacor, 23-25. Teléfonos 12052 y 14953 (11)

VENDO carrocería Ford Ebro, nueva. Informes: Bdo. Amer, 12-14. Teléfono 32434. (12)

OCASION, particular vende Bialla P.M. y Ford P.M. 8 HP. Reina María Cristina, 101. (14)

*** SE VENDEN**

D. F. W. USADAS. Dirigirse: C/ Cap. Cristóbal Real 42.

ARRIENDOS

SE ALQUILA piso amueblado por temporada, tres habitaciones, comedor, sala, baño, cocina. Teléfono, en calle San Nicolás, 25, 3º. Informes 2º piso. (22)

BUSCO alquilar almacén para depósito ultramarinos. Ofertas: Telf. 32402. (10)

AGENCIA FERNANDEZ. Informaciones, alquileres y apartamentos amueblados desde 2.500. Pl. Sta. Catalina Ithomas 51 (13)

SE ALQUILA local 10 metros fachada, recién construido. Informes: Alférez Gralla Lladó, 50. (13)

*** HOTEL O PENSION**

busco para alquilar. Llamar Teléfono 26.723

ALQUILARIA hotel o residencia alrededor 100 plazas, comprendido entre Portals y Arenal. Telefonar al 16535 para concertar entrevista. (18)

OFREZCO despachos céntricos, alquiler 2.000 pesetas. Agencia FERNANDEZ. Telf. 16680. (10)

SE ALQUILA piso grande céntrico, para despacho. Informes: Telf. 11924. (10)

SE ALQUILA despacho en calle Ballester. Informes: Construcciones MAYOL. Teléfono 26340. (11)

EN CALA MAYOR. Se alquila apartamento todo confort. Informes: Calvo Sotelo, 562. Telf. 30866. (14)

SE ALQUILA piso amueblado a 6 kms. de Palma. Informes: Foto DURAN. Sindicato, 20. (14)

SE ALQUILA chalet cerca del mar. Informes: Foto Durán. Sindicato, 20. (11)

PROPIETARIOS Agencia Fernández ofrece sus servicios toda clase alquileres. Pla. Santa Catalina Ithomas 51 (14)

CHALET amueblado, alquiler Terreno. Informes: Calvo Sotelo, 350. Telf. 32457. (10)

SE ALQUILAN apartamentos amueblados con agua caliente, calefacción central y servicio. Alférez Cerdá, 35. Son Armadours. (16)

ALQUILO local negocio calle Misión, 27. Informes: Gral Riera, 411 (5 a 7), tarde. (14)

ALQUILO local. Vendo apartamento, trato directo. Jaime III, 84, portería (10)

SE ALQUILA piso amueblado en Son Español. Razón: calle Oliver, 8. (11)

*** ALQUILARIA HUERTO**

pequeño cerca de Palma o solar cerrado, con agua, pagaría buen alquiler. Ofertas por escrito: Gabriel Mesquida, C/. Clavel, 11. La Vileta. Palma.

FINCAS

PARA OBRAS: Grúas, montacargas, aparatos para andamios, cabrestantes, cintas transportadoras, hormigoneras, vibradoras, palas cargadoras, compresores, martillos, barrenas, encofradores, carretilas, etc. OSCA. (19)

NECESITO socio capitalista negocio gravera. Bien situada, Gral. Barceló, 25, 1º (11)

VENDO piso recién construido en Calle Alférez Gralla Lladó. Informes: Alférez Gralla Lladó, 50. (14)

VENDO derecho edificación sifio céntrico. Facilidades de pago. Telf. 13238. (10)

VENDO pequ. piso ático amueblado, terraza. Pesetas 275.000. Informes: Pl. Olivar, 36, pral. C. (14)

VENDO piso 2º, tres dormitorios, estrenar, ascensor, entrega inmediata, trato directo, situado Luis Salvador, 74, esquina Plaza Cardenal Reig. Luis Salvador, 74. Sr. Sánchez. (24)

EN EL JONQUET vendo dos casitas juntas, 80 m², 1.a línea. Razón: Viñedo, 27. Son Español. (16)

VIVIENDAS. Su vivienda a precio de coste y cinco años de plazo. No vendidos, construímos. Enseñat. Calle Baratllo, 15-entlo. De 16 a 19 horas. (25)

VIVIENDAS. Calle Eusebio Estada angular calle Fray Luis Jaime, de dos y tres dormitorios desde 230.000 pesetas. Enseñat. Calle Baratllo, 15-entlo. De 16 a 19 horas. (27)

SU VIVIENDA puede construir juntándose a nosotros en el emplazamiento anterior con facilidades de pago. Enseñat. Calle Baratllo, 15-entlo. De 16 a 19 horas. (25)

CAPITALISTAS Agente Propiedad Inmobiliaria con informe de primerísima calidad, aceptaría colaboración de capitalistas para invertir en la compra de fincas. Garantía absoluta, asesoramiento técnico perfecto. Beneficios importantes. Escribir: Apartado, 78, Palma o Teléfono 22413, de 1 a 2. (38)

VENDO dos pisos nuevos, estrenar, situados Luis Salvador, 74 esquina Plaza Cardenal Reig, ascensor. Entrega inmediata. Trato directo en la misma finca, Portería 10 a 2. (26)

SE VENDE planta baja en construcción pudiendo habitar en ella. Calle San Gabriel, núm. 37, de adelante. VIVERO (Palma). (21)

VENDO chalet grande en Palma Nova y otro en A maecer. Informes: Blanquerna 121. (13)

VENTA de pisos 4 y 2 dormitorios. Informes: Padre Bimé. Pof 100 tardes de 4 a 9. (17)

VENDO Fincas urbanas apartamentos pisos locales; construcción propia PERELLO San Felipe Nr. 30. (13)

VENDO pisos libres, sólida construcción, Primer ensanche, desde 410.000 pesetas, todo confort. Fincas FULLANA. San Miguel, 102. (17)

MOTOCICLETAS

COMPRO motocarros en buen estado. Transportes Campins. Teniente Sureda Portell, 45. (11)

VENDO 2 Lambrettas 125 c.c. muy buen estado Motos Frau. Ramón Muntaner, 29. (13)

VENDO Vespa 150. Servicio Vespa Negra. Balmes, 83. (10)

VENDO Vespa 125 perfecto estado. Informes: esta Administración. (10)

MOTO LÁMBRETA con sidecar, solo estrenada. Facilidades de pago. Automóviles PONS. Aragón. 52. (13)

VENDO moto Isso, con sidecar, como nueva y Lambretta 125 c.c. Facilidades de pago. Garage la Isla. Calle Patronato Obrero. (10)

VENDO Vespas, Garage Galicia. Calle Mariano Aguiló, 16, 13. (10)

VESPA 150. Garage El Rápido. Calle Ramón Berenguer III. (10)

COMPRO Isocarro 200 o Vespacar. Felipe II, 12, bajos. (10)

VESPAS en perfecto estado. Buenos precios. VESPANORTE, Antonio Frontera, 29. (10)

URGENTE! Vendo Vespa perfecto estado. Telf. 22120. (10)

MAQUINARIA

TRACTORES AGRICOLAS: Valmet, M.A.N., Zetor, Boller, Barreiros, Motomecanica, Porsche, Staub. Distribuidor: OSCA. B. Manacor, 184. Palma. (17)

VENDO motor Matabás 15 HP. 40.000 k. recorridos. Sorifa, 12. (10)

¡EL JUICIO VA A COMENZAR!

ELLOS cometieron un monstruoso crimen

EL tiene que defenderlos... y ¡salvarlos!

SALA AUGUSTA TEL. 11908

Lunes

DARRYL F. ZANUCK PRODUCCIONES PRESENTA
ORSON WELLES
DIANE VARS
DEAN STOCKWELL
BRADFORD DILLMAN
DIRECTOR **RICHARD FLEISCHER**

NO MATARON por odio... ni por amor... ni por dinero. Entonces... ¿Por qué mataron?

BOLSA DE TRABAJO

DEMANDAS

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION

(3147) SE PRECISA señora auxiliar de oficina. Presentarse por las mañanas en REX EXPOSICIONES. Avda. Jaime I, 78 Palma. OFICIALES CALEFACCION, precio, buenas referencias, buenas condiciones. Informes: Héroe de Mañacor, 259 - 261. Teléfono 11587. (16)

*** 3101 SE NECESITA APRENDIZ ALMACENERO**
C/ Blanquerna, 67-68

(2125) PRECISO chica cuidar niño, sueño, comida, posibilidad certificado estudios. Informes: Murillo, 128, 4.ª, Sta. Catalina. (15)

SE NECESITAN soldadores autógena, Informes: «La Casa del Hierro», S. A., Victoria, 24. (13)

(2129) SE PRECISA auxiliar administrativa de 14 a 16 años. Informes: Casa Galindo, Capitán Cristóbal Real, 119. (16)

(2.120) APRENDICES se precisan en Sastrería Modelos DAN, calle San Miguel, 44, 1.ª, Buena retribución. (14)

SE NECESITA profesor (a) alemán en Academia Alemana. Plaza Mayor, 45. Presentarse mañana. (13)

(2935) NOVEDADES BARRILL precise aprendiz de tinte 11 95 (10)

(2940) APRENDICES se precisan en SASITERIA MUEBLES DAN San Miguel, 44. Buena retribución. (13)

(2.120) JEFE ADMINISTRATIVO, de 30 a 35 años, conocimientos contabilidad, correspondencia y Oficina en General, Capacidad de Trabajo. Buena retribución según facultades e iniciativa. Máxima reserva para los colocados. Escribir de puño y letra acompañando curriculum-vitae, al Apartado 556. Palma de Mallorca. (41)

(3039) BAR RASTRILLO. Se necesita aprendiz de mostrador. P. Rastrillo, 6. (10)

(3089) SE PRECISA un forjador y un chapista en empresa de Guillermo March Bujosa, calle Reyes Católicos, 198. (17)

FALTAN: Buenos piceros y piceras, bien retribuidos. LONDON. San-Nicolás, 2. (11)

*** 3157 - FABRICA DE HIELO**
Necesita maquinista. Informes: Juan Crespi, 28 - (Son Españolito).

(2814) LA FILADORA. Se necesitan aprendices (10)

(2101) SE NECESITA muchacho de unos diez y siete años para trabajo fácil y bien retribuido. Informes: Pablo Piferer número 35, bajos. (21)

SE NECESITA chica joven para sirvienta. Pl. Hornabeque, 8, 4.ª, 1.ª. (11)

ANUNCIOS ECONÓMICOS
DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 20 pías. y 2.- por cada palabra mas.
MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 15 pías. y 150 por cada palabra mas.

EN MADRID persona solvente con oficina, teléfono, coche, aceptaría representación gestiones. Escribir núm. 7.080. Apartado 6.100. MADRID. (17)

(3154) SE NECESITA barbero, Blanquerna, 45. (10)

(3148) COBRADOR con amplias referencias y motocicleta propia, pagando cantidad fija para gastos y sueldo a convenir según aptitudes, precisa importante Empresa. Informes: en esta Administración. (25)

(2142) SE PRECISA muchacho de 14 a 16 años. Aries Publicidad. San Miguel, 72, 4.ª. (14)

(3155) SE NECESITA cobrador por jornada completa. Presentarse con referencias en Comercial Garage Segura, Avda. Alejandro Rosselló núm. 60. (18)

(3150) SENORITA o señora inglesa u alemana, con mecanografía y hablando y escribiendo bien alemán e inglés se necesita como secretaria-recepcionista de hotel. Posición permanente. Apartado Correos, 275. (28)

SE NECESITA aprendiz en JOSE. Olmos, 23. (10)

(3155) SE NECESITA Aprendiz de 14 años en Comercial Garage Segura. Avda. Alejandro Rosselló número 60. (15)

OFRECESE Administrativo, 44 años. Ficheros, correspondencia, Seguros Sociales, francés. Telef. 15711. (10)

INSTALACIONES y reparaciones eléctricas, urgentes. Presupuestos gratis. J. Sabater. Plaza José Solís, 5. Telef. 15279. (15)

(40) PASTELERO catalán se ofrece por interés residir en Mallorca, edad 30 años. Calle San Miguel, 109, 2.ª. (17)

TRASPASO artículos limpieza perfumería gran volumen ventas, esquina bien situada, con teléfono, cupo petróleo, General Riera, 261. (17)

LOCAL de negocios, cerca de «Sa Punta», de 400 m². Traspaso. Teléfono 21753, laborables. (14)

OCASION traspaso local grande para negocio permiso de bar. Rosa, 35. Plaza Weyler. (13)

PAGARIA traspaso entre-suelo, primer piso. Céntrico. Alquiler antiguo. Ofertas: Apartado Correos 661. (12)

TRASPASO, por no poder atender, peluquería señoras, muy céntrica, buena clientela. Informes: San Jaime, 36, 3.ª. (16)

TRASPASO bar con vivienda. Reina María Cristina, 115. (10)

TRASPASO café cerca del fútbol. Informes: esta Administración. (10)

LOCAL comercial en el Terrero, amplio, con teléfono. Telef. 22934. (10)

TRASPASO peluquería Sras. con vivienda, inmejorables condiciones. Por marchar al extranjero. Misión, 60, 1.ª. (12)

TRASPASO local en Puerta San Antonio, núm. 39 de 159 m². Alquiler 1.000 pts. Informes: Telef. 25506. (17)

TRASPASO tienda géneros de punto, mucha clientela. Calle Velázquez. Teléfono 26874, de 2 a 3. (15)

TRASPASO local en sitio muy céntrico, alquiler médico. Teles. 30299 y 17569. (12)

COMPRAS

COMPRO ropa usada. Puzas muebles y trastos viejos. Alfarrerí y Teléfonos 15747 y 25194. (14)

TRASPASOS

TIENDA souvenirs et. Ca's Catalá traspaso por no poder atender. Alquiler antiguo. Facultades Admito solas o otra propiedad M. Ramón A. Marqués Marqués, 12, 3.ª, 1.ª. Telef. 26302. (27)

TRASPASO tienda por no poder atender. Alquiler barato. Pl. Son Forteza, 11. (13)

TRASPASO tienda géneros de punto, mucha clientela. Calle Velázquez. Teléfono 26874, de 2 a 3. (15)

TRASPASO local en sitio muy céntrico, alquiler médico. Teles. 30299 y 17569. (12)

SNACK BAR y Restaurante, centro de Palma. Se traspasa. Informes. Teléfono 26193. (11)

TRASPASO, por ausentarme, peluquería señoras con vivienda inmejorables condiciones. Informes: Calle Fábrica, 22. (13)

BORDADOS a mano y a máquina. Se marcan juegos, mantelerías, etc. etc. Informes: Mariano Aguiló, 63, 1.ª. Palma (Hostalets). (19)

PINTURA y decoración. Precios económicos. Reus, 10 1.ª. Telef. 24975 (10)

HIGAY, pintura en general, precios económicos G6. Mez Ulla, 24 (Junto Estadio Luis Sitjar.) (13)

LIQUIDACION alfombras, nudo a mano. Tapices Mora. Teniente Lizasoain, 98. (10)

VIAS URINARIAS. Antonio Alomar Especialista en enfermedades sexuales e - Bienorragea. Sifilis. Matriz y Piel. Lorenz Vicens, 3 (encima Banc Exterior España y Sindicato 198 (encima café Triquet). Telef. 12664. horas 11 a 2. (31)

BLANQUEO y Pintura TUR. Café Ramón C. Dameto. Telef. 30165. (30)

MUEBLES al contado y a plazos. Casa Fuster Bros. sa 34. (10)

PASQUALI: Motocultor insustituible para vid y arbolado bajo. Comercial CRUELLAS. Velázquez 39. (12)

SE SOLICITA cocinero chef para la explotación en colaboración de cocina-restaurante de lujo. Escribir dando referencias al número 23590 esta Administración. (22)

HIPOTECAS

DISPONGO de 50.000 a 1.800.000 pías, par colocar sobre rústicas o urbanas. Tramitación rapidísima. PALMER, Margarita Calmari, 35, 1.ª, 4.ª de 12 a 2. (24)

DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones. Beltrán Velázquez 3. (10)

TENGA LA SEGURIDAD de que no hay anuncio más económico y eficaz que el que aparece en esta Sección.

HABITACIONES

CEDO habitación cerca Puerta San Antonio. Informes esta Administración. (10)

HABITACIONES económicas. Sitio céntrico. Pensión «San Carlos». Calle Piedad, 12. (10)

HABITACIONES de todas clases en Informacion Comerciaria FELCUM S de Jaime, 19. telef. 12605, 12606. (13)

HABITACION matrimonio, derecho a cocina, baño. Luis Martí, 234, 1.ª, izquierda. (11)

INVIERNO benigno en habitaciones céntricas, silenciosas, calefacción central. Blanquerna, 21. (10)

HABITACION, dos camas, entrada independiente. Calle Juan Bauzá, 16. Teléfono 15765. (11)

PERDIDAS

PERDIDO pendiente 4 diamantes rosa. Agradeceré devolución. Informes esta Administración. (10)

ENSEÑANZAS

APRENDA inglés ahora con profesora nativa, 2.º año enseñanza en Palma. Método intensivo. Telef. 24859. (15)

NECESITA usted comprar vender alquilar traspasar etc. Acuda a nuestra Sección de Anuncios Económicos y resolverá todo cuanto desee rápida y económicamente.

VARIOSOS

ORQUESTAS, conjuntos musicales artistas acordeonistas etc. Cadena de Orquestas RADIO ESPAÑA Herrera 4. Telef. 12510. (11)

CONSTRUCCIONES, Reparaciones de fincas en presupuesto y por horas. Trabajos rapidísimos. Siete Esquinas núm. 8, 1.ª. (16)

SU NUEVO Loden espiga

El famoso abrigo que reúne las características de SUPER-LIGERO CALIENTE IMPERMEABLE

Vista más joven con Loden

No deje que le sorprendan con imitaciones EXIJA LA ETIQUETA Loden

DE VENTA EN

Comercadal

P. Tous y Maroto, 1 Brossa, 9 Sto. Domingo, 8 y 10

ALGO QUE ENDULZA LA VIDA

Hágales felices... ¡désles turrón!

...pero vea que sea... ANTIU-XIXONA

ANTIUXIXONA

Los turrones ANTIU XIXONA son elaborados desde 1868 por VICENTE SANCHIS MIRA E HIJOS S.L. en JIJONA (Alicante), sólo con primeras materias seleccionadas de la mejor calidad

- LE INTERESARA
- LE DIVERTIRA
- LE SORPRENDERA...



¡POR QUE ES...
«EL TRAPISONDISTA»

Si se ha emocionado con
«Vidas borrascosas»,
no deje de ver su
segunda parte

¡Será
un
nuevo
y
rotundo
éxito
de

TEATRO
PRINCIPAL



CARTA FATIDICA
DIRECTOR: YVES ALLEGRE



CAROL LYNLEY
JEFF CHANDLER
ELEANOR PARKER
MARY ASTOR
ROBERT STERLING
TUESDAY WELD

**REGRESO
A PEYTON
PLACE**

CINEMASCOPE COLOR POR DE LUXE
DIRECTOR JOSE FERRER

... Y UN ESTRENO
DE SENSACION!

La última
y más dinámica
película de
**EDDIE
CONSTANTINE**

CARTELERA

CINES
ACTUALIDADES. — Desde las 3'15:
SUCEDIO EN ATENAS (Jayne Mansfield); CinemaScope, color De Luxe. — NO-DOS A y B número 1.088 e IMAGENES número 981. (Aut. mayores).
AUGUSTA. — Desde las 3'00:
TRAMPA A MI MARIDO (Dean Martin y Lana Turner); Panavision. Technicolor. — DOS MÚJERES. (Aut. mayores).
ASTORIA. — Desde las 3'00:
TRAIDOR A SU PATRIA (Paul Newman, Anne Francis, Walter Pidgeon, Wendell Corey y Edmond O'Brien). — LOS HERMANOS MARX EN EL OESTE. (Toledo menores).
AVENIDA. — Desde las 3'00:
(Local climatizado)
PACTO DE SILENCIO (Ivonne Bastien, Pierre Brice y Carlos Estrada). — HIMNO DE BATALLA (Rock Hudson); CinemaScope, Technicolor. (Autorizado mayores).
BALEAR. — Desde las 3'00:
CARMEN JONES (Harry Belafonte y Dorothy Dandridge); CinemaScope, color De Luxe. mayores).
BORN. — Desde las 3'15:
(Local climatizado)
MI ABOGADO DEFENSOR (O. W. Fischer y Dany Robin); Technicolor. — REGRESA UN DESCONOCIDO. (Aut. mayores).
CAPITOL. — Desde las 3'15:
VERANO Y HUMO (Laurence

Harvey y Geraldine Page); Technicolor, CinemaScope. — BAJO EL SIGNO DE ROMA (Anita Ekberg); Dyaliscope, Eastmancolor. (Aut. mayores).
DORADO. — Desde las 3'30:
LAS GARRAS INVISIBLES DEL DOCTOR MABUSE (Lex Barker y Karin Dor). — SIEMPRE ES DOMINGO. (Aut. mayores).
FANTASIO. — Desde las 3'00:
ROMMEL (EL ZORRO DEL DESIERTO) (James Mason). — EL VAMPIRO. (Aut. mayores).
HISPANIA. — Desde las 3'15:
VERANO Y HUMO (Laurence Harvey y Geraldine Page); Technicolor, CinemaScope. — BAJO EL SIGNO DE ROMA (Anita Ekberg); Dyaliscope, Eastmancolor. (Aut. mayores).
LIRICO. — Desde las 3'15:
CARMEN JONES (Harry Belafonte y Dorothy Dandridge); CinemaScope, color De Luxe. (Aut. mayores).
METROPOL. — Desde las 3'00:
MARCHA O MUERE (Stewart Granger y Dorian Gray). — INTERPOL CONTRA X. (Autorizado mayores).
MODERNO. — Desde las 6'00:
ROMMEL (EL ZORRO DEL DESIERTO) (James Mason). — EL VAMPIRO. (Aut. mayores).
ORIENTAL. — Desde las 3'00:
LAS GARRAS INVISIBLES DEL DOCTOR MABUSE (Lex Barker y Karin Dor). — SIEMPRE ES DOMINGO. (Aut. mayores).
PRINCIPAL. — Desde las 3'00:
ESCANDALO EN LAS AULAS (Laurence Olivier, Simone Signoret y Sarah Miles). — NO ESTAMOS SOLOS (Isabel de Pomes). (Aut. mayores).
PROGRESO. — Desde las 6'00:
CARMEN JONES (Harry Belafonte y Dorothy Dandridge); CinemaScope, color De Luxe. (Aut. mayores).
PROTECTORA. — Desde las 3'30:
LO QUE EL VIENTO SE LLEVO (Clark Gable, Vivien Leigh, Leslie Howard y Olivia de Havilland); Technicolor. (Autorizado mayores).
RIALTO. — Desde las 3'30:
LAS GARRAS INVISIBLES DEL DOCTOR MABUSE (Lex Barker y Karin Dor). — SIEMPRE ES DOMINGO. (Aut. mayores).
RIVOLI. — Desde las 3'15:
(Local climatizado)
VIDAS BORRASCOSAS (PEYTON PLACE) (Lana Turner, Hope Lange, Lee Phillips, Lloyd Nolan, Arthur Kennedy y Terry Moore); CinemaScope, color De Luxe. OREJAS EN LA FERIA DE SAN ISIDRO. (Aut. mayores).
VICTORIA. — Desde las 6'00:
LAS GARRAS INVISIBLES DEL DOCTOR MABUSE (Lex Barker y Karin Dor). — SIEMPRE ES DOMINGO. (Aut. mayores).

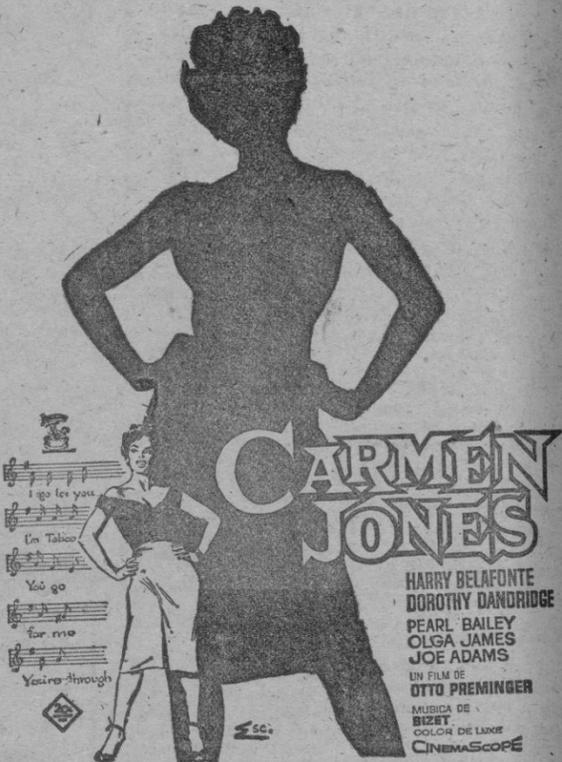
SALA DE FIESTA
CABALA (Hotel de la Almudaina). Tarde y noche: Baile.
CASA VALLES. — Noche: Baile y atracciones.
CHUMBO (Hotel Pireo). — Todas las noches: Baile.
CLUB SALEM. — Todas las noches: Baile y atracciones.
FLAMINGO. — Todas las noche: Baile.
GOMILA. — Noche: Baile y atracciones.
IBIZA. — Todas las noches: Baile y atracciones.
MONTECRISTO. — Noche: Folklore español.
O.L.E. — Noche: Baile y atracciones.
SAINT TROPEZ. — Tarde y noche: Baile.
SESAMO. — Noche: Baile y atracciones.
TITOS. — Noche: Baile y atracciones.
TRIANA. — Tarde y noche: Baile y atracciones.
TROCADERO. — Tarde y noche: Baile y atracciones.

VIDAS BORRASCOSAS (PEYTON PLACE) (Lana Turner, Hope Lange, Lee Phillips, Lloyd Nolan, Arthur Kennedy y Terry Moore); CinemaScope, color De Luxe. OREJAS EN LA FERIA DE SAN ISIDRO. (Aut. mayores).
VICTORIA. — Desde las 6'00:
LAS GARRAS INVISIBLES DEL DOCTOR MABUSE (Lex Barker y Karin Dor). — SIEMPRE ES DOMINGO. (Aut. mayores).

CAPAS VELO
CASA CODINA
GRAL.MOLA, 5 - PALMA

CHRISTMAS JHERR
en PALMA DE MALLORCA
Representante:
JOAQUIN «UJULA»
Blanquerna 117 pral 1º
Teléfono 2 615
7.000 modelos originales + UNA PESETA ejemplar con sobre
LA FABRICA MAS IMPORTANTE DE ESPAÑA

UNA PELICULA MUSICAL
¡DISTINTA A TODAS!



HOY en las pantallas de
Lirico - Balear - Progreso
Mañana en el LIRICO la segunda
sesión numerada,
Venta de localidades desde esta tarde

**Hoy
y
mañana
ULTIMOS DIAS**



DIRECTOR: PETER GLENVILLE • PRODUCCION WARNER BROS

EN
TEATRO PRINCIPAL
COMPLEMENTO:
LAS NOCHES de IRENE
LEA «BALEARES»

ESPECTACULOS

Orquesta Sinfónica de Mallorca

El concierto anunciado por la Orquesta Sinfónica para el próximo lunes ha despertado, como era de esperar, un gran interés.

La primera parte del programa con la ópera alemana "Freischütz" de Weber, y la "Primera Sinfonía" Op. 38 (Primavera) de Schumann constituyen un auténtico éxito de programación que es culminado por una segunda parte muy sugestiva e impresionante. De Milhaud, será interpretado el Ballet negro "La creación del mundo", una obra llena de colorido. El Poema Sinfónico de Saint Saens "Danza macabra" cuyo cuadro sinfónico invita a que la imaginación de cada oyente se desborde en fantasías; finalizando el concierto con la interpretación de "Marcha de El amor de las tres naranjas" de Prokofiev.

Las dos últimas obras serán interpretadas por la Orquesta en primera audición.

«Un senyor damunt un ruc»

EN FUNCIONES HOMENAJE

El éxito del teatro mallorquín en Barcelona, a través de la entusiasta acogida dispensada a las representaciones que la Compañía Artís dió en el Teatro Romea de la excelente producción de Juan Mas, "Un senyor damunt un ruc", fue ampliamente comentado. Falta únicamente el homenaje público, la adhesión de los mallorquines. Por ello, la empresa del Principal se ha decidido a montar tres grandes funciones homenaje a la compañía y autor que tan brillantemente representaron a Mallorca en el VI ciclo de Teatro Latino. Nos consta el ferviente deseo que tiene buena parte del público adicto para sumarse al homenaje, así como de escuchar por segunda o tercera vez la jugosa pieza de Juan Mas, recreada extraordinariamente por Cristina Valls, Francisco Forteza y todos los componentes del elenco "Artís". Todas las funciones (jueves, noche, y martes, tarde y noche) serán numeradas.

CINE FORUM AVANTE

TARDES BERLANGA

Para hoy sábado anuncia el Club Avante la «III tarde Berlanga», con la proyección del film "Los jueves, milagro".

El acto, que será público, empezará puntualmente a las 7,15 de la tarde en el salón de proyecciones del Club Avante, (entrada por el Patio de San Antonio), calle San Miguel.

EDICTO

DON RAMON BERMUDEZ COUSO, Magistrado Juez de Primera Instancia número DOS de Palma de Mallorca.

Por el presente, hago saber: Que en los autos sobre interdicto de adquirir, que se indicarán a continuación, se dictó resolución el día de Enero del corriente año, cuya parte dispositiva, dice así: "Que conforme a lo solicitado por el Procurador D. Francisco Oliver Rinoll, obrando en nombre y representación de los Sres. Don Fernando, D. Nicolás, D. Antonio y D. Mariano Villalonga Truyols, que actúan en interés propio de la comunidad hereditaria de Don Nicolás Villalonga Cotoner, debía acordar y acue da, otorgar la posesión de todos los bienes muebles que se hallan en la casa números 7 y 9 de la calle de Portella, de esta ciudad, y de los demás que perteneciendo también a la herencia estricta de D. José Francisco Villalonga Zaforteza, hayan sido extraídos de la misma casa; cuya posesión habrá de conferirse a la comunidad hereditaria del referido causante Sr. Villalonga Cotoner, y en su nombre a los expresados solicitantes Sres. D. Fernando, D. Nicolás, D. Antonio y D. Mariano Villalonga Truyols, que ostenta la mayoría de la misma; y se facultó a la Comisión del Juzgado para que para llevarse a cabo dicha posesión, se levante inventario de los bienes entregados: Todo ello sin perjuicio de tercero de mejor derecho Practíquese por el Secretario autorizante, los requerimientos necesarios, a las personas que se designen para que reconozcan a la expresada comunidad en la posesión mencionada; y no ha lugar a lo demás interesado".

Y habiéndose terminado el inventario y practicado en tales autos de los bienes a que se alude en la resolución anterior, se expide el presente para su inserción en los periódicos de esta ciudad y en el Boletín Oficial de la Provincia, a los efectos legales procedentes.

Hecho en Palma de Mallorca a doce de Noviembre de mil novecientos sesenta y tres. — E/. Ramón Bermúdez Couso. — El Secretario. (firma ilegible).

¡DIVIERTASE, CARAMBA!

SALA AUGUSTA

LE INVITA A PASARLO BIEN CON



DEAN MARTIN LANA TURNER



Trampa a mi marido

EDDIE ALBERT · NITA TALBOT
DIRECTOR: DANIEL MANN

PANAVISION TECHNICOLOR

Complemento: **«DOS MUJERES»**
con **SOFIA LOREN**

CELLER ABELUX

C/ Ramón Muntaner, 66 — Teléfono 23995

Excelentes comidas típicas

Diariamente aperitivos variados

Extensa carta

Precios asequibles

A DEMAS de una comedia indeciblemente atrevida, puede ver los mejores modelos de la **ALTA COSTURA EUROPEA** exhibidos por **DANY ROBIN**

UNIVERSAL FILMS ESPAÑOLA S.A.

O.W. FISCHER * DANY ROBIN

Mi abogado defensor



Director: CYRIL FRANKEL

El abogado no pudo resistir los encantos de su defendida que acabó pescándole en su red.

Hoy y mañana, últimos días

SALA **Born** LOCAL CLIMATIZADO

SALA BORN estrenará otra película sensacional:



PAUL NEWMAN

ES

HUD

El más salvaje entre mil

UNA PRODUCCION DE SALEM-DOVER MELVYN DOUGLAS · PATRICIA NEAL · BRANDON de WILDE

PANAVISION · MARTIN RITT · IRVING RAVETCH · MARTIN RITT · IRVING RAVETCH · HARRIET FRANK · LARRY MOURI · MUSICA DE ELMER BERNSTEIN · UNA PELICULA PARAMOUNT

«Uno de los films más notables de la producción americana de este tiempo» (Angel Zúñiga)

Hoy, 24 págs.

JEROGLIFICO



¿Dónde pusiste los vasos?
(Solución en la página once)

Los peces de colores

El ex dirigente laborista inglés Ben Tillet dijo en una ocasión: —Dios salve al hombre que no se casa hasta encontrar la mujer perfecta, y más aún el día que da con ella.

• Dos amigos discuten en un bar. Uno de ellos confiesa: —Más celosa que mi mujer no la hay. Siempre escenas, lloros, gritos... ¡Es la reina de las celosas!
—¡No exageres! ¡Tu mujer, al lado de la mía, es un ángel! Figurate que el otro día, mi mujer descubrió un cabello rubio en mi chaqueta. La consiguiente escena, lágrimas... y yo tuve que confesar: "Es de mi secretaria"... Me dijo: "Despídela inmediatamente".
—¿Lo hiciste?
—Naturalmente; pero dos días después vuelvo a casa, mi mujer examina las solapas de mi chaque-

ta, no encuentra nada y estalla en sollozos. ¡Ah! —gime—. Ahora, hasta con las calvas..."

En su exilio en la India, el Dalai Lama vió por primera vez una película, la titulada "A todos les gusta caliente", interpretada por Marilyn Monroe. Al conocer la noticia, la espectacular actriz quedó muy satisfecha, pero su desencanto so tuvo límites cuando supo el comentario de la cabeza espiritual del Tibet:
—¡Pobre muchacha!, debería de cuidar más su salud.

Después se ha visto la razón que tenía la "divinidad viviente".

• Los americanos podrán poner pronto su coche en marcha desde su cama, a fin de que le de tiempo a calentarse mientras ellos toman el desayuno.

Esto es, al menos, lo que ocurrirá si uno de los 186 inventos que acaban de ser sometidos a la Administración americana de las pequeñas empresas obtiene la patente.

El nuevo invento prevé la puesta en marcha del motor y de la calefacción del coche en el garaje por medio de una señal de radio emitida desde el interior de la casa. Esta comodidad esta prevista principalmente para utilizarse en invierno, época en la que el automovilista tiene que perder cada mañana cinco preciosos minutos en calentar el motor.

Según Rudolf Bing, administrador del Metropolitan House, de Nueva York, "el encanto personal es el don de hacernos simpáticos y agradables sin esfuerzo alguno, y el mayor atractivo de ese precioso don es que sus ingredientes son indefinibles".

• Un famoso campeón de boxeo, Rocky Marciano, era entrevistado estos días por Radio París. En el curso de la entrevista le preguntaron:

—¿Quién le dió el golpe más formidable de su vida?
—El Fisco —contestó.

Hablando de las relaciones entre hombre y mujer, Claude-André Puget ha dicho:
—El hombre y la mujer se prenden, se desprenden, se reprenden y se sorprenden; lo malo es que nunca se comprenden.

RINCON DEL HUMOR



—Oiga, Televisión, ¿no podrían poner un par de rombos a la retransmisión del partido de fútbol?



—¡Dios mío!, se me ha olvidado el tubo de azul.

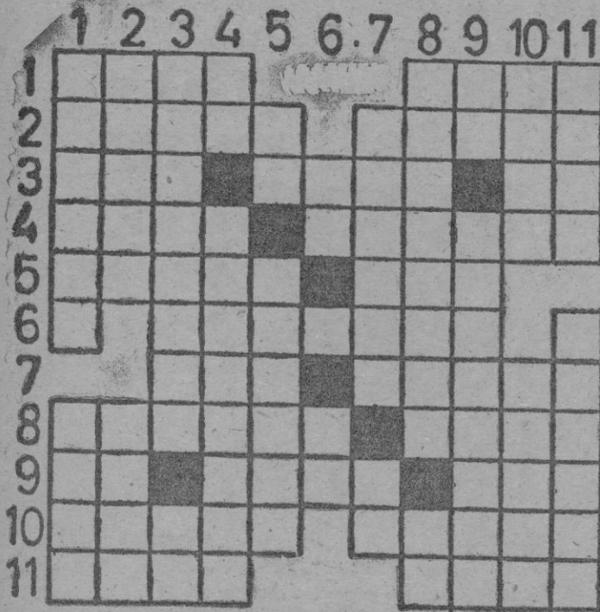


NEGOCIANTE
—No le extrañe ver la casa tan sucia. Es que a todos los que vienen a ver el fútbol por la televisión les exige mi marido un kiló de carbón.



LO DE SIEMPRE
—¡Hay que ver el dinero que nos ahorraríamos si se pusiera de moda no vestir a la moda...!
(De "La Verdad".)

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Medida, regla. Al revés, reposa. — 2: Al revés, cató. Va en socorro. — 3: Hijo de Noé. Corona solar o lunar. Existe. — 4: Al revés, desafía. Cuadrilla. — 5: Al revés y familiarmente, reprender. Aparato de mallas para pescar y cazar. — 6: Que ha merecido la jubilación por sus servicios. — 7: Licor. Períodos de tiempo. — 8: Estremecerse la tierra. Escasa. — 9: Nota musical. Al revés, introducir. Donar. — 10: Al revés, da por no válido. Esclavo de la antigua Lacedonia. — 11: Sitio poblado de árboles en las vegas. Demostrativo.

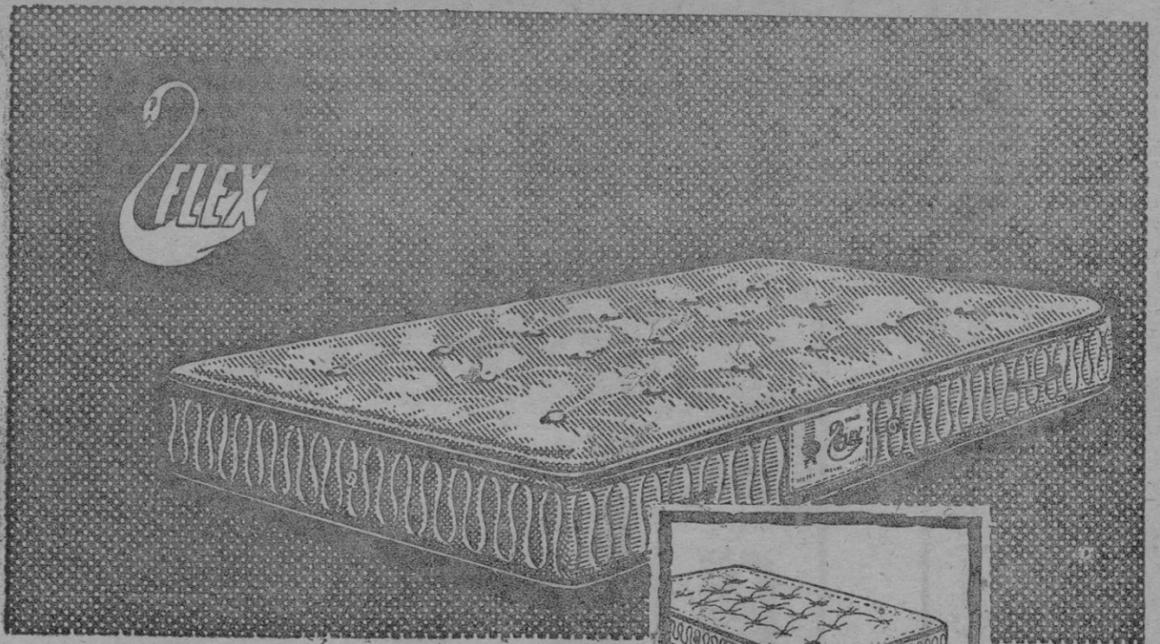
VERTICALES. — 1: Palabra. Artículos. — 2: Al revés, sujetaba con cuerdas. Cortina o tela que cubre algo. — 3: Subyugará. Al revés, pronombre. — 4: Desinencia verbal. Confusión de gente que se apaña en desorden. — 5: Al revés, símbolo químico. Nombre femenino. — 6: Al revés, nombre de letra. Nota. — 7: Al revés, observación. Pronombre. — 8: Embestir. Pronombre. — 9: Posesivo. Apoyados. — 10: Al revés, parte de la mano. Una de las nueve musas. — 11: Tiene valor. Fostarás.

(Solución en la página once)

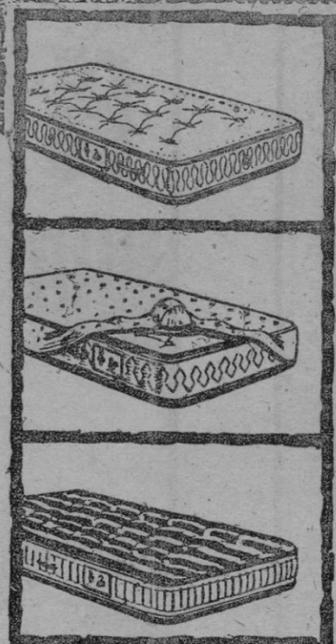
JUEGO DE LOS OCHO ERRORES



EL DIBUJANTE, AL REPETIR EL DIBUJO HA COMETIDO OCHO ERRORES. COMPARANDO AMBOS DIBUJOS LE RESULTARÁ FACIL HALLARLOS, CASO CONTRARIO EN LA PAGINA 11 ENCONTRARÁ LA SOLUCION



el confort de su sueño



JOSE DISTRIBUTOR

SAN MIGUEL 40

MARINOS NORTEAMERICANOS ROBAN A UN TAXISTA EN BARCELONA

EL QUE SE QUEDO CON EL DINERO HA CONSEGUIDO HUIR Y OTROS DOS HAN SIDO DETENIDOS

BARCELONA. — Unos marineros norteamericanos han robado a un taxista la recaudación que llevaba hecha hasta ese momento.

El suceso ocurrió en la calle de Peracamps, en el Paralelo. Tres marineros pararon un taxi y, mientras uno subía al coche, los otros dos, uno de ellos de color, preguntaron al taxista, Ramón Martínez Oliete, cuánto les cobraría por llevarles a un local de baile relativamente cercano. Debido a no hablar inglés, el taxista les mostró dos monedas de cinco pesetas como indicación del precio aproximado de la carrera. Les pareció demasiado caro, hicieron gestos de disconformidad y luego le arrebataron la caja con la recaudación, que ascendía a unas trescientas cincuenta pesetas, y se dieron a la fuga. El taxista dio voces, acudió la policía y fue detenido uno de los marineros, que estaba dentro del

automóvil. Conducido a la Comisaría, declaró llamarse Michael Blair Graham, natural de Millériburg (Ohio), de dieciocho años de edad, soldado de Infantería de Marina. Manifestó que se había encontrado a sus dos compañeros por la calle, que no les conocía y que le habían invitado a ir a bailar con ellos. Aceptó, pararon el taxi y él subió al vehículo, sin tener ninguna intervención. Aseguró que reconocería a sus dos ocasionales compañeros si se los mostraban, pero afirmó que no sabía ni sus nombres ni el nombre del buque en que prestaban servicio. Después de declarar pasó a disposición de la autoridad militar norteamericana.

El taxista, Martínez Oliete, horas después, al pasar por la calle Conde de Asalto, vio a los dos marineros que le habían robado. Detuvo el coche, llamó a la Poli-

cía y persiguió a los dos marineros. En la huida, el marinero blanco tropezó y cayó por lo que pudo ser detenido, mientras que el de color, que era el que llevaba el dinero robado, consiguió huir. En el interrogatorio, el marinero detenido manifestó llamarse Paul A. Bernier, de diecinueve años de edad, natural de Torrington, condado de Litchfield (Connecticut). Dijo que no conocía a su compañero de color, con el que se había encontrado por la calle, y que habían ido a tomar unas copas por distintos bares. Afirmó que no recordaba nada de nada. Las diligencias del Juzgado de guardia han pasado al Juzgado Municipal decano por no tratarse de un delito, sino de una falta, dada la poca cantidad en metálico que fue robada.

El marinero Bernier ha pasado a disposición de las autoridades norteamericanas de Marina. — Cifra.

Dos muchachas, de veinte años, asesinadas en Francia el mismo día

La Policía, movilizada en busca de los criminales

PARIS. — (Servicio especial). — Dos sucesos distintos han ocurrido, en Francia, el mismo día. Concretamente, el domingo último. Pero, pese a ser distintos los hechos, tienen un punto. Las dos

les parecen inclinarse por la primera de las hipótesis.

El domingo, alrededor de las cuatro, Monique había dejado a su padre, en el número 90 de la calle de Victor Hugo. La chica es-

era capaz de montar en el coche de cualquiera.

Y, con la voz crispada, agrega: —No lo comprendo... Monique no tenía secretos para nosotros para sus padres...

LA MUERTE DE GENEVIEVE

Y vamos con el otro crimen. El ocurrido en Annecy, donde la Policía, mediante un «retrato-robó», intenta la detención del sádico que ha asesinado a Geneviève Bouvet, cuyo cadáver fue encontrado en un inmueble que se construye en Annecy.

Después del crimen, numerosas mujeres han acudido a la Policía para decir que, hace algunas semanas, habían sido atacadas por un desconocido en el mismo lugar o en las proximidades de donde ha sido hallado el cuerpo de Geneviève, en el ángulo que forman la calle de la Paix y la de Jean-Jaures. De todas las agresiones habían sido víctimas mujeres que transmitaban solas.

MM. Cataldo y Tardivel descubrieron el cadáver el lunes, a las siete y media de la mañana. El cuerpo presentaba todos los síntomas de haber sido víctima de un sádico. Se cree que el asesino perpetró su crimen golpeando el cuerpo de la muchacha con un objeto contundente.

El abrigo de la muchacha M. Bruno Papinette, que se lo encontró, horas después, se dirigió a su trabajo en la calle de la Paix. Ella ha permitido identificar a la chica: Geneviève Bouvet, nacida el 20 de enero de 1943. Trabajaba como secretaria en los Servicios Departamentales Agrícolas sítos en la calle de Mont-Vevrier, 18 en Cren-Grevier (Hte-Savoie).

Un testigo, M. Chiron, inspector de seguros, que vive en la calle de Jaurés, número 14, asegura haber oído un grito horrible, alrededor de la una y media de la madrugada del domingo al lunes.

Una hora antes, Geneviève había sido vista a la salida de un cabaret, en compañía de una amiga y de un joven, futbolista en el equipo del Annecy. Según se ha podido averiguar, dejaron primero a la amiga y luego, ella, se separó del jugador, en la avenida de la Plaine, para montar en su velomotor y dirigirse a su casa.

Se supone que, pocos momentos más tarde de separarse del futbolista, fué atacada por el sádico. El joven ha comparecido en Comisaría voluntariamente para prestar su testimonio.



Monique Humbert y Geneviève Bouvet

victimas son muchachas, muy agradecidas, por cierto, de veinte años de edad. El primero ha ocurrido en Lens.

SU ÚLTIMA CITA

Era la última cita de Monique Humbert, de veinte años. El domingo, a las cinco de la tarde, en un café de Lens, esperaba a alguien. Seis horas después, la encontraron muerta, estrangulada, en el campo, al borde de un camino vecinal, que va a desembocar a la carretera nacional Lens-Arrás.

Fuó un obrero agrícola, Marcel Fluet, de 23 años, el que a las once de la noche, cuando regresaba del baile dominical, encontró el cadáver, cerca de su granja, denominada «Dernier sou».

El cuerpo presentaba síntomas inequívocos de estrangulamiento, con dos pequeñas esguimosis a la altura de la oreja derecha y una herida redonda, lo que, en principio, hizo pensar en una herida por bala.

La cuestión que inmediatamente se ha planteado a los investigadores, la Policía que se ha movilizado con toda urgencia, es la siguiente: ¿Se trata de un delito pasional o del crimen de un sádico? Después de 24 horas de activos trabajos, los funcionarios policia-

trenaba un sombrero que su madre, costurera profesional, le había preparado durante la semana. Vestía abrigo granate, sobre falda roja y jersey negro.

«NO REGRESE TARDE...»

M. Humbert le había recomendado:

—No regreses tarde a casa...

La muchacha debía pasar la tarde en Monico, un «dancing» de Lens muy frecuentado por la juventud, pero la chica no fué a Monico. Numerosos testigos la vieron en un café llamado Blondie, sobre las cinco de la tarde. Parecía esperar a alguien. Seis horas más tarde —como antes decíamos— fue encontrado su cadáver.

Gendarmes y policías intentan investigar ahora cuáles eran las relaciones de la joven Monique.

—Estoy seguro de que ella no

niños,
soy el Paje **Elgorriaga**
escribime hoy mismo

Elgorriaga
el chocolate de los Reyes Magos

Cada envuelta de estos chocolates es una carta a los Reyes.

ethernit®

la camisa para hombres, que prefieren las mujeres...

HOMOLOGACION SERVICIO EUROPEO ethernit

TAXISTAS

Seguimos recibiendo los famosos y económicos

MOTORES

Perkins

Especiales para largos viajes por su mínimo consumo - Silenciosos y sin trepidaciones

Concesionario provincial:

MOTORSOL, S.A.

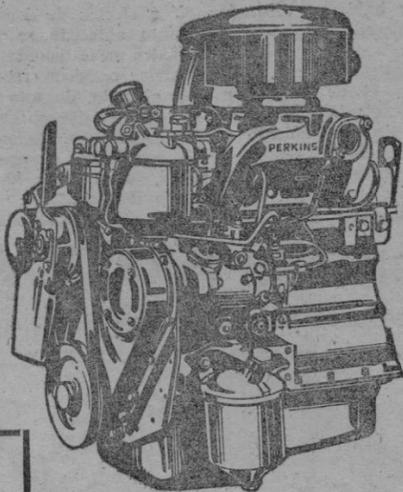
C. Aragón 165-169 - Tel. 22222-22448

PALMA DE MALLORCA

Gran stock de piezas de recambio

GRAN STOCK DE PIEZAS DE RECAMBIO

SEAT 1400



ULTIMO MODELO

Bomba inyectora rotativa
4.000 r. p. m.
11 HP fiscales
44 HP al freno

HOLA. ¿QUE TAL?

MUY BIEN CON OKAL

OKAL

Contra todo dolor...
TABLETA OKAL
Y combate ENFRIAMIENTOS, GRIPE Y MOLESTIAS

EL DR. F. SOLER ARTIGUES

INFANCIA

ha trasladado su consultorio a la Calle Velázquez, 5, 3º, 1º.
Telf. 21937. Visita diaria de 11 a 1 y horas convenidas

INFORMACION LOCAL

LOS PRODUCTOS BASICOS PARA UNA DECORACION ACTUAL

DECORADOR PINTOR



MONTAFIX

EL ESMALTE SINTETICO DE BRILLO ETERNO

Pintar con MONTAFIX es revalorizar los elementos pintados. MONTAFIX da brillo inigualable y duración ilimitada.

MONTAFIX es el esmalte sintético que tanto precisa Ud.

MONTAFIX

es calidad internacional

Confíe en MONTAFIX: Es un producto MONTANA.

MONTACRIL

PINTURA ACROVINILICA

La más moderna pintura del mundo. MONTACRIL es la última creación en pintura decorativa.

A MONTACRIL no se le parece ninguna pintura: es distinta. Máxima facilidad de aplicación. Lavable. Da el máximo rendimiento y es pintura para exterior e interior. Las más modernas tonalidades para su hogar las da MONTACRIL. Confíe en MONTACRIL.

Es un producto MONTANA

MONTROPIC

PROTEJE, CONSERVA Y ENBELLECE

La pintura a base de aceite con experiencia de extraordinaria calidad, durante muchos años, en climas tropicales y subtropicales. Especialmente creada para exteriores y aplicable, tanto en madera como en metales.

MONTROPIC es la pintura "fuerte" para exteriores.

Confíe en MONTROPIC:

Es un producto MONTANA



PINTURAS MONTANA

LA MARCA QUE MEJOR PINTA

Distribuidor para BALEARES.

DISTRIBUIDORA MEDITERRANEA, S. A.

Patronato Obrero, 36 - Teléfono 13909

PALMA DE MALLORCA

HOJA de la CARIDAD

DIRIGIDA POR CARITAS DIOCESANA DE MALLORCA

Nº 73. Oficinas Zavellá, 17. — Tel. 17289. — Horas de 10 a 1 y de 6 a 9

CARITAS ES la Organización Oficial de las actividades externas de la caridad fraterna en la Iglesia, y órgano de la beneficencia y asistencia pública de la misma, que agrupa y coordina en derredor de la Jerarquía.

NUESTRAS PETICIONES DE HOY
Gracias a Dios y a la caridad de nuestros bienhechores, podemos comunicar que han sido atendidas todas las peticiones que hacíamos en la hoja anterior y otras muchas que en el transcurso de la quincena, han llegado, en esta Cáritas Diocesana, y cuyas peticiones constan a los respectivos párrocos de la Diócesis. Los donativos ascienden a 15.280 ptas. A todos muchas gracias en nombre de nuestros hermanos los pobres. Os encomendamos diariamente al Señor.

Hoy ponemos a vuestra consideración otros casos que esperamos poder atender inmediatamente lleguen vuestros donativos.

Nº 826. — Ayuda económica a familia en apurada situación. La madre está enferma y solamente trabaja el padre. Tienen seis hijos todos menores. Presupuesto 1.500 pesetas.

Nº 827. — Un colchón para una familia numerosa y que esperan para muy pronto otro hijo. Presupuesto 288 ptas.

Nº 828. — Para una viuda con dos hijos menores, nos pide un colchón, una cama y dos mantas. 1.100 ptas.

Nº 829. — Ayuda económica a familia en apuradísima situación. El marido contrajo una enfermedad trabajando en la mina. Son ocho hijos todos menores. La necesidad es urgente. Presupuesto 2.000 pesetas.

Nº 830. — Familia pobre, tienen a su cargo a una hermana enferma e inútil para el trabajo. Nos piden un colchón de plaza. Presupuesto 234 ptas.

Nº 831. — Se trata de un padre de familia impedido para el trabajo con cuatro hijos menores, nos solicita un colchón. Presupuesto 234 ptas.

Nº 832. — Solamente tienen dos somiers para un matrimonio con cuatro niños, esperan otro. Solamente trabaja el padre. Nos piden una cama un colchón y un par de sábanas. Presupuesto 1.500 ptas.

Nº 833. — Equipo para el ingreso en el Sanatorio de Caubet. Presupuesto 1.400 pesetas.

Nº 834. — Para el pago de unas medicinas a familia sin seguro alguno. La madre está enferma. Sólo entra el jornal del marido y trabaja como eventual. Presupuesto 840 ptas.

Nº 835. — Familia con cuatro hijos todos menores, necesitan un colchón, y unos pares de sábanas y mantas. Presupuesto 1.500 pesetas.

Nº 836. — Matrimonio que está sin trabajo dada su enfermedad. Nos pide una ayuda para salir de unas deudas. Presupuesto 800 pesetas.

Nº 837. — Un colchón y unas mantas para familia pobre. Presupuesto 1.000 ptas.

Nº 838. — Un colchón y dos mantas. Presupuesto 1.000 pesetas.

Nº 839. — Una cama para familia pobre. Presupuesto 375 pesetas.

Quienes deseen atender estas peticiones, los donativos se reciben en Cáritas Diocesana, Zavellá, 17 o bien llamando al 17289 indicando dos señas y se pasa a recoger el donativo.

Todas las peticiones publicadas corresponden a necesidades cuya certeza consta en Cáritas Diocesana.

ADVERTENCIA: Los donativos recibidos para atender las peticiones de la Hoja anterior han sido en total de 15.280. En la próxima se publicará la relación de donantes.

JEFATURA DE TRAFICO

Retiradas de permisos y licencias de conducir

A efectos de mayor divulgación se recuerdan las causas que pueden determinar la retirada de permisos de conducción:

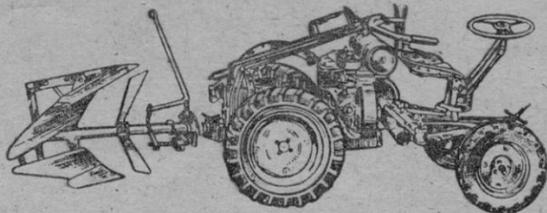
1. — Entablar competencias de velocidad en las vías públicas (artículo 19 del Código de la Circulación).
2. — No circular por la derecha en curvas de visibilidad reducida (artículo 21).
3. — La infracción de cualquiera de las normas de adelantamientos (artículo 30).
4. — Desplazarse al lado izquierdo del sentido de marcha al encontrarse obstáculos en el derecho, impidiendo el libre paso de otros vehículos que avancen en el sentido opuesto (artículo 40).
5. — Detenerse o estacionarse en curvas de visibilidad reducida (artículo 45).
6. — Detenerse o estacionarse en las proximidades de un cambio de rasante (artículo 45).
7. — Detenerse o estacionarse en una vía insuficientemente iluminada sin tener encendidas las luces de posición (artículo 48).
8. — No retirar los calzos que el conductor hubiera utilizado durante la parada del vehículo (artículo 48).
9. — No sustituir el alumbrado intensivo por el de cruce tan pronto se aprecie la posibilidad de producir deslumbramiento a los conductores de los vehículos que circulen en sentido contrario, o los que circulan en el mismo sentido, siempre que puedan ser deslumbrados por el espejo retrovisor. Debe efectuarse el cambio de luces a una distancia no inferior a 150 metros del vehículo que nos precede (artículo 147).
10. — La denegación de auxilio en caso de accidente (artículo 49).
11. — Conducir en estado de alcoholismo o bajo la acción de estupefacientes o drogas que anulen la conciencia de los actos (artículo 296).

Además, el Decreto de 19 de diciembre de 1957 y la Orden de 29 de mayo de 1961, establecen la anulación y recogida de las licencias de conducir, cuando los conductores de ciclomotores sean sancionados con carácter firme por motivo de cualquier infracción a las normas de circulación del Código, siempre que, a juicio de la Autoridad Gubernativa, se haya creado una situación de peligro para otros usuarios, o sencillamente denoten desconocimiento de reglas esenciales o de las señas fundamentales de Tráfico.

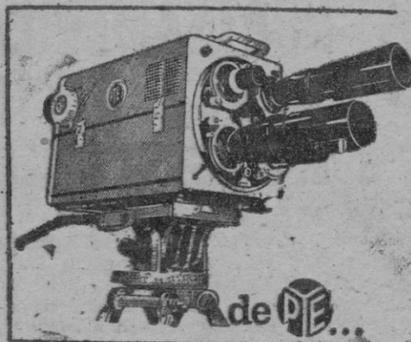
Y a efectos de demostrar que cuanto antecede se lleva a la práctica en la medida de todo lo posible, conviene recordar que, por ejemplo, durante el mes de julio último fueron retirados en las distintas provincias españolas 371 permisos y licencias de conducir, de los cuales 40 correspondían a Baleares.

El Motocultor PASQUALI

le solucionará el problema de sus tierras incluso el del arbolado bajo



10 H. P. a gas oil o petróleo agrícola
Comercial CRUELLAS
Arco de la Merced, 29

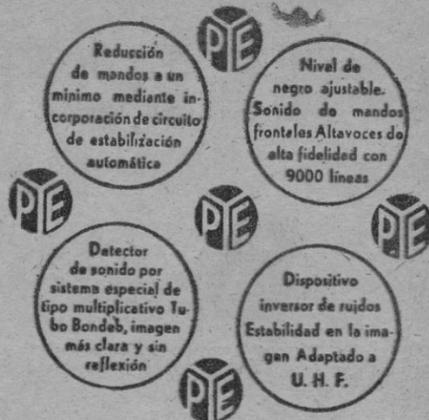


LAS UNIDADES MOVILES DE T.V.E. SON



EL TELEVISOR PVE ES UN PRODUCTO DE PVE LTD. CAMBRIDGE - INGLATERRA

Las unidades móviles de TVE recogen sus programas favoritos y lo retransmiten al TELEVISOR con este proceso TVE llega a millones de hogares españoles con entera perfección de imagen y sonido.



DISTRIBUIDOR

CASA BUADES

ANTONIO BUADES FERRER, S.A.

PZA. PIO XII, AV. JAIME III y AV. ROSSELLÓ 8

QUINCENA DEL DISCO

Precio revolucionario

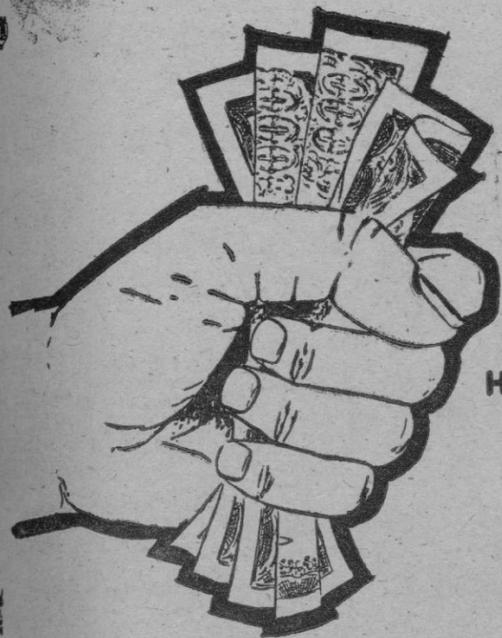
LOS DISCOS DE 85 Y 95 PESETAS

a **50 pesetas**

Elíjalo enseguida en

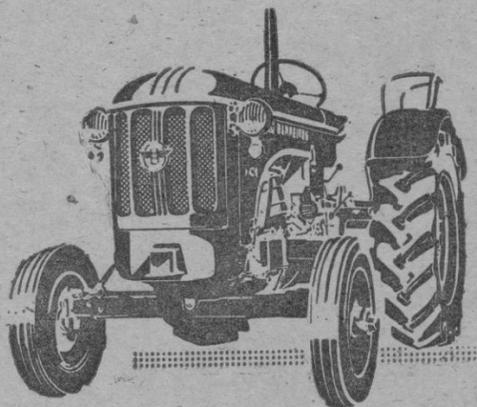
RADIO BALEAR

SAN MIGUEL, 151



Haga rendir
más su dinero
adquiriendo
HOY
un tractor

HANOMAG BARREIROS



el tractor de
entrega
INMEDIATA
que resolverá sus
problemas.

Grandes existencias de todos
los modelos y amplios almace-
nes de recambios originales en
todas las provincias españolas.

• Potente • Robusto • Seguro • Económico

HANOMAG BARREIROS

garantía de calidad

AGENCIA: **MOSA**

V. CONDE DE SALIENT, 73 TELEFONO 15761 PALMA DE MALLORCA

GRATIS EL CEPILLO



Con motivo del
25
aniversario

Terminando las Bodas de Plata de los Laboratorios Profidén
REGALAMOS un cepillo dental Profidén, modelo "Dentilax",
de 12 pesetas, a los compradores del tubo Familiar.

Queremos dar así las gracias a todos los que han cuidado
su boca con Profidén desde 1937. Y también, dar a conocer
el último modelo de los cepillos Profidén, únicos en el mun-
do con cápsula antiséptica.

Son tantas las personas que han comprobado la eficacia
de la crema dental Profidén que en estos 25 años han con-
sumido aproximadamente DOCE MIL MILLONES DE GRA-
MOS (12.000.000.000 de limpiezas). Record máximo Na-
cional.

TETRACERO

ARMADURAS DE ALTA RESISTENCIA
PARA ESTRUCTURAS DE HORMIGON

Economía:

del 43% de Hierro
del 23 al 26% de costo

Almacenistas Distribuidores:

HIERROS Y ACEROS

de Jaime Ramón Fiol y Cia. S. en C.
C/. Pedro Alcántara Peña, 22-26 (Tls. 25.332 y 15.832)

HIERROS, S. L.

Avda. Alejandro Rosselló, 30 (Teléf. 22.537)

Delegación en Baleares:

B. BESTARD B.

Av. Jaime III, 67 (Tel. 22.660) Palma de Mallorca



y para vd.
amigo

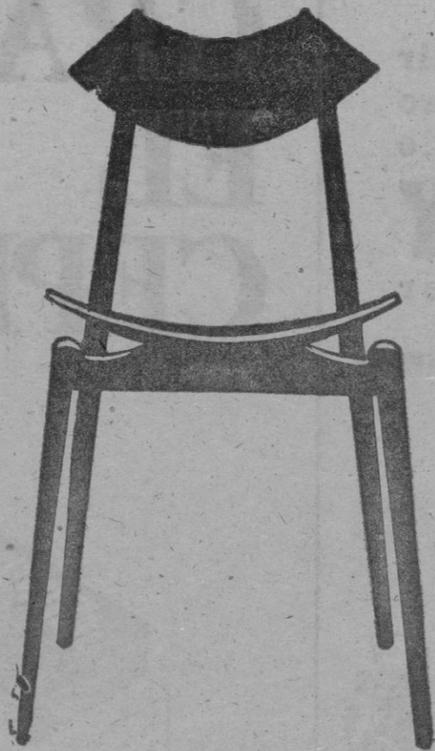


BRANDY

Oxigenado

PRODUCTO DE **DIEZ**
HERMANOS S.A.

JEREZ DE LA FRONTERA - PRIMERA MARCA NACIONAL



ESTO
ES



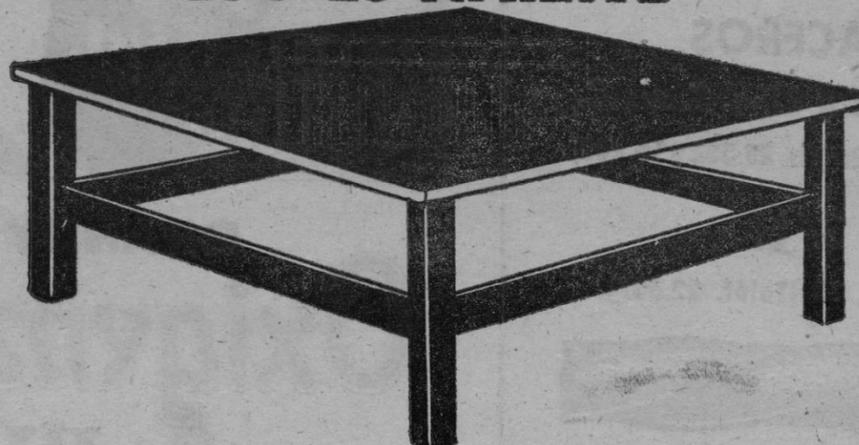
RAILITE[®]
LAMINADO PLÁSTICO DECORATIVO

FABRICADO POR:



con licencia de la firma americana RAILITE INTERNATIONAL, S. A. cuya prestigiosa organización mundial, abarca los cinco continentes.

Usted rodea su
hogar de un ambiente
amable: muebles
y decoraciones de hoy,
con la luminosa armonía
de lo sencillo
y la simple eficacia
de lo práctico.
Armonía y eficacia.
ESO ES RAILITE



DISTRIBUIDORES PARA BALEARES

Casa Vidal. Pasaje Maneu, 15 — PALMA DE MALLORCA
Diexco, S. L. Héroes de Manacor, 48 — PALMA DE MALLORCA

INFORMACION REGIONAL

Las tareas del Cursillo de Alimentación y Nutrición, en Lluchmayor, muy interesantes y animadas

Las sesiones tienen lugar en el Salón de Actos del Grupo Escolar

LLUCHMAYOR. — (De nuestro corresponsal, «GARA»). — El ambiente que se respira entre los cursillistas que toman parte en el Cursillo de Alimentación y Nutrición Escolar que se inició el pasado martes en Lluchmayor y del que dimos referencia en sus actos inaugurales, es realmente magnífico. El marco adecuado y precioso que ofrece el Grupo Escolar, lleno de sol, flores, belleza y espacio suficiente para comodidad y bienestar de todos, estimulado por la placidez y encanto de unos días primaverales, da a las jornadas de estudio un aire de distinción y señorío que influye poderosamente en el interés y animación reinantes y vislumbra ya, por adelantado, el éxito completo del Cursillo.

LABOR DESARROLLADA. — Después del día inaugural, martes último, han proseguido los trabajos de estudio mañana y tarde en el Salón de Actos del Grupo Escolar. Se han venido desarrollando diversos temas, todos ellos muy atractivos. Los cursillistas han tomado afanosamente sus notas, gráficos y estadísticas y al final de cada conferencia ha surgido el coloquio, a ratos muy vivo y las consecuencias prácticas de cada tema.

MATERIAS DESARROLLADAS. El miércoles, día 13, por la mañana doña Benita Albajar, Inspectora de Primera Enseñanza y Delegada Provincial del SEAN, desarrolló el tema: «Programa de alimentación y nutrición en los distintos niveles: nacional, provincial, local y escolares».

La Srta. María Cursach, Diplomada del SEAN habló sobre «Influencia de la alimentación en la familia».

Por la tarde doña Dolores Prieto, Directora de la Escuela del Hogar del Instituto Femenino «Juan Alcóver» de Palma, nos brindó el sugestivo tema «Alimentación Racional». Seguidamente la Srta. María Cursach completó la jornada con el tema «Siete grupos fundamentales de alimentos».

El jueves, día 14, por la mañana la Srta. Cursach trató el tema «Alimentos plásticos, energéticos y reguladores». A continuación don Jaime Fiol, Maestro Nacional, habló sobre «Complemento alimenticio».

Por la tarde, don Martín Felani Mesquida, Doctor Veterinario, Jefe de los Servicios Técnicos de Piensos Equilibrados Mallorca, habló de las «Granjas Avícolas y su funcionamiento».

NOTAS INTERESANTES. — El Sr. Fiol, en el desarrollo del tema «Complemento alimenticio» anunció ya en forma concreta que la leche en polvo que se servía a los niños, se servirá en botellines y será esterilizada, es decir que tendrá la seguridad de que su duración y conservación sobrepasará los seis meses. Ello facilitará enormemente el trabajo de distribución y con un mínimo de esfuerzo se obtendrá un máximo de rendimiento. De toda la preparación cuidará AGAMA. Todo está pendiente de la fabricación de los botellines encargados ya.

El Sr. Felani, hizo una amena y práctica exposición de como debe funcionar una granja avícola dedicada a la producción de carne. Facilitó datos económicos de producción de costos globales y coyuntura económica actual y des-

LAS PROTEINAS SON INDISPENSABLES PARA LA ALIMENTACION DE LAS AVES

NUEVA YORK (ICE). — De todas las substancias necesarias para la alimentación de los animales la más importante, sin duda, son las proteínas, de las que hay muchos tipos, con estructuras químicas muy complejas, pero todas compuestas de pequeñas unidades llamadas aminoácidos, las cuales se combinan dentro del organismo para dar lugar a las proteínas adecuadas a cada especie animal.

No es necesario que todos los aminoácidos estén presentes en los alimentos para que los animales formen sus propias proteínas, ya que por similitud de estructura química, los aminoácidos más abundantes son transformados en otros que se encuentran en menor cantidad; además, otros aminoácidos pueden formarse a partir de compuestos que no son proteínas.

El aminoácido denominado metionina, esencial para el crecimiento
Por ISIDRO SAN LORENZO

Sin embargo, hay aminoácidos de estructura particular que no pueden formarse de dicha manera, o que si se forman es tan lentamente, que no pueden ser aprovechados. Este tipo de aminoácidos que no pueden ser sintetizados o transformados, se llaman «aminoácidos esenciales» y, por lo mismo, deben ser dados a los animales en cantidades adecuadas, en los alimentos que toman.

A este grupo de aminoácidos esenciales pertenece la metionina que es uno de los pocos que contienen azufre, principal componente de las plumas, la lana y el pelo. Como normalmente la metionina es escasa en los alimentos, debe prestársele especial atención, sobre todo, en la época de emplume de las aves y crecimiento de los animales. La metionina se encuentra en las proteínas de las células que llevan las características hereditarias, así como también en los tejidos que intervienen en la protección contra las enfermedades.

Los ingredientes alimenticios más comunes, tales como el maíz, cebada, trigo y avena, contienen muy poca metionina. La harina de pescado, de carne, pasta de ajonjolí, etc., la contienen pero son costosas y escasas, por lo que conviene adicionar metionina a los alimentos en general.

La carencia de metionina se acusa con los siguientes síntomas: En pollos: 1) Retraso en el crecimiento. 2) Baja de la eficiencia alimenticia (necesitan más kilos de alimento para aumentar un kilo de peso). 3) Retraso en el emplume; en gallinas: 1) Baja en la producción de huevos. 2) Pérdida de peso; En los pavos los síntomas son los mismos que en los pollos.

Los granos producidos en algunas regiones tienen una cantidad de metionina menor que la normal. Por eso los científicos de la granja experimental de Pfizer, en Terre Haute (Indiana), recomiendan añadir ese aminoácido a las raciones alimenticias de los animales, a fin de llenar sus requerimientos.



Calidad y moda europeas... a precios españoles!

Modelo POLARIS- P.V.P. 450 Ptas.

La nueva colección OTOÑO 1963 de INDO, le ofrece una amplia variedad de modelos de gafas que representan las más recientes tendencias de la moda europea. Usted puede adquirir ahora gafas de calidad y moda europeas... a precios españoles!

El nuevo modelo "POLARIS" de INDO, fabricado con enchape de oro de 20 microns y celuloide, lleva incorporada la varilla "Progress", creación revolucionaria de la óptica española.

Cómodas, modernas, de gran duración, las nuevas gafas "POLARIS" son... sus próximas gafas.

Sus gafas serán perfectas con cristales INDO: ORTOLENT blancos de corrección compensada para todo uso; ORTOLENT BI-FILTRAL, indicados especialmente para cine, televisión y trabajos con luz fluorescente y UNILUX, coloreados por proyección molecular en alto vacío, para protección contra los rayos solares.

CUANDO ADQUIERA SUS GAFAS... ¡EXIJA ESTA MARCA!



LOS PRODUCTOS OPTICOS INDO SATISFACEN EN 50 PAISES

BON JOUR

LIMPIEZA DE TAPICERIAS SIN DESTAPIZAR Y ALFOMBRAS PROCEDIMIENTO PROP SEK TEL 31851

RENAULT



NUEVOS COLORES Precios actuales:

Ondine

96.000 ptas. F. F.

Gordini

102.000 ptas. F. F.

TOMAMOS SU COCHE

VENTA A PLAZOS

Tomás Darder Hevia A. A. Rosselló, 79

9 PUBLICIDAD INDO 4

LETRAS

LUIS CERNUDA

En ese momento en que un poeta más se nos malogra, quisiera que estas líneas sirvieran de homenaje póstumo al insigne lírico.

PEQUEÑA SEMBLANZA

Nace en Sevilla en 1904 y tras pasar algunos años en España, da clases de nuestra lengua sucesivamente en Toulouse, Glasgow y Cambridge y tras ser profesor del Instituto Español de Londres, se traslada a los Estados Unidos, donde transcurre su vida a partir de 1947. Infiere al parecer en Miguel Hernández, poeta de muy humilde origen, en quien infunde sus propias ideas. A cambio éste le da una tonalidad que recuerda algo a Garcilaso.

Y como anunció la prensa, muere en Méjico tras dejar una serie de obras que reflejan una personalidad elevada y madera trabajada de profundo estilista, siendo éstas indudablemente del más alto nivel de la poesía actual.

Tal vez fue la suya una vida algo vacía, lo que le conduce a los ámbitos de "nihilista amargado".

Quizá fue en él, el espíritu de su Patria lejana, lo que creó el verso que quería ser puro y eterno.

SU OBRA Y SU ESTILO

Juan Ruiz Peña, dice de Cernuda que es "blanca, honda, serena voz de lírico esencial" y añade "desde Bécquer no ha existido en la lírica otro poeta de poesía más delicada y etérea".

Yo diría que Cernuda consueña extraordinariamente con Guillén y con Salinas, en cuanto a la búsqueda incansante de la poesía desnuda y pura.

Su obra se subdivide en dos etapas. La primera incluye el estilo de la elegancia formal. Sobresale "Perfil de Aire" (1927) en la cual las formas son rotundas y sonoras.

La segunda parte está ya incluida en el superrealismo. Para comprender esta posición, recordemos que el manifiesto de Bréton clasifica la realidad en dos estadios: la vigilia y el sueño. Valbuena dice que el superrealismo es la "manifestación espontánea del poeta, sin oponer traba alguna a la asociación de versos o de imágenes, acudiendo a la vez al subconsciente y a los motivos antes desdeñados por impuros".

En este fecundo período, muestra una gran musicalidad interna y una gran riqueza de imagen. De este período son "La realidad y el deseo". (Cuya edición definitiva fue publicada en Méjico en 1958), que comprende antológicamente gran parte de su lírica anterior, así como obras inéditas: "Un río, un amor" (1929); "Los placeres prohibidos" (1931)...

En un extraordinario alarde de prosa poética, con gran modernidad y colorido, escribe en forma trascendente y exuberante, "Ocnos", que bien podría ser digna hermana menor de "Platero y yo".

Díaz Plaja dice de Cernuda que "Un mundo vídrío y lejano sirve de base a sus especulaciones. Como Alberti, como García Lorca, se lanza a buscar en el mar de lo subconsciente".

En su ornamentación, semeja a Góngora y a Valéry y conserva siempre una postura suavemente romántica, tal vez producida por las traducciones del neorromántico Hölderlin, que realiza.

Sus versos son firmes, rotundos, macisos, llenos de una emoción interna que eleva a su autor a los primeros lugares de la lírica española moderna.

Recoge el sentimiento de Bécquer y cierto ímpetu vital que este alberga. Titula una de sus obras con un verso de éste: "Donde habite el olvido", a la manera que Alberti llamó "Huesped de las tinieblas" a un fragmento de "Sobre los ángeles".

Trata Cernuda por todos los medios de suplir las deficiencias que el aprecia en la Literatura española.

Así lo indica cuando afirma que la lírica española escasea en "lo misterioso, ese tenue resplandor que acompaña casi inseparablemente a la poesía. Por lo demás, el lirismo español, es amigo de grabar realidades duras, cortantes y secas, trasuntador de la carne en vegetal y del vegetal en piedra". ("Los cuatro vientos") —Febrero 1933.

La sencillez de su lírica se percibe en la profundidad de estos versos:

Si como el mar, que de su muerte nace,
fueras tú ¡Una forma espectral de ti adivino
que llora entre los aires los amores
breves y hermosos de tus idos días.

Ahora silencio. Olvida todo. Duerme.
Nutre de ti la muerte que en ti anida.
Esa quietud del ala, como un sol poniente,
acaso es una forma más alta de la vida.

(El pájaro muerto).

Cernuda publica asimismo crítica y prosa. Entre ésta, sobresalen: "Variaciones sobre un tema mexicano" (1942). En la crítica: "Pensamiento poético en la lírica inglesa: siglo XIX (Méjico-1958) y "Estudios sobre la poesía española contemporánea".

Cernuda es un poeta que no ha pasado desapercibido en España a pesar de su casi constante alejamiento. Indudablemente, prescindiendo de él mismo como hombre sí es preciso, es cuestión de principio el considerar su obra tan fluida y tan importante que aún fuera de España, ha podido abrirse camino. La generación actual ha perdido a un gran escritor, que quiso convertir las piedras en alma.

ANTONIO PAPELL CERVERA

**APRENIU D'ESCRIURE EN MALLORQUI,
ASSISTINT AL
CURS DE LLENGUA I LITERATURA**

patrocinat per L'OBRA CULTURAL BALEAR
Matricula, quasi gratuita, a la Secretaria del ESTUDI GENERAL
LUL·LIA, Carrer de Sant Roc, 8.



AVISO IMPORTANTE

MOBBA, S. A.; Comunica a su distinguida clientela que su delegación en Mallorca, de toda clase de aparatos para el ramo de alimentación, hostelería y domésticos, pasa única y exclusivamente a Pedro Barceló Moragues, Plaza Coll, 18 - Palma, donde serán atendidas con todo interés todas las peticiones y necesidades - Tel. 13825

**Dr. S. MIR BENNASAR
INFANCIA**

Ex-Interno 2 años Hospital «ENFANTS MALADES» y diplomado en la Facultad de Medicina de París. — San Miguel 192, pral. 1.º Telef 16606.



Ofrece su nuevo local en Pl. Olivar, 40-Palma

con colchón



usted despertará



En el nuevo colchón Rivo, dormirás tan profundamente que, cada mañana, despertará descansado, fresco y optimista, a punto para vivir un nuevo día.

Usted se acuesta para descansar, para dormir sin sueños ni pesadillas, sin preocupaciones. RIVO es el colchón del sueño sin "sueños"



el colchón del sueño profundo

Colchón de **icopren** POLIETER

- Manejable y ligerísimo
- Utilizable por ambas caras
- Elástico, indeformable y silencioso
- Limpio, higiénico y lavable
- Se autoventila y no hay que sacudirlo
- Ideal para niños
- Garantizado, dura toda la vida!

El polieter de este colchón ha sido tratado científicamente.

Fabricado por **ICOA, S.A**

Pida este colchón en los mejores establecimientos del ramo

MODERNICE SUS INSTALACIONES



CONSTRUYENDO FACILMENTE ESTANTERIAS DESMONTABLES CON ANGULAR RANURADO

BOGA

Distribuidor exclusivo para Baleares: I. A. C. H. MIGUEL MUT AMENGUAL Avenida Corde Sallent 25 y 27 Teléfono 229 - PALMA Calle San Miguel 232 y 234

AYUNTAMIENTO DE PALMA

Objetos hallados

Relación de objetos depositados en la Oficina de Objetos Hallados, en las fechas que se indican, por distintas personas que los encontraron y que no han sido reclamados.

DEL DIA 1 AL 8 DEL CORRIENTE

SEGUNDA PUBLICACION

Americana de caballero.

Anillo-alianza de oro, con iniciales.

Encendedor a gas.

Gafas de sol.

Cesta de palmito cont. jersey de niño.

Tres zapatos nuevos de señora (modelos diferentes).

Tres paraguas de señora y uno de caballero.

Pluma estilográfica.

Cadenita de oro con medallón.

Impermeable al parecer de caballero.

Silla de madera plegable.

Tres bicicletas.

Pulsera de oro.

Monedero cont. suma de dinero y otros objetos.

Documento N. Identidad a nombre de Josefa Cortés Moreno.

Documento a nombre de Felipe Barbosa Borrero.

Cartera cont. documentos a nombre de Pedro Morales Fresuela.

Permiso Internacional de conducir a nombre de Howard Thomas Poyer.

DEL DIA 9 AL 15 DEL CORRIENTE

PRIMERA PUBLICACION

Aparato radio-transistor.

Billete del Banco de España.

Varios llaveros con llaves.

Tubo de escape, de motociclo.

Reloj de bolsillo.

Varias papeletas de la Lotería Nacional (sorteo de Navidad).

Cacerola eléctrica.

Cocheito de niño.

Cesta cont. botella de aceite, sacco vacío y otros objetos.

Pulsera de plata con nombre grabado.

Aro-pulsera al parecer de oro.

Bolso cont. llavero con llaves y objetos de aseo.

Dos paraguas de señora.

Disco de rueda de automóvil.

Par de zapatillas nuevas.

Zapatito de niño.

Gafas graduadas.

Documento de Isocarro, a nombre de Juan Bonet Ferrer.

Documento del Seguro de Enfermedad a nombre de Norbert Fructuoso Esteban.

Maleta cont. prendas de vestir y documentos a nombre de Patricia Lalsney.

Bolso cont. Documento N. I. a nombre de Vicenta Yébenes Sánchez.

Permiso internacional de conducir a nombre de Dain A. Williams.

Dos libros de estudio en los que hay el nombre de Fernando García-Delgado.

Documento N. Identidad a nombre de María Oliver Manresa.

Mutualidad Futbolista Española

DELEGACION BALEAR CONCURSO

Estando vacante la plaza de Médico Internista de esta Delegación, se pone en conocimiento de los médicos con ejercicio y residencia en esta Capital, que en nuestro tablón de anuncios —Plaza Cort. 9-2— se hallan insertas las Bases que regirán en el Concurso. El plazo de admisión de instancias finalizará el próximo día 2 de diciembre a las 20 horas. Palma, 1.º de noviembre de 1963



Distribuidor TOMAS DARDER HÉVIA Av. A. Rosselló, 70 Forma de pago a convenir



OS-ANGINAS-CONQUERA



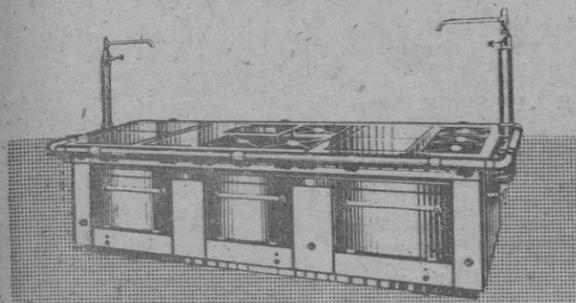
VIA ALEMANIA, 5-9

Zoppas

la mayor industria europea
de aparatos para la hostelería

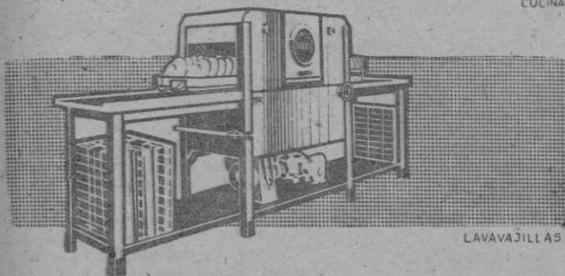


CONEGLIANO VENETO ITALIA

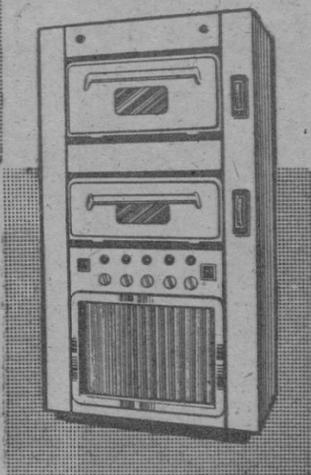


COCINA

- HOTELES
- RESTAURANTES
- BARES
- GRANDES COMUNIDADES



LAVAVAJILLAS



HORNO PASTELERIA

- Freidoras Automáticas
- Pela-patatas
- Cocinas
- Armarios calienta platos
- Lavavajillas
- Mesas calientes
- Mesas de Trabajo
- Planchadoras
- Lavadoras
- Trituradoras
- Grills - Salamandras
- Horno Pastelería
- Etc

DISTRIBUIDOR
EXCLUSIVO

Instalaciones **FIRSA**

San Miguel, 192 - General Riera, 48 - 50

IGNIS

Frigoríficos

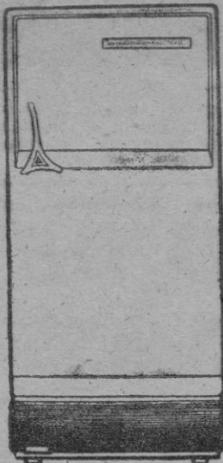
Vendidos en todo el mundo

Lavadoras

Super - automática

Cocinas

Tocco - Mágico



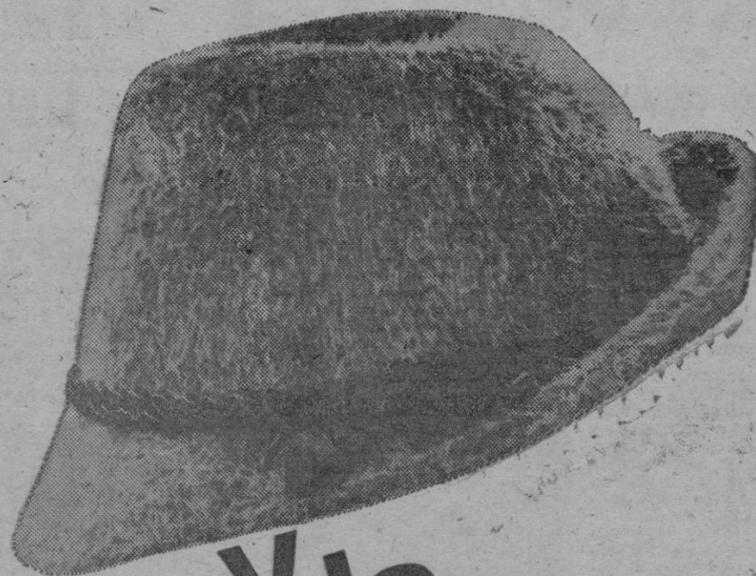
ESTABLECIMIENTOS DE VENTA EN PALMA:

- Bisquerra Botinas - San Miguel, 199
- Casa Cabot - General Franco, 9
- Casa Jordi - Arturo Rizzi, 47
- Casa Radio - Plaza Mayor, 5
- Comercial Albons - Gra. Ricardo Ortega, 11
- Decorlux - Vilanova, 22
- Eléctrica - Matas - San Miguel, 7
- Fumistería Bosch - Avda. Alejandro Rosselló, 70
- Radio Para Todos - C/ Marie Curie, 3

SERVICIO DE ASISTENCIA GENERAL

TELEFONOS 14983 y 26238

General Ricardo Ortega, 11



y la trinchera que?

la trinchera...

Petronio

naturalmente



Petronio
tradición
del
bien vestir

con la garantía de
MANUFACTURAS PETRONIUS, S. L.
BARCELONA

RUSIA INQUIETA POR LOS DISCOS VOLANTES

BRUJERIA Y CIENCIA FANTASTICA

LAS MASCARAS DE LOS BRUJOS.-ASTRONAUTAS PREHISTORICOS

QUE los rusos no dan pruebas de escepticismo en estas cuestiones nos lo demuestra el hecho de que una fotografía del "gran dios de los marcianos" apareció en sus periódicos con la firma de Yuri Gagarin, como si el famoso héroe del espacio hubiese querido dedicarla a desconocidos colegas prehistóricos.

Otra representación muy curiosa es la descubierta en la isla japonesa de Honshin. Aquí se trata de una estatua, de época desconocida que parece reproducir una escafandra para vuelos cósmicos destinada a seres humanos sólo hasta cierto punto: el casco es demasiado pequeño. Los oculares son enormes y sobresalen lateralmente; los brazos llegan únicamente hasta la cintura, los costados son anchísimos y muy bajos y las piernas, rollizas y cortas, parecen dos copas.

Representaciones de cascos espaciales, además, se dirían que están diseminadas por toda Asia; las mismas máscaras usadas por los brujos de muchas tribus primitivas parecen inspiradas en tal motivo. "¿No podrían éstas ser transmisiones de generación en generación, atribuyéndoles poderes mágicos a los simulacros de los cubre cabezas de los "hombres de la medicina" venidos del cosmos?", se pregunta el escritor Zorovskí. Y ¿no podrían los autores de aquellas extrañas máscaras fúnebres, de rasgos no definidos, propias de tantos pueblos antiguos, estar igualmente inspiradas en los astronautas míticos, creyendo asegurar así al difunto un rápido viaje al cielo o un diligente regreso a la tierra, o quizá, un dulce sueño antes de renacer, acaso refiriéndose a un proceso de inversión artificial observando entre los huéspedes extraterrestres?

Fantasías, verdaderamente; pero ¿cómo no dejarse atraer observando las máscaras halladas de Micenas a Crimea, desde la mejicana Palenque a numerosos centros de la América centro-meridional?

El llamado Nuevo Continente parece un joyero de recuerdos estelares. Si nos detenemos en el campo de ruinas zapotecas llamado "ciudad de los templos de Monte Albán" (México del

Sur) encontramos, francamente, una colección de "grabados cósmicos": es la "Galería de los danzantes", una pinacoteca de piedra donde, en varias posiciones, parecen estar representados astronautas con casco y escafandras; se diría que los cascos llevan también articulaciones, guantes y calzado, que se caracterizan por una extravagante forma de asa, se ven tam-

bién los adornos y los presuntivos charnelas.

Trasladándose hacia el mediodía, encontramos en el valle del Cauca (Colombia suroccidental) algunas testatullas curiosísimas: una de éstas, de 21 centímetros de altura, tiene la cara modelada de una forma tal que puede dar la impresión que se haya querido representar cubierto de un casco trans-

parente, provisto de auriculares.

¿Habría albergado una América anónima los mayores astronautas del globo? ¿Conservará ésta las huellas más notables del descenso a la Tierra de exploradores cósmicos? Muchas cosas parecerían quererlo confirmar: los enormes dibujos de animales en gran parte desconocidos, únicamente visibles

desde lo alto, en los desiertos peruanos y las perfectas esferas de piedra esparcidas en las junglas costarriqueñas o guatemaltecas que parecen representar constelaciones conocidas o ignoradas, de sistemas solares situados en quién sabe qué región galáctica, han convertido a la ciencia fantástica a más de un investigador.

No insistiremos sobre estos "monumentos a la astronáutica prehistórica" ya que hemos hablado de ello anteriormente.

Con el propio "detective de la ciencia" que sigue interesándose de cerca por este asunto, el profesor Kirshhev, realizaremos, en cambio, una rápida excursión a lo que parece haber sido la patria de los insignes herederos de los hipotéticos colonizadores cósmicos: Olman, la tierra a la que numerosos grupos indios de América centro-meridional hacen remontar su origen, definiéndola como "el reino de las ciencias olvidadas" que decían regida por un poderoso "mag-

aban dos divinidades femeninas: la diosa de la Tierra y de la Luna, convencidos de que esta última había llegado del satélite trayendo a su compañera terrestre toda clase de regalos. La misma fábula vive alrededor de las ruinas de Teotihuacan, la ciudad que se dice que floreció bajo el influjo de la cultura olmaneca. Su vasto campo de ruinas da al espectador una oscura sensación de espanto. "Parece —afirma Kirshhev— que se encuentra uno ante los restos de una metrópoli edificada con criterios que no son de este mundo".

Vienen después otros enigmas a extender sobre Teotihuacan otro velo de ciencia fantástica; éstos se refieren a sus dos pirámides: la dedicada al Sol tiene una base idéntica a la de Keops (225 por 220 metros) y mide, en altura (73 metros) la mitad del monumento egipcio; la otra, consagrada a Selene, habría sido erigida sobre una cripta secreta que contenía una caja de cristal en la que yacería "sumergida en un largo sueño" la diosa de la Luna, en carne y hueso!

Todos los pueblos de la América precolombiana adoraban divinidades blancas, cuyos nombres parecen despertar cósmicos: desde el "Kon Tiki Hasso Virococha" de los incas ("Kon Tiki" significa "hijo del Sol" y es también el nombre de un dios polinesio; "Hasso", significa "relámpago" y "Virococha" quiere decir "espuma del mar"), hasta el "Quetzalcoatl" de los toltecas y los aztecas ("la serpiente cubierta con las plumas del pájaro quetzal"), desde el "Kukulitán" ("la serpiente que nada") o "Kukumatz" ("el corazón del mar") de los mayas, hasta el "Bochica" de los chibchas ("el blanco manto luminoso").

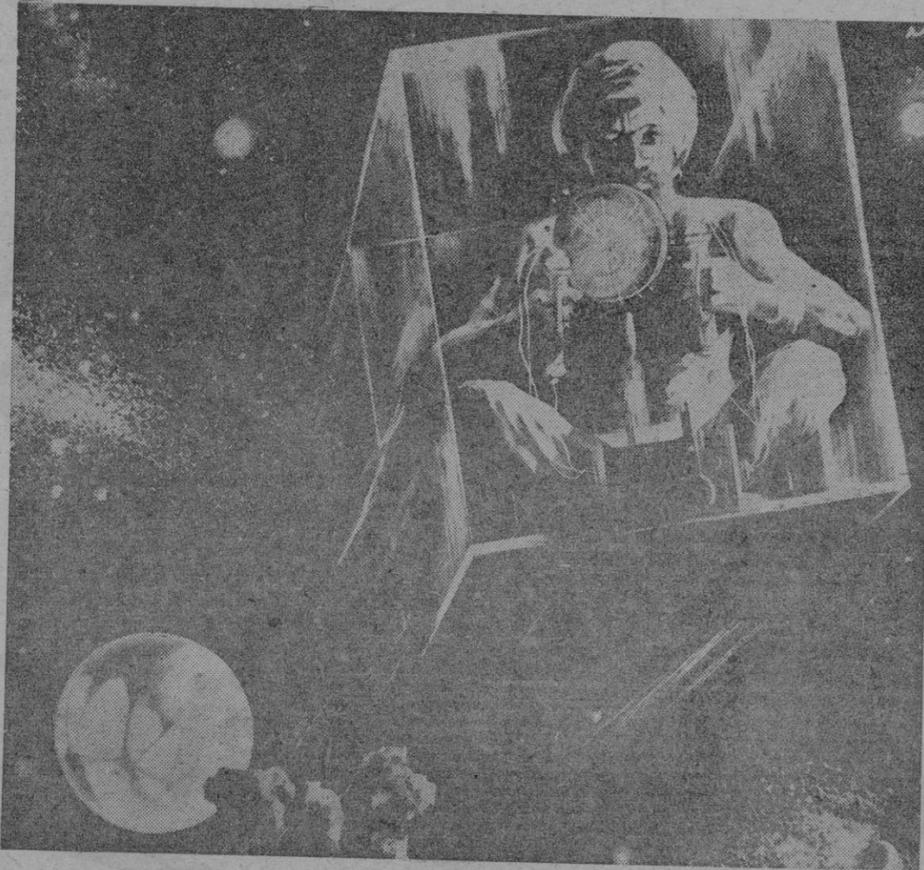
Es difícil, con Kirshhev huir a la sugestión de estas palabras y no ver en el "mar" el oscuro abismo del universo; en la "espuma" la luminosidad de una galaxia; en el "blanco manto" y en el "relámpago" el casco y el chorro de una astronave y la serpiente nos hace dirigir la vista al espacio, tanto por encontrarlo ligado al signo del infinito como por hallarlo rodeado de espirales que representan la creación.

PETER KOLOSIMO
(Continuará)

UN MISTERIO IMPENETRABLE

Los resultados de las investigaciones efectuadas en el estado mejicano de Tabasco, en el golfo de Campeche, confirman que nos encontramos efectivamente, ante una pura y simple leyenda; sobre un paisaje paradisíaco, rodeado de riquezas naturales de toda clase, los "olmanos" llevaban una existencia, según se deduce de muchas versiones, que debía caracterizarse por un considerable nivel de civilización. Vestidos con espléndidos tejidos, calzados con elegantes sandalias de cuero o de goma, adornados con finísimos collares, deberían haber hecho de su capital, La Venta, una soberbia ciudad: sus mosaicos, compuestos sobre un lecho de asfalto, se harían celebrísimos (y son idénticos a los caldeos y cretenses), sus edificios son impresionantes por su grandiosidad y su técnica arquitectónica es un misterio cómo ciertos bloques cuadrados, con un peso de 20 a 50 toneladas, hayan podido ser transportados una distancia mínima de 100 kilómetros en línea recta, a través de un lago que existió en otro tiempo y este misterio seguirá, quizá, siendo siempre impenetrable.

Los habitantes de Olma ado-



Este dibujo representa el vuelo del "dhrakhapalam" el mágico cubo que dicen haber construido los monjes indios y que, venciendo la gravedad, sería capaz de realizar empresas cósmicas. Las noticias relacionadas con este extraordinario artefacto las ha dado un francés, experto en ciencias ocultas, llamado Sédír, que describe en uno de sus libros la entrevista de su maestro con los creadores y pilotos del misterioso vehículo. — (Foto PYRESA)

HA MUERTO EL ULTIMO DE LOS «ULTIMOS DE FILIPINAS»

En su isla natal de Fuerteventura se han rendido honores militares a su cadáver

ERA UNO DE LOS 33 HEROES QUE PERMANECIERON UN AÑO SIN RENDIRSE EN LA ERMITA DE BALER



El teniente honorario Eustaquio Gopar Hernández, meses antes de su reciente óbito, posa por última vez ante la cámara haciéndose acompañar de las dos jóvenes sobrinas que han vivido con él durante los años postremos de su existencia y a las cuales profesaba profundo cariño. (Foto CIFRA)

LA guerra en Filipinas ha terminado. Estamos a 13 de agosto de 1898. Los generales Werley Merritt, por los Estados Unidos, y Jáudenes, jefe interino del Ejército español en Filipinas, firman el pacto. Todos, los individuos comprendidos en la capitulación quedaban en libertad y a los oficiales se les permitía continuar en los mismos domicilios conservando sus armas de cinco y sus caballos.

Pero la capitulación fue sólo de Manila. Destacamentos desperdigados por la geografía filipina, incomunicados con la capital, se negaban a creer en la conclusión de la guerra hasta que, poco a poco, todos iban entregándose. Todos menos uno: Balser.

En Balser se plantó la bandera española sobre el campanario de la ermita y, desde junio de 1898 hasta el día 2 del mismo mes del año siguiente (1899), se cerró herméticamente su puerta, y 54 hombres, entre ellos el párroco del pueblo, fray Cándido Gómez Casareño, que allí quedó enterrado con veinte más, se dispusieron a escribir la página más asombrosa de los hechos de ultramar, logrando conover al mundo de entonces —entre ellos, a sus propios enemigos— y mover a la emoción al recordarlo hoy,

transcurridos sesenta y cinco años.

COMO UN ESPECTRO TORTURADOR

Las provisiones del raquítico destacamento consistían en unos sacos de harina y de arroz, unas latas de sardina y tocino rancio. El agua la suministraba un pozo que había en la ermita. La miseria hizo pronto acto de presencia como un espectro torturador. El beriberi destruía a los hombres con terribles sufrimientos y los "insurrectos", que se contaban por millares, silbaban, aullaban y acometían sin tomarse descanso, incitando a los sitiados a deponer las armas, ofreciéndoles a cambio mujeres y vida de regalos y honores.

Mandaba el destacamento el capitán Las Morenas, que también falleció allí, sustituyéndole el teniente Martín Cerezo en el mando. Repetidamente recibieron en parlamento a emisarios del capitán general de Manila, que les enteraban de que la guerra había terminado y les aconsejaban la entrega de la ermita. Siempre, durante 337 días, dieron igual contestación: "Nos sobra de todo y seguiremos luchando por España". Balser era irreductible, porque dentro del pecho de cada uno de aquellos hombres, que más parecían fantasmas, alentaba un corazón rebosante de orgullo de raza.

EL ULTIMO GRAN PACTO

Unos números de distintas fechas de "El Imparcial" hicieron caer al fin en la cuenta de la inutilidad de su resistencia, que desde hacía un año, casi, ya era absurda. Y entonces sobrevino el último gran pacto de la guerra de Filipinas. El pacto de Balser. El teniente Martín Cerezo exigía: primero, que había de salir cada uno con su fusil; segundo, que no se les consideraría como prisioneros de guerra, sino que se les dejaría en libertad para volver a España; y tercero, que serían respetados por todos los enemigos.

Y cuando la puerta de la ermita se abrió para dar salida a las esqueléticas figuras de lo que un año antes fueran bizarra tropa, alta la frente y brillante la mirada por la fiebre, por el hambre y por el orgullo, el jefe de las fuerzas de insurrectos dictó la orden más insólita que conocemos: "¡Presenten... armas!". Y entre dos filas numerosas, los treinta y tres héroes de aquella interminable jornada ponían punto final a la página hermosísima de "los últimos de Filipinas", a los acordes de la patriótica marcha real.

DESPEDIDA AL ULTIMO

Ahora, en estos días, en la isla de Fuerteventura, de donde había salido para engrosar las fuerzas expedicionarias de en-



A la izquierda: "el último de Filipinas" a su llegada a Barcelona en septiembre de 1899, después de sufrir en Balser los 337 días de asedio. — A la derecha, el mismo héroe, don Eustaquio Gopar, en el año 1946, al serle impuestas las estrellas de teniente honorario del Ejército, en Santa Cruz de Tenerife, por el capitán General de Canarias. — (Foto CIFRA)

tonces y a donde regresó para terminar aquí su vida, ha fallecido el último de los últimos de Filipinas, y la gesta que conmovió al mundo cobra actualidad y se nos ofrece en toda su amplia dimensión al asistir al homenaje póstumo que rinde a su gloriosa memoria el Ejército español con solemnes funerales en la iglesia de Nuestra Señora del Rosario, en la capital de la isla, y al traslado, hasta el pueblo de su naturaleza, en que vivió y murió don Eustaquio Gopar Hernández, de una nutrida representación castrense y de las autoridades todas de Fuerteventura, a orar sobre su tumba y escuchar los últimos toques de corneta de que el acto se hizo acompañar.

En la plaza de Tuineje, ante el Ayuntamiento pleno y con asistencia del delegado del Gobierno, del presidente del Cabildo y de los alcaldes todos de la isla, el comandante militar, teniente coronel Benedicto Pérez, dictó una conmovedora lección con canto a las virtudes castrenses de los hijos de Ca-



riñas, de que es símbolo el héroe de Balser, y el delegado del Gobierno cerró el acto con la voz de "¡Teniente honorario Eustaquio Gopar Hernández!", que fue correspondida con la de "¡Presente!", de todos los vecinos y asistentes.

Y con este acto de despedida del último de aquellos treinta y tres héroes, ha correspondido a un oscuro pueblo perdido entre las llanuras de la "isla de los colores", como se va llamando a Fuerteventura, el honor de cerrar la última página de Balser que se adorna con los laureles hermosos del decreto de 30 de junio de 1899, promulgado por el primer presidente de la naciente república filipina y por las palabras que en esta memorable ocasión ha dictado el representante diplomático de Filipinas en España, al decirnos: "...la imperecedera admiración del pueblo filipino a la gesta heroica de Balser". El último de Filipinas ha muerto.

JUAN J. FELIPE LIMA
(Especial de Agencia Efe para "BALEARES")